impact REFERENCE

French Glossary of Marketing

French–English
English–French

Over 8000 words
and expressions

Susanne Lees

French Glossary of Marketing

French-English
English-French

EuroLexus series

impact books

First published in Great Britain in 1994 by
Impact Books
151 Dulwich Road, London SE24 0NG

© Lexus Ltd 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means without the prior permission of Impact Books.

ISBN 1 874687 43 9

Printed and bound by The Guernsey Press, Guernsey

ont contribué/contributors

Patricia Clarke
Céline Haddad
Trevor Howell

TABLE DES MATIÈRES
CONTENTS

Lexique français-anglais
French-English Glossary 1

Lexique anglais-français
English-French Glossary 87

Annexes
Appendices

Slogans publicitaires
Advertising catchphrases 176

Questionnaire d'étude de marché
Marketing questionnaire 178

Cycle de vie produit
Product life cycle 184

Organigramme
Organisational chart 185

Circuits de distribution
Channels of distribution 186

PRÉFACE
PREFACE

Ce lexique contient une grande variété de termes couramment utilisés et rencontrés par quiconque exerce une activité en relation avec le monde de la mercatique. Il recouvre de nombreux domaines dont ceux de la publicité et de la communication, de la conception et du développement de produits, de la distribution et du marchandisage, de l'action commerciale et de la force de vente, des études de marché et des stratégies mercatiques. Les annexes proposent un exemple de questionnaire d'étude de marché, un organigramme, l'illustration en arborescence d'un circuit de distribution, la courbe du cycle de vie d'un produit, ainsi que des slogans publicitaires français et britanniques célèbres. Autant d'atouts qui font de cet ouvrage un outil de référence fort pratique pour les étudiants et les professionnels de la mercatique.

This glossary contains a wide range of vocabulary likely to be used or encountered by those who work in the world of marketing. It covers areas such as advertising and promotion, retailing and merchandising, consumer behaviour, product development, distribution, sales campaigns, market research and marketing strategies. With appendices giving examples of a market research questionnaire, product life cycle charts, organizational charts and a list of famous English and French advertising catchphrases, this book is a highly practical tool for both students and practitioners of marketing.

abréviations/abbreviations

adj	*adjectif*/adjective
Am	American English/*anglais américain*
Br	British English/*anglais britannique*
f	*féminin*/feminine
qch	*quelque chose*/something
qn	*quelqu'un*/somebody
m	*masculin*/masculine
pl	*pluriel*/plural
sb	somebody/*quelqu'un*
sth	something/*quelque chose*
vi	*verbe intransitif*/intransitive verb
vt	*verbe transitif*/transitive verb
≈	*équivalent culturel*/cultural equivalent

A

abribus *m* bus shelter
absence de demande *f* absence of demand, lack of demand
acceptabilité de la marque *f* brand acceptability
accessibilité *f* accessibility
accessoires *mpl* accessories
accomplissement de soi *m* self-fulfilment
accord *m* agreement; ***être d'accord*** to agree
Accord général sur les tarifs et le commerce *m* General Agreement on Tariffs and Trade
accord d'exclusivité *m* exclusivity arrangement
accord de compensation *m* offset agreement
accord de libre-échange *m* Free Trade Agreement
accord de reprise *m* buyback arrangement
accorder un crédit to extend credit
accorder une licence à to license
accroche *f* [*publicitaire*] catch phrase
accrocheur [*titre, logo*] eye-catching
achat *m* purchase, buy; [*activité*] buying, purchasing
achat impulsif *m* impulse buy
achat informatisé *m* computerized purchasing
achat juste à temps *m* just-in-time purchasing
achat non prémédité *m* impulse buy
achat renouvelé *m* repeat purchase
achat spontané *m* impulse buy
achat de système *m* systems buying
achats *mpl* shopping, purchasing
achats centralisés *mpl* centralized purchasing
achats comparatifs *mpl* comparison shopping
achats directs *mpl* direct purchasing
achats regroupés *mpl* one-stop buying, one-stop shopping
achats simulés *mpl* [*pour audit*] ghost shopping
achats spécifiés *mpl* specification buying
achats aux heures creuses *mpl* off-peak buying
acheter to buy, to purchase
acheteur *m* buyer, purchaser; [*professionnel*] buyer
acheteur impulsif *m* impulsive buyer, impulse buyer
acheteur industriel *m* business buyer
acheteur volontaire *m* deliberate buyer
acteur externe *m* external

influence
action *f* action
action commerciale *f* marketing action
action corrective *f* corrective action
action vente *f* sales action
action de stimulation *f* sales stimulation campaign
action de vente *f* sales campaign, sales drive, sales action
activité *f* activity
activité économique *f* economic activity
adaptabilité *f* adaptability
adaptation *f* adaptation
adaptation de la communication *f* communications adaptation
adaptation du produit *f* product adaptation
*s'***adapter** to adapt
ADETEM (= Association nationale pour le DÉveloppement des TEchniques de Marketing) *f* ≈ Chartered Institute of Marketing
administratif administrative
adopter [*produit*] to adopt; ***adopter un produit comme norme*** to standardize on a product
adoption *f* adoption
adoption de prix d'écrémage *f* market-skimming pricing
adoption par le consommateur *f* consumer adoption
AELE (=Association Européenne de Libre-Échange) *f* EFTA
affaire *f* deal; [*activité*] business; ***les affaires*** business
affectation des vendeurs *f* sales territory allocation
affichage *m* [*sur panneaux*] billposting; [*sur écran, rayons*] display
affichage dynamique *m* mobile advertising
affichage mobile *m* mobile advertising
affichage routier *m* roadside advertising
affichage rural *m* rural advertising
affichage transport *m* public transport advertising, transportation advertising
affichage urbain *m* urban poster advertising
affichage des prix *m* price display
AFM (= Association Française du Marketing) *f* French marketing association
AFNOR (= Association Française de NORmalisation) *f* French standardization association
âge de fin d'études *m* terminal education age, TEA
agence *f* agency
agence conseil en communication *f* advertising agency
agence de distribution physique *f* physical distribution agency
agence de promotion des ventes *f* sales promotion agency
agence de publicité *f* advertising agency
agent *m* agent
agent agréé *m* registered agent
agent commercial *m* sales agent, sales representative, sales rep
agent commercial à l'exportation *m* export sales representative
agent commissionnaire *m* commission agent
agent direct *m* commission agent
agent exportateur *m* export agent

agent indépendant *m* free agent
agent intermédiaire *m* agent middleman
AGETAC (= Accord GÉnéral sur les TArifs et le Commerce) *m* GATT
aguiche *f* teaser
AIDA (= Attention-Intérêt-Désir-Action) AIDA
aide gouvernementale *f* government aid
aide à la décision mercatique *f* marketing decision support
AIO (= Activités, Intérêts et Opinions) *mpl* AIO
ajout à la gamme *m* range addition
ajout à la ligne *m* line addition
ajustement stratégique *m* strategic fit, marketing fit
ajustement de prix *m* price adjustment
aléatoire random
alignement de prix *m* price alignment
alignement sur les prix du marché *m* going-rate pricing
alimentaire et non-alimentaire food and non-food
allée secondaire *f* secondary aisle
allée de circulation *f* aisle
alliance commerciale *f* marketing alliance
alpha-tests *mpl* alpha testing
amélioration *f* improvement
amélioration concurrentielle *f* competitive upgrade
amélioration du produit *f* product augmentation, product improvement
amélioré improved
améliorer to improve
aménagement du territoire *m* territory management
ampleur de gamme *f* breadth of range
ampleur de la ligne de produits *f* product-line length
analyse *f* analysis
analyse causale *f* causal analysis
analyse conjointe *f* conjoint analysis
analyse discriminante *f* discriminant analysis
analyse externe *f* external analysis
analyse factorielle *f* factor analysis
analyse hiérarchique *f* hierarchy analysis
analyse importance-performance *f* importance-performance analysis
analyse interne *f* internal analysis
analyse prévisionnelle *f* predictive analysis
analyse provisoire *f* interim analysis
analyse spectrale *f* spectral analysis
analyse statistique *f* statistical analysis
analyse statistique de la demande *f* statistical demand analysis
analyse statistique des données *f* statistical data analysis
analyse d'interférence *f* cross-impact analysis
analyse d'un modèle de décision en arborescence *f* decision-tree analysis
analyse de contenu *f* content analysis
analyse de contrôle *f* control analysis
analyse de données *f* data analysis
analyse de séries temporelles *f*

time-series analysis
analyse de l'audience *f* audience analysis
analyse de l'environnement externe *f* external environment analysis
analyse de la demande *f* demand analysis
analyse de la productivité *f* productivity analysis
analyse de la sensibilité *f* sensitivity analysis
analyse de la situation *f* situation(al) analysis
analyse de la valeur *f* value analysis
analyse de la valeur perçue *f* perceived value analysis, customer value analysis
analyse de la valeur du produit *f* product value analysis
analyse des attraits et des atouts *f* opportunity and issue analysis
analyse des besoins *f* needs analysis
analyse des concessions *f* concession analysis
analyse des coûts *f* cost analysis
analyse des effets *f* effect analysis
analyse des forces et faiblesses *f* strengths and weaknesses analysis
analyse des forces, faiblesses, opportunités et menaces *f* SWOT analysis
analyse des médias *f* media analysis
analyse des opportunités et des menaces *f* opportunity and threat analysis
analyse des risques *f* risk analysis
analyse des suggestions *f* proposal analysis
analyse des ventes *f* sales analysis
analyse du chemin critique *f* critical path analysis
analyse du lancement de nouveaux produits *f* new product launch analysis
analyse du marché *f* market analysis
analyse du point mort *f* break-even analysis
analyse du problème *f* problem analysis
analyse du rendement *f* rate-of-return analysis
analyse du style de vie *f* lifestyle analysis
analyse du ton de la voix *f* voice pitch analysis
analyse par segment *f* cluster analysis
analyser to analyse
analyste mercaticien *m* marketing analyst
analyste du marché *m* market analyst
analyste en placements financiers *m* investment analyst
animateur d'une réunion de groupe *m* group discussion moderator
animation des ventes *f* sales drive
animer [*équipe, réseau, réunion de groupe, etc.*] to run, to lead
annexe *f* appendix
annonce *f* advert
annonce comparative dénigrante *f* knocking copy
annonce-presse *f* newspaper advertisement, newspaper ad, press advertisement
annonce publicitaire *f*

advertisement, advert
annonceur *m* advertiser
annuaire de commerce *m* trade directory
anonymat *m* anonymity
anticiper to forecast
appel *m* [*téléphonique*] call
appel abouti *m* successful call
appel gratuit *m* freecall
appel à froid *m* cold call
appel d'offres *m* call for tenders
appeler to call
appellation d'origine *f* label of origin
apposition de sa propre marque *f* own-branding
approche bayésienne *f* Bayesian theory
approche du coût total *f* total cost approach
approuver to agree
approuver et contre-argumenter to agree and counter
arbre de décision *m* decision tree
archives *fpl* records
argent *m* money
argumentaire *m* (sales) blurb
argumentation *f* sales pitch
arguments de vente *mpl* sales pitch
article *m* [*produit*] item; [*presse*] article
article bas de gamme *m* bottom of the range item
article démarqué *m* markdown
article haut de gamme *m* top of the range item
article à forte rotation *m* fast mover
article d'appel *m* traffic builder
article de caisse *m* check-out display item
article de presse *m* newspaper article, press article
aspirations *fpl* aspirations
assistance technique *f* technical assistance
Association Française de Normalisation *f* French standardization association
Association Française du Marketing *f* French marketing association
association libre *f* free association
Association nationale pour le développement des techniques de marketing *f* ≈ Chartered Institute of Marketing
association professionnelle *f* trade association
association de défense des consommateurs *f* consumer advice centre
association de mots *f* word association
association de recherche en mercatique industrielle *f* industrial marketing research association
association de sociétés d'études de marché *f* association of market survey organizations
assortiment *m* assortment, mix, selection
assortiment de produits *m* product assortment, product mix
assortir [*produits*] to sort
assurance *f* insurance
assurance responsabilité produit *f* product-liability insurance
astuce du vendeur *f* sales acumen
atout *m* advantage
attaque frontale *f* frontal attack, head-on attack

attaque latérale *f* flank attack
attaque de côté *f* flank attack
attaque par encerclement *f* encirclement attack
attaquer latéralement to launch a flank attack
attaquer de front to launch a frontal attack
attentes *fpl* [*d'un consommateur*] expectations
attentes vis à vis d'un produit *fpl* product expectations
attentes du marché *fpl* market expectations
attentif aux prix price-conscious
attention *f* attention
attention sélective *f* selective attention
attitude *f* attitude
attitude vis-à-vis de la marque *f* brand attitude
attrait *m* attraction, appeal
attrait commercial *m* market appeal
attribut *m* attribute
attribut du produit *m* product attribute
attribution d'un nom à un produit *f* naming of a product
attributs recherchés par les consommateurs *mpl* customer attributes
audience *f* audience
audience captive *f* captive audience
audience cumulée *f* cumulative audience (size)
audience utile *f* addressable audience
audience utile nette *f* net addressable audience reached
audience de téléspectateurs *f* television audience
audimètre *m* audiometer, people meter
audiphone *m* pre-recorded telephone message service
audit consommateur *m* consumer audit
audit mercatique *m* marketing audit
audit de diagnostic *m* diagnostic audit
audit de qualité *m* quality audit
audit de vente *m* sales audit
audit des détaillants *m* retail audit
auditeur mercatique *m* marketing auditor
augmentation du prix de vente *f* mark-up
augmenter les prix to increase prices
autorisation *f* licence; [*cession de licence*] licensing
auxiliaire *m* facilitator
avance sur la concurrence *f* competitive edge
avantage *m* advantage, benefit
avantage concurrentiel *m* competitive advantage
avantage différentiel *m* differential advantage
avantage essentiel *m* core benefit

B

baisse *f* downturn, drop
baisse de prix *f* price cut; [*action*] price cutting
baisser to lower; ***faire baisser les prix*** to bring down prices
banc d'essai *m* benchtest
banque statistique *f* statistics bank
banque de données *f* data bank
banque de modèles *f* model bank
baratin publicitaire *m* blurb
barème de prix *m* price scale
baromètre de marque *m* brand barometer
barrière commerciale *f* trade barrier
barrière non tarifaire *f* non-tariff barrier
barrière à l'entrée *f* entry barrier
barrière à la sortie *f* exit barrier
barrière d'accès *f* access barrier
bas prix *m* low price
bas de gamme bottom-of-the-range, down-market, low-end
base de données *f* database
base de données de consommateurs *f* customer database
base du prix de revient majoré *f* cost-plus basis
bébé *m* infant, baby
behavioriste *mf* behavioural scientist
bénéfice *m* profit; [*avantage*] benefit
bénéfice consommateur *m* consumer benefit
bénéfice cumulé *m* cumulative profit
bénéfice escompté *m* desired profit
bénéfice d'exploitation *m* operating profit
bénéfices prévisionnels *mpl* projected profits
besoin *m* need
besoin d'accomplissement de soi *m* self-actualization needs
besoin d'appartenance *m* need to belong
besoin d'estime *m* esteem needs
besoin de sécurité *m* safety needs
besoins sociaux *mpl* social needs
béta-tests *mpl* beta testing
biais *m* bias
bien durable *m* durable good
bien-être du consommateur *m* consumer welfare
bien industriel *m* industrial good
bien de consommation *m* consumer good, consumer product
bien de consommation durable *m* consumer durable
biens *mpl* goods
biens capitaux *mpl* capital goods, capital items

biens tangibles *mpl* physical goods
biens d'équipement *mpl* capital goods
biens de consommation à forte rotation *mpl* fast-moving consumer goods, FMCG
biens de première nécessité *mpl* staples
bilan commercial *m* market report
boîte à idées *f* suggestions box, ideas box; [*personne*] ideas person
bon de commande *m* order form
bon de réduction *m* discount voucher, coupon
bon de remboursement *m* money-off voucher
boniment *m* sales pitch
bonne affaire *f* bargain
bonus *m* bonus
boomerang *m* boomerang question
bouche à oreille *m* word-of-mouth
boutiquage *m* shop in shop
BP 5000 (= Boîte Postale) *f* consumer information/protection body
brevet *m* patent
Brevet de technicien supérieur *m* advanced vocational qualification
brochure *f* brochure
bruit sémantique *m* semantic noise
bruit (sur canal de communication) *m* [*interférence*] channel noise
BTS (= Brevet de Technicien Supérieur) *m* advanced vocational qualification
BTS Action Commerciale *m* professional marketing qualification
BTS Force de Vente *m* professional sales qualification
budget *m* budget
budget alloué *m* allocated budget
budget commercial *m* sales budget
budget consacré à la recherche *m* research budget
budget mercatique *m* marketing budget
budget publicitaire *m* advertising budget
budget des ventes *m* sales budget
budget du ménage *m* household budget
budgétisation *f* budgeting
bulletin de participation *m* entry form
bureau d'accueil des consommateurs *m* consumer information/protection agency
bureau d'achat *m* buying office
Bureau de vérification de la publicité *m* ≈ Advertising Standards Authority
but *m* [*objectif*] goal

C

cabinet conseil *m* consultancy
cabinet d'études *m* market research firm
cadeau *m* free gift, freebie
cadeau publicitaire gratuit *m* give-away, free gift
cadre *m* executive
cadre d'échantillon *m* sample frame
cadre d'échantillonnage *m* sampling frame
cadre de référence *m* frame of reference
cadre en mercatique *m* marketing executive
cahier des charges *m* specifications
caisse *f* checkout
caisse-enregistreuse électronique *f* electronic cash register
caisse à laser *f* laser checkout
calculer to calculate
camembert *m* [*graphique*] pie chart
caméra oculaire *f* eye (movement) camera
camion-magasin *m* mobile shop
campagne *f* campaign
campagne anti-consommation *f* [*pour produits indésirables*] unselling campaign
campagne commerciale *f* sales campaign
campagne nationale *f* [*de publicité, etc.*] national campaign
campagne publicitaire *f* advertising campaign
campagne télévisée *f* television campaign
campagne de promotion *f* promotional campaign
campagne de publicité *f* advertising campaign, publicity campaign
campagne de vente *f* sales campaign
canal *m* channel
canal autonome *m* autonomous channel
canal contrôlable *m* controllable channel
canal de communication *m* promotional channel
canal de communication commerciale *m* marketing communications channel
canal de distribution *m* channel of distribution, distribution channel
canal de distribution court *m* one-level channel
canal de distribution long *m* two/three-level marketing channel, conventional marketing channel
canal de transaction unique *m* single transaction channel
cannibalisation *f* cannibalization

capacité linéaire *f* shelf-space
capacité d'attention *f* attention span
capacité de production *f* production capacity
captif captive
caractéristique *f* feature, characteristic
caractéristiques du marché *fpl* market features
caractéristiques du produit *fpl* product features
carte perceptuelle des marques *f* brand mapping
carte perceptuelle de produits *f* product mapping
carte réponse *f* reply card, response card
carte T *f* reply-paid card
carte à puce *f* smartcard
carte de fidélité *f* valued customer card
carte de positionnement des produits *f* product-positioning map
carte de l'univers des produits *f* product-positioning map
carte des positions de marques *f* brand mapping, brand rank mapping
casser [*les prix*] to undercut
catalogue *m* catalogue
catégorie *f* category
catégorie sociale *f* social category, social grade
catégorie socio-professionnelle *f* socio-professional group, social stratum
catégorie de produit *f* product category, product class
catégoriser to categorize
CCA (= Centre de Communication Avancé) *m* marketing research company
CE (= Communauté Européenne) *f* EC
CEE (= Communauté Économique Européenne) *f* EEC
cellule *f* cell
cellule de télévente *f* telesales unit
centimètre colonne *m* column centimetre
centrale d'achat *f* central buying group, central purchasing group, buying group
centraliser les achats to centralize purchasing
centre commercial *m* shopping centre
centre local d'information sur les prix *m* body supplying information to the public on prices of consumer goods
centre d'information mercatique *m* marketing information centre
Centre de Communication Avancé *m* marketing research company
centre de distribution *m* distribution centre
Centre de recherche et de documentation sur la consommation *m* consumer research and documentation centre
centré sur la production production-orientated
centré sur les ventes sales-orientated
cercle de qualité *m* quality circle
certificat de qualité *m* certificate of quality
cession de licence *f* licensing

cession de licence de marque *f* corporate licensing
cession de licence de nom *f* name licensing
chaîne *f* [*de commerçants*] chain; [*de télévision, distribution*] channel
chaîne volontaire de détaillants *f* voluntary retailer chain
chaîne de valeur *f* value chain
chaland *m* regular customer
chalandage *m* custom
challengeur *m* challenger
chambre de commerce *f* Chamber of Commerce
chambre de commerce international *f* International Chamber of Commerce
chambre de commerce et d'industrie *f* Chamber of Commerce and Industry
champ concurrentiel *m* competitive scope
changement *m* change
changement de marque *m* brand switching
changement de positionnement concurrentiel *m* competitive depositioning
changement de/des prix *m* price change
changer de marque to switch brands
chargé d'affaires *m* business manager, official representative
chargé d'étude *m* marketing researcher
chargé d'expansion *m* development manager
chargé de clientèle *m* account manager
chargé de relations clients *m* customer relations manager
charges de structure *fpl* fixed costs
chef de file *m* (market) leader
chef de file dans sa catégorie *m* category leader
chef de file en qualité *m* product-quality leader
chef de groupe de produits *m* group product manager
chef de magasin *m* store manager
chef de marque *m* brand manager
chef de produit *m* product manager
chef de publicité *m* advertising manager, advertising executive
chef de rayon *m* departmental manager
chef de la publicité *m* advertising manager, advertising executive
chemin critique *m* critical path
chèque-cadeau *m* gift token, gift voucher
cher expensive; ***ce n'est pas vendu assez cher*** it's underpriced
cheval de bataille *m* war-horse
chiffre d'affaires *m* turnover, sales
chiffre d'affaires prévisionnel *m* projected turnover, projected sales revenue
choix *m* choice
choix des mots *m* phrasing
choix du positionnement *m* positioning choice
choix sur le marché *m* market choice
chute *f* slump
ciblage *m* targeting
ciblage stratégique *m* strategic targeting
cible *f* target
cible commerciale *m* marketing

target
cible finale *f* final target
cible intermédiaire *f* intermediate target
cible mercatique *f* marketing target
cible de communication *f* promotional target
ciblé targeted
cibler to target
circonscription *f* ward
circonstances *fpl* circumstances
circuit *m* [*de distribution, etc.*] channel
circuit de commercialisation *m* trade channel, marketing channel
circuit de distribution *m* marketing channel, distribution channel
circulation *f* traffic
classe *f* class
classe sociale *f* social class
classement *m* ranking
classement monadique *m* monadic rating
classement simple *m* simple-rank order
classer [*produits*] to classify; [*réponses*] to rank, to classify
classer des données [*sous forme de tableau*] to tabulate data
classification *f* classification; [*de réponses*] scaling
classification socio-économique *f* socio-economic grouping
classification de produits *f* product classification
clause d'exclusivité *f* exclusivity clause
clause d'indexation *f* escalator clause
client *m* client, customer; [*compte-client*] account
client actuel *m* existing customer
client potentiel *m* suspect, potential client, potential customer
cliente *f* client, customer
clientèle *f* clientele, customer base
clientèle actuelle *f* existing customers
clientèle aimant la diversité *f* variety-prone customers
clients potentiels *mpl* potential clients, suspect pool
climat social *m* social climate
cloneur *m* cloner
CLV (= Communication sur le Lieu de Vente) *f* point-of-sale promotion
CNPF (= Conseil National du Patronat Français) *m* ≈ CBI
code-barres *m* bar code
code-barres universel *m* universal bar code
code postal *m* postcode, ZIP code *Am*
coder to code
coefficient de corrélation de Pearson *m* Pearson's correlation coefficient
coentreprise *f* joint venture
cohérence de l'assortiment de produits *f* product-mix consistency
cohérent coherent
col bleu *m* blue-collar worker
colis-épargne *m* saving stamps scheme
collecte d'informations *f* information gathering, intelligence gathering
collecte de données *f* data collection, data gathering

colonne *f* column
combattant de front *m* front-line person
comité synectique *m* idea committee
comité d'usagers *m* users' committee
comité de direction *m* executive committee, management committee
comité de nouveau produit *m* new product committee
commande *f* order
commande renouvelée *f* repeat order
commerçant *m* trader
commerce *m* commerce, business, trade, trading
commerce associé *m* voluntary group, association of distributors
commerce indépendant *m* independent commerce
commerce international *m* world trade, international trade
commerce de détail *m* retail trade, retailing
commerce de gros *m* wholesale trade, wholesaling
commerces *mpl* highstreet shops
commercial *m* salesman, representative
commercial commercial, trade, marketing
commercialisable *m* marketable
commercialisation *f* marketing
commercialiser to market
commettant *m* principal
commission *f* commission; ***payé à la commission*** paid on a commission basis
Commission de sécurité des consommateurs *f* consumer safety commission
commissionnaire *m* agent
Communauté économique européenne *f* European Economic Community
Communauté européenne *f* European Community
communication *f* communication, promotion
communication commerciale *f* marketing communications
communication événementielle *f* event promotion
communication institutionnelle *f* corporate promotion, corporate identity
communication produit *f* product promotion
communication sur le lieu de vente *f* point-of-sale promotion
communiqué *m* bulletin
communiqué de presse *m* press release
comparaison des prix *f* price comparison
comparaison par paire *f* paired comparison
compétitif competitive
compétitivité *f* competitiveness
complémentaire complementary
comportement *m* behaviour
comportement post-achat *m* post-purchase behaviour
comportement d'achat *m* buying behaviour, purchase behaviour, purchasing behaviour
comportement d'achat complexe *m* complex buying behaviour
comportement d'achat habituel *m* habitual buying behaviour
comportement d'achat industriel *m* industrial buying behaviour

comportement d'achat réducteur de dissonance *m* dissonance-reducing buying behaviour
comportement de l'acheteur *m* buyer behaviour, purchaser behaviour
comportement du consommateur *m* consumer behaviour
comptabilité *f* accounting
comptable *m* accountant
compte *m* account
compte-clé *m* key-account
compte-client *m* account
compte de résultat prévisionnel *m* interim profit-and-loss statement
comptes clients *mpl* [*en comptabilité*] receivables
compteur de circulation *m* traffic counter
concentration *f* focus
concept *m* concept
concept d'évocation *m* advertising concept
concept de catégorie *m* category concept
concept de marque *m* brand concept
concept de mercatique *m* marketing concept
concept du produit dans son ensemble *m* total product concept
concepteur-rédacteur *m* copywriter
conception *f* design
conception de produit *f* product design
concession *f* dealership
concession de licence *f* licensing
concessionnaire *m* dealer
concevoir to design
conclure un marché to make a deal
conclure une vente to close a sale
conclusion *f* conclusion
conclusion sommaire *f* [*d'une vente*] summary close
conclusion par concession *f* concession close
conclusions *fpl* conclusions, findings
concours *m* competition
concours de vente *m* sales contest
concours sans obligation d'achat *m* competition without obligation to buy
concurrence *f* competition
concurrence déloyale *f* unfair competition
concurrence directe *f* direct competition
concurrence externe *f* external competition
concurrence générique *f* generic competition
concurrence indirecte *f* indirect competition
concurrence monopolistique *f* monopolistic competition
concurrence pure *f* pure competition
concurrence sauvage *f* unfair competition
concurrence de produit *f* product competition
concurrence des prix *f* price competition
concurrence du marché *f* market competition
concurrence entre marques *f* brand competition
concurrence entre points de vente *f* point-of-sale competition
concurrent *m* competitor

concurrent competing
concurrent direct *m* direct competitor
concurrent principal *m* major competitor
concurrent tardif *m* late entrant
concurrentiel competitive
conditionnement *m* packaging
conditionnement secondaire *m* secondary package
conditionnement d'expédition *m* shipping package
conditionnement de service secondaire *m* secondary service package
conditions *fpl* conditions, terms
conditions requises *fpl* requirements
conditions d'entrée *fpl* entry requirements
conditions de crédit *fpl* credit terms
conditions de discompte *fpl* discount terms
conditions du marché *fpl* market conditions
conférence de presse *f* press conference
confiance *f* confidence
confiance du consommateur *f* consumer confidence
confidentialité *f* confidentiality
conflit de canaux de distribution *m* channel conflict
conflit de circuits horizontaux *m* horizontal channel conflict
conflit de circuits verticaux *m* vertical channel conflict
conformité *f* compliance
conformité normative *f* normative compliance
congruence *f* congruence
connaissance de la marque *f* brand familiarity, brand awareness
connaissance du produit *f* product knowledge
conseil *m* consultancy; [*personne*] consultant
Conseil national de la consommation *m* national consumer council
Conseil national du patronat français *m* ≈ Confederation of British Industry
conseil d'administration *m* board (of directors)
conseil en mercatique *m* marketing consultancy
conseil en promotion *m* advertising consultancy
conseiller commercial *m* marketing consultant
conseiller de clientèle *m* customer consultant
conseiller en gestion *m* management consultant
conseiller en mercatique *m* marketing consultant
conséquence de l'achat *f* purchase outcome
consolidation de ligne *f* line filling
consolidation du marché *f* market consolidation
consommaction *f* consumerism
consommateur *m* consumer
consommateur final *m* end-user, consumer buyer
consommateur individuel *m* individual consumer
consommateur moyen *m* average user
consommateurs à fidélité changeante *mpl* shifting loyals

consommation *f* consumption; ***produits de grande consommation*** mass market products
consommation de masse *f* mass consumption
consommation des ménages *f* household consumption
consommatrice *f* consumer
construction hypothétique *f* hypothetical construct
construction de questionnaires *f* questionnaire construction
construction de la perception *f* perceptual construct
consumérisme *m* consumerism
consumériste consumer, consumerist
conteneur *m* container
contenu symbolique *m* symbolic content
contrainte *f* constraint
contraintes sociales *fpl* social constraints
contraintes du marché *fpl* market constraints
contrat global *m* blanket contract
contrat de franchisage *m* franchise contract
contrat de gestion *m* management contract
contrat de service *m* service contract
contrats de système *mpl* systems contracting
contre-argument *m* counter-argument
contremarketing *m* countermarketing
contre-segmentation *f* countersegmentation
contribution brute *f* gross contribution
contribution complémentaire *f* supplementary contribution
contribution nette *f* net contribution
contribution après remise *f* discounted contribution
contrôle *m* control, audit
contrôle stratégique *m* strategic control
contrôle d'efficacité mercatique *m* marketing efficiency study
contrôle de procédé statistique *m* statistical process control, SPC
contrôle de qualité *m* quality control
contrôle de rentabilité *m* profitability control
contrôle de la qualité totale *m* total quality control, TQC
contrôle de la rentabilité de mercatique *m* marketing profitability analysis
contrôle des points de vente *m* store audit
contrôle des stocks *m* inventory control, stock control
contrôler to monitor
contrôles à l'importation *mpl* import controls
contrôleur *m* [*du développement de produit*] gatekeeper
convaincant persuasive
conviction sur la marque *f* brand conviction
coopérative *f* cooperative
coopérative (de consommateurs) *f* cooperative group
copie *f* copy
copie stratégie *f* copy strategy
copie stratégie créative *f* creative copy strategy

corrélation de tendance *f* trend correlation
cote de la marque *f* brand rating
couple produit/marché *m* product/market pair
coupon *m* coupon
coupon de remboursement *m* redeemable coupon
couponnage *m* couponing
courbe *f* curve, chart, graph
courbe d'apprentissage *f* learning curve
courbe d'assimilation *f* learning curve
courbe (d'évolution) de la demande *f* demand curve
courbe (d'évolution) des coûts *f* cost curve
courbe d'expérience *f* experience curve
courbe du cycle de vie *f* life-cycle curve
courbe du cycle de vie d'un produit *f* product life-cycle curve
courrier *m* mail
courrier personnalisé *m* personalized mail
cours du marché *m* market rate
courses *fpl* [*achats*] shopping; ***faire ses courses*** to shop, to do one's shopping
court terme *m* short run; ***à court terme*** short-term
courtier *m* broker
coût *m* cost
coût marginal *m* marginal cost
coût total de distribution *m* total distribution cost
coût unitaire *m* unit cost
coût variable *m* variable cost
coût de l'élaboration du produit *m* product development cost
coût pour mille contacts *m* cost per thousand
coût pour mille contacts utiles *m* cost per thousand of target audience
coûter to cost
coûts fixes *mpl* fixed costs
coûts fonciers *mpl* landed costs
coûts de développement *mpl* development costs
coûts de promotion indirects *mpl* indirect promotional expenditure
coûts de l'objectif *mpl* target costing
coûts hors-médias *mpl* below-the-line costs
couverture *f* coverage
couverture partielle du coût *f* partial cost recovery
couverture de distribution *f* distribution coverage
CPM (= Coût Pour Mille contacts) *m* cost per thousand
CPMU (= Coût Pour Mille contacts Utiles) *m* cost per thousand of target audience
créativité *f* creativity
crédibilité *f* credibility, credence quality
crédit *m* credit
crédit-bail *m* leasing
crédit à taux réduit *m* low-interest loan
crédit à la consommation *m* consumer credit
CREDOC (= Centre de REcherche et de DOcumentation sur la Consommation) *m* consumer research and documentation centre

créneau *m* niche; [*à exploiter*] gap (in the market)
créneaux multiples *mpl* multiple niching
critères *mpl* criteria
critères de choix *mpl* choice criteria
critères de décision *mpl* decision criteria
croissance *f* growth
croissance économique *f* economic growth
croissance de marché naturelle *f* natural market growth
croissance du marché *f* market growth
croissance par diversification *f* growth through diversification
croissance par intégration *f* integrative growth
croyances *fpl* beliefs
croyances vis-à-vis d'une marque *fpl* brand beliefs
CSC (= Commission de Sécurité des Consommateurs) *f* consumer protection agency
culture *f* culture
culturel cultural
cycle commande-livraison-facturation *m* order-to-remittance cycle
cycle demande/technologie *m* demand/technology cycle
cycle de commercialisation *m* trade cycle
cycle de vie *m* life-cycle
cycle de vie international d'un produit *m* international product life-cycle
cycle de vie de la demande *m* demand life-cycle
cycle de vie de la marque *m* brand life-cycle
cycle de vie du produit *m* product life-cycle, PLC
cycle de la distribution *m* wheel of retailing

D

DAS (= Domaine d'Activité Stratégique) *m* SBA
date limite *f* deadline
débouché *m* outlet, market
décideur *m* decision-maker, decider
décision autonome *f* autonomous decision

décision commune *f* joint decision
décision d'achat *f* buying decision
décision d'achat familiale *f* family buying decision
déclin *m* decline
déclinant declining
décodeur *m* decoder
défense contre-offensive *f* counteroffensive defence
défense mobile *f* mobile defence
défense préventive *f* pre-emptive defence
défense des consommateurs *f* consumer protection
définir to define
déformation *f* misrepresentation
dégager des profits to show a profit
degré de mémorisation d'un produit *m* product awareness level
dégressif [*prix*] falling
dégustation *f* tasting
délai de paiement *m* payment period
délai de production *m* production leadtime
délai de réachat *m* repurchase period
délai de récupération du capital investi *m* payback period
délai de réflexion *m* cooling-off period
délégué commercial *m* sales rep
demande *f* demand
demande déclinante *f* declining demand, falling demand
demande dérivée *f* derived demand
demande élastique *f* elastic demand
demande excédentaire *f* overdemand
demande excessive *f* excessive demand
demande future *f* future demand
demande indésirable *f* unwholesome demand
demande irrégulière *f* irregular demand
demande latente *f* latent demand
demande négative *f* negative demand
demande prévisionnelle *f* projected demand
demande primaire *f* primary demand
demande sélective *f* selective demand
demande soutenue *f* full demand
demande surabondante *f* overfull demand
demande de l'entreprise *f* company demand
demande des consommateurs *f* consumer demand
demande du marché *f* market demand
demande en rapport *f* interrelated demand
démarchage *m* prospection
démarchage à distance *m* telephone prospecting and selling
démarchage à domicile *m* door-to-door selling
démarcheur *m* door-to-door salesman
démarketing *m* demarketing
démarque *f* markdown
démo (= démonstration) *f* demo
démographie *f* demographics
démographique demographic
démonstrateur *m* demonstrator

démonstration *f* demonstration
démonstration sur le lieu de vente *f* in-store demonstration
démonstratrice *f* demonstrator
dénomination commerciale *f* trade name
dépenser to spend
dépenses *fpl* spend, spending, expenditure; [*frais*] expenses
dépenses mercatiques *fpl* marketing expenditure
dépenses publicitaires *fpl* advertising expenditure
dépenses publiques *fpl* public spending, government spending
dépenses des consommateurs *fpl* consumer expenditure
dépenses des ménages *fpl* household expenditure
dépenses en capital *fpl* capital expenditure
dépliant *m* leaflet
dépliant promotionnel *m* promotional leaflet
déploiement de la fonction qualité *m* quality function deployment
dépositionner to deposition
dépôt de distributeur *m* distribution depot
dépouillement de questionnaire *m* questionnaire analysis
description commerciale erronée *f* false trade description
désensibiliser to desensitize
désirs *mpl* wants
dessin *m* design
détail *m* retail
détaillant *m* retailer
détaillant indépendant *m* independent retailer
détaillant spécialisé *m* specialist retailer
déterminant *m* determinant
déterminant comportemental *m* behavioural determinant
déterminant structurel *m* structural determinant
détermination du budget *f* budgeting
déterminé par les contraintes du marché market-driven
devant de caisse *m* checkout display
devanture *f* window
développement *m* development
développement de marché *m* market development
développement de produit *m* product development
développer to develop
développer un marché to develop a market
déviation *f* deviation
devise faible *f* soft currency
devise forte *f* hard currency
devises étrangères *fpl* foreign currency
diagnostic *m* diagnostic
diagramme de relations fonctionnelles *m* functional relations diagram
différence de prix *f* price difference
différenciateur sémantique *m* semantic differential
différenciation de ligne *f* line featuring
différenciation de produits *f* product differentiation
différenciation de l'offre *f* offer differentiation
différentiel sémantique *m* semantic differential

différentiel de prix *m* price differential
diffuser to distribute
diffusion *f* distribution
diffusion numérique *f* stock holding distribution
dilemmes *mpl* [*produits*] problem children, wildcats
dilution de la marque *f* brand dilution
dirco (= directeur commercial) *m* marketing manager; [*en chef*] marketing director
dircom (= directeur de la communication) *m* communications manager, [*en chef*] communications director
directeur artistique *m* artistic director
directeur commercial *m* marketing manager; [*en chef*] marketing director
directeur financier *m* financial manager; [*en chef*] financial director
directeur général *m* managing director, chief executive officer
directeur mercatique-vente *m* sales and marketing manager; [*en chef*] sales and marketing director
directeur régional des ventes *m* regional sales manager
directeur de clientèle *m* account manager; [*en chef*] account director
directeur de groupe de produits *m* product group manager
directeur de ligne de produits *m* product-line director
directeur de marché *m* market manager
directeur de marque *m* brand manager
directeur de production *m* production manager; [*en chef*] production director
directeur de produit *m* product manager; [*en chef*] product director
directeur de projet *m* project manager; [*en chef*] project director
directeur de recherche mercatique *m* marketing research manager; [*en chef*] marketing research director
directeur de recherche et développement *m* director of research and development, R&D director
directeur de réunion de groupe synectique *m* idea chairman
directeur de l'assurance-qualité *m* quality-assurance manager
directeur de l'environnement *m* environmental manager
directeur de la communication *m* communications manager; [*en chef*] communications director
directeur de la création *m* creative director
directeur de la publicité *m* advertising manager; [*en chef*] advertising director
directeur des achats *m* purchasing manager; [*en chef*] purchasing director
directeur des comptes-clients *m* account manager; [*en chef*] account director
directeur des nouveaux produits *m* new product manager; [*en chef*] new product director

directeur des ventes *m* sales manager; [*en chef*] sales director
directeur des ventes à l'exportation *m* export sales manager; [*en chef*] export sales director
directeur des ventes et du marketing *m* sales and marketing manager; [*en chef*] sales and marketing director
directeur des ventes sur le terrain *m* [*sur point de vente*] field sales manager
directeur du marketing *m* marketing manager; [*en chef*] marketing director
directeur du service client *m* customer-service manager
direction *f* management
direction financière *f* financial department
direction générale *f* general management, senior management
Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes *f* board which monitors unfair competition, prices, quantities and quality
direction mercatique *f* marketing management, marketing department
diriger la discussion to lead the discussion
discompte *m* discount
discompte sur achat dans un bref délai *m* early-purchase discount
discordance post-achat *f* post-purchase dissonance
discrimination par les prix *f* price discrimination
disponibilité *f* availability
disponibilité numérique *f* stock holding distribution
disponible available
dissonance cognitive *f* cognitive dissonance
distorsion sélective *f* selective distortion
distribuer to distribute
distributeur *m* distributor, dealer
distributeur automatique *m* vending machine
distribution *f* distribution
distribution exclusive *f* exclusive distribution
distribution intensive *f* intensive distribution
distribution intérieure *f* national distribution, domestic distribution
distribution médiatique *f* media distribution
distribution numérique *f* stock holding distribution
distribution physique *f* physical distribution
distribution sélective *f* selective distribution
distribution à l'échelle nationale *f* national distribution, nationwide distribution
distribution au niveau régional *f* regional distribution
distribution de masse *f* mass distribution
diversification *f* diversification
diversification concentrique *f* concentric diversification
diversification horizontale *f*

horizontal diversification
diversification de marché *f* market diversification
diversification par conglomérat *f* conglomerate diversification
division internationale *f* international division
division des exportations *f* export division
division du marché *f* market division
DN (= Distribution Numérique) *f* stock holding distribution
documentation commerciale *f* sales literature
domaine concurrentiel *m* competitive scope
domaine d'activité stratégique *m* strategic business area
domaine des affaires *m* business domain
domination globale par les coûts *f* overall cost leadership
données *fpl* data
dossier d'information *m* information pack
douane *f* customs
double adaptation *f* dual adaptation
double emploi *m* duplication
droit de la consommation *m* consumer law
droits statutaires *mpl* statutory rights
droits d'entrée *mpl* import duties
droits du consommateur *mpl* consumer rights
dumping *m* dumping
durabilité *f* durability
durée de vie *f* lifespan
durée du cycle de commande *f* order cycle time
dynamique de groupe *f* group dynamics
dynamique du marché *f* market dynamics

E

écart *m* gap; [*stratégie d'attaque*] bypass attack
écart-type *m* standard deviation
écart de planification *m* planning gap
écart de prix *m* price step
échange *m* exchange
échantillon *m* sample; ***sélectionner un échantillon*** to take a sample
échantillon aléatoire *m* random

sample
échantillon aléatoire stratifié *m* stratified random sample
échantillon aléatoire systématique *m* systematic random sample
échantillon aléatoire au premier degré *m* simple random sample
échantillon aréolaire *m* cluster (area) sample
échantillon gratuit *m* free sample; ***échantillon gratuit - ne peut être vendu*** free sample - not for resale
échantillon non représentatif *m* non-representative sample
échantillon probabiliste *m* probability sample
échantillon représentatif *m* representative sample
échantillon d'opinions *m* judgement sample
échantillon de convenance *m* convenience sample
échantillon par quotas *m* quota sample
échantillonnage *m* sampling
échantillonnage aléatoire *m* random sampling
échantillonnage empirique *m* purposive sampling, non-random sampling
échantillonnage non probabiliste *m* non-random sampling, non-probability sampling
échantillonnage non stratifié *m* unstratified sampling
échantillonnage proportionné *m* proportionate sampling
échantillonnage stratifié *m* stratified sampling
échantillonnage à plusieurs degrés *m* multi-stage sampling
échantillonnage à un seul degré *m* single-stage sampling
échantillonnage par quotas *m* quota sampling
échantillonnage par zone *m* area sampling
échantillonner to sample
échéancier *m* schedule
échec partiel du produit *m* partial product failure
échec relatif du produit *m* relative product failure
échec total du produit *m* absolute product failure
échelle additive de Likert *f* Likert scale
échelle multidimensionnelle *f* multi-dimensional scaling
échelle nominale *f* nominal scale
échelle ordinale *f* ordinal scale
échelle sémantique différentielle *f* semantic differential scale
échelle temporelle *f* time scale
échelle d'attitudes *f* attitude scale
échelle d'évaluation comparative *f* comparative rating scale
échelle d'importance *f* importance scale
échelle d'intervalle *f* interval scale
échelle de classement *f* rating scale
échelle de classification non comparative *f* non-comparative rating scale
échelle de mesure *f* measurement scale
échelle de positionnement *f* positioning scale
échelle de probabilité d'achat *f* purchase probability scale
échelle de proportion *f* ratio scale

échelle des intentions d'achat *f* intention-to-buy scale
école de commerce *f* business school
écologique ecological, environmental
écolomercatique *f* green marketing
écomarketing *m* green marketing
écomercatique *m* green marketing
économétrique econometric
économie *f* economy; [*épargne*] saving
économie industrielle *f* industrial economy
économie de marché *f* free market economy, market economy, market-driven economy
économie en voie d'industrialisation *f* industrializing economy
économique economic
économiser to save; ***économisez 100 F*** 100 francs off, save 100 francs
économiste *mf* economist
écouler les stocks to dispose of stocks
écrémage *m* skimming
écrémage lent *m* slow skimming
écrémage rapide *m* rapid skimming
écrémage du marché *m* market skimming
écrémer to skim
éducation *f* education
effectuer une commande to place an order
effet de halo *m* halo effect
effet de la courbe d'expérience *m* experience-curve effect
efficacité promotionnelle *f* promotional effectiveness
efficacité publicitaire *f* advertising effectiveness
effort de commercialisation *m* marketing effort
effort de mercatique *m* marketing effort
élaboration *f* development
élaboration d'un nouveau produit *f* new product development
élaboration de concept *f* concept development
élaboration de produit *f* product development
élaboration simultanée de produits *f* simultaneous product development
élaborer le profil de to profile
élagage de la ligne *m* line pruning
élargir un marché to broaden a market
élargissement du marché *m* market rollout
élasticité *f* elasticity
élasticité croisée *f* cross-elasticity
élasticité de la demande *f* elasticity of demand
élasticité de la demande par rapport aux prix *f* price elasticity of demand
élasticité des prix *f* price elasticity
emballage *m* packaging
emballage comportant une réduction de prix *m* flash pack
emballage primaire *m* primary package
emballage secondaire *m* secondary package
emblème de marque *m* brand mark
embryonnaire: à l'état embryonnaire embryonic

empêchement *m* forestalling
emplacement *m* position, location; [*d'affichage*] site
emplacement dans les rayons *m* shelf position
emprunt *m* loan; ***faire un emprunt*** to take out a loan
encadrement *m* [*cadres*] executives
encart *m* insert
encodeur *m* encoder
endosser to endorse
enfant *mf* child
enfant en bas âge *mf* infant
enquête *f* survey, market probe
enquête omnibus *f* omnibus survey
enquête-pilote *f* pilot survey
enquête postale *f* postal survey
enquête téléphonique *f* telephone interviewing, telephone survey
enquête téléphonique "en ligne" *f* on-line interviewing
enquête auprès des acheteurs *f* buyer survey
enquête d'attitudes *f* attitude survey
enquête par questionnaire *f* questionnaire survey
enquête sur les clients perdus *f* exit interview
enquêter to survey, to interview
enquêteur *m* pollster, interviewer
enregistrement *m* [*dans base de données*] record
enregistrement vidéo *m* video recording
enregistrer to record
enseigne *f* (shop) sign
ensemble *m* package
ensemble évoqué *m* evoked set
ensemble de besoins *m* need set
ensemble de considérations *m* consideration set, choice set, product choice set
ensemble de services de base *m* primary service package
entamer une vente to open a sale
entité *f* entity
entonnoir *m* [*pour questionnaires*] funnelling
entreposage *m* warehousing
entrepôt *m* warehouse
entrepreneur *m* entrepreneur
entreprise *f* company, business, firm, enterprise
entreprise commerciale *f* business enterprise
entreprise "dauphin" *f* runner-up firm
entreprise défendable *f* tenable firm
entreprise dominante *f* dominant firm
entreprise faible *f* weak firm
entreprise forte *f* strong firm
entreprise innovatrice *f* innovator, market pioneer company
entreprise internationale *f* international firm
entreprise multinationale *f* multinational company, multinational
entreprise non viable *f* non-viable firm
entreprise à la traîne *f* trailing firm
entreprise en participation *f* joint venture
entrer dans un marché to enter a market
entretien *m* interview; [*activité*] interviewing; [*réparation*] maintenance
entretien assisté par ordinateur

m computer-assisted interviewing
entretien centré *m* structured interview
entretien libre *m* unstructured interview
entretien non structuré *m* unstructured interview
entretien organisé *m* arranged interview
entretien personnel *m* personal interview
entretien spontané *m* intercept interview
entretien structuré *m* structured interview
entretien téléphonique *m* telephone interview; [*activité*] telephone interviewing
entretien téléphonique assisté par ordinateur *m* computer-assisted telephone interviewing, CATI
entretien de groupe *m* group interview; [*activité*] group interviewing
entretien en profondeur *m* depth interview
entretien par téléphone *m* telephone interview; [*activité*] telephone interviewing
enveloppe-retour *f* reply-paid envelope
enveloppe T *f* reply-paid envelope
enveloppe timbrée avec nom et adresse *f* stamped addressed envelope, SAE
environnement *m* environment
environnement commercial *m* marketing environment
environnement démographique *m* demographic environment
environnement économique *m* economic environment
environnement externe *m* external environment
environnement institutionnel *m* corporate environment
environnement interne *m* internal environment
environnement intra-entreprise *m* intra-firm environment
environnement mercatique *m* marketing environment
environnement naturel *m* natural environment
environnement physique *m* physical environment
environnement politico-légal *m* politico-legal environment
environnement socio-culturel *m* socio-cultural environment
environnement socio-économique *m* socio-economic environment
environnement technologique *m* technological environment
environnement du marché *m* market environment
environnemental environmental
envoyer un publipostage à to mailshot
épargne *f* saving
équation de bénéfice *f* profit equation
équation de coût *f* cost equation
équation de réponse de marché *f* sales-response function
équation de vente *f* sales equation
équation de la demande *f* demand equation
équipe commando *f* venture team
équipe commando de nouveaux produits *f* new product venture team
équipe commerciale *f* marketing

team
équipe d'audit des services *f* service-audit team
équipe d'élaboration de produits nouveaux *f* new product development team
équipe de création *f* creative team
équipe de produit verticale *f* vertical product team
équipe de vente *f* sales team
équipement *m* equipment
erreur d'abandon *f* DROP-error
erreur d'adoption *f* GO-error
erreur d'échantillonnage *f* sampling error
erreur de non-réponse *f* non-response error
escalade des prix *f* price escalation
escompte professionnel *m* [*au détaillant*] trade discount
escompte au comptant *m* cash discount
escompte de caisse *m* cash discount
escompte sur les achats en quantité *m* volume purchase discount, bulk discount
espace publicitaire *m* advertising space
espace d'exposition *m* display area
espace de PLV *m* in-store advertising space
espace de rayonnage *m* shelf space
essai *m* trial, trial run, test
essai gratuit *m* free trial
essais de produit *mpl* product testing
essayer to test, to try
essayer un produit to try a product
estimation des besoins *f* needs assessment
estimer to estimate, to assess
établir la correlation to link
établissement d'un prix psychologique *m* psychological pricing
établissement de prix en vue de maximiser les bénéfices *m* profit-maximization pricing
établissement du/des prix *m* pricing
étagère *f* shelf
étalage *m* display
états comptables *mpl* accounting records
états comptables et commerciaux *mpl* internal company records
étendre to expand
étendue produit/marché *f* product/market scope
étiquetage *m* labelling
étiquetage de l'apport nutritionnel *m* nutritional labelling
étiquetage de la composition *m* ingredient labelling
étiquetage des pourcentages *m* [*des principaux ingrédients*] percentage labelling
étiquetage du prix *m* price marking
étiquette *f* label
étiquette descriptive *f* descriptive label
étiquette "fabriqué en" *f* made-in label
étiquette promotionnelle *f* promotional label
étiquette d'identification *f* identification label
étiquette d'un produit *f* product label
étiquette de calibrage *f* grade label

étiquette de nom *f* name label
étude *f* survey, study
étude AIO *f* AIO research
étude commerciale *f* marketing study
étude documentaire *f* desk research
étude médias-marques *f* media-brand study
étude médias-produits *f* media-products study
étude mercatique *f* marketing study
étude nationale du lectorat *f* national readership survey
étude personnelle *f* personal survey
étude-pilote *f* pilot survey
étude auprès des consommateurs *f* consumer survey, customer survey
étude auprès des consommateurs finaux *f* end-user survey
étude de cas *f* case study
étude de communication commerciale *f* marketing communications research
étude de comportement *f* behavioural study
étude de faisabilité *f* feasibility study
étude de marché *f* market study, market survey, market analysis, market report; ***faire une étude de marché*** to do market research
étude de notoriété *f* awareness study
étude de positionnement *f* positioning study
étude de satisfaction de la clientèle *f* customer satisfaction survey
étude de l'environnement *f* environmental scanning
étude de l'environnement commercial *f* marketing environment research
étude du comportement *f* behavioural analysis
étude du comportement du consommateur *f* consumer behaviour study
étude par observation *f* observational research, observational study
étude sur le terrain *f* field study
étude sur les dépenses des familles *f* family expenditure survey
études *fpl* research
études commerciales *fpl* marketing research; [*dans école de commerce, etc.*] business studies
études mercatiques électroniques *fpl* electronic marketing research
études qualitatives *fpl* qualitative research
études quantitatives *fpl* quantitative research
études de marché *fpl* market research, market research studies; ***faire des études de marché*** to do some market research
études sur la distribution *fpl* distribution research
études sur le terrain *fpl* field research
études sur les ventes *fpl* sales research
étudier to survey
étudier le marché to study the market

évaluation *f* estimate, evaluation, appraisal
évaluation directe des prix *f* direct price-rating
évaluation post-achat *f* post-purchase evaluation
évaluation de la marque *f* brand evaluation
évaluation de la valeur perçue directe *f* direct perceived-value rating
évaluation des alternatives *f* alternative evaluation
évaluation du marché *f* market evaluation
évaluer to estimate, to evaluate
évaluer les coûts de to cost
éventail *m* range, mix, set
éventail d'âges *m* age mix
éventail de choix *m* choice set, product choice set
éventail de services *m* service mix
évolution d'un produit *f* product development
évolution du coût moyen à court terme *f* short-run average cost curve, SRAC
évolution du marché *f* market evolution
excédent *m* surplus
exigence *f* requirement
exigences de la CE *fpl* EC requirements
expansible expansible
expansion géographique *f* geographical expansion
expédier to ship
expédition *f* shipment
expédition par courrier *f* mailing
expérience *f* experience; [*test*] experiment
expérience en laboratoire *f* laboratory experiment
expérience sur le terrain *f* field experiment
expérimentation *f* experimentation
expérimentation sur le terrain *f* field experimentation
expert *m* expert
exploiter to exploit, to use
exploration des besoins et des désirs *f* needs-and-wants exploration
exploration des opportunités *f* opportunity exploration
exportateur *m* exporter
exportation *f* export
exportation active *f* active exporting
exportation collective *f* cooperative exporting
exportation directe *f* direct export
exportation indirecte *f* indirect export
exporter to export
exposition *f* [*foire*] exhibition; [*médiatique, sur le marché*] exposure; [*PLV*] display
exposition commerciale *f* trade exhibition
exposition aux médias *f* media exposure
exposition de distribution *f* distribution exposure
exposition sur le lieu de vente *f* point of sale display
exposition sur le marché *f* market exposure
extension pure et simple *f* straight extension
extension dans les deux sens *f* [*de gamme*] two-way stretch
extension de ligne *f* line extension
extension de marché *f* market

expansion
extension de la gamme *f* range stretching
extension de la ligne *f* line stretching
extension de la marque *f* brand extension
extension vers le bas *f* downward stretch
extension vers le haut *f* upward stretch
extrapolation de tendance *f* trend extrapolation
ex-utilisateur *m* ex-user

F

fabricant *m* manufacturer
fabrication sous contrat *f* contract manufacturing
fabriqué en série mass-produced
fabriquer to manufacture
facilité de reprise *f* trade-in facility
facilités de paiement *fpl* credit facilities
facteur *m* factor
facteur-clé de succès *m* key success factor
facteur humain *m* human factor
facteur de situation *m* situational factor
facteurs physiques *mpl* physical factors
facturation *f* invoicing
facture *f* invoice
facturer to invoice
faible utilisateur *m* light user
faiblesses *fpl* weaknesses
faire un prix to tender a price
faisabilité *f* feasibility
famille *f* [*de personnes, produits*] family
famille de produits *f* product family
feuille de calcul *f* spreadsheet
feuille de codage *f* coding sheet
fiabilité *f* reliability
fiche-contact *f* contacts file
fiche-prospect *f* potential-customer file
fidèle à la marque brand-loyal
fidèles partagés *mpl* soft-core loyals, split loyals
fidélisation à la marque *f* creation of brand loyalty
fidélisation de la clientèle *f* building of customer loyalty
fidéliser la clientèle to create

customer loyalty
fidélité à la marque *f* brand loyalty
fidélité du consommateur *f* consumer loyalty
file *f* row
file d'attente *f* queue
filiale de distribution *f* marketing subsidiary
film vidéo *m* video film
filtrage des idées *m* idea screening
filtre *m* gatekeeper
finance *f* finance
financier financial
fixation discrétionnaire des prix *f* pricing discretion
fixation d'un prix trop élevé *f* overpricing
fixation d'un prix d'appel *f* loss-leader pricing
fixation d'un prix de soumission *f* sealed-bid pricing
fixation de prix *f* price fixing, price setting, pricing
fixation de prix prédateurs *f* predatory pricing
fixation de prix trop bas *f* underpricing
fixation de prix par segment de clients *f* customer-segment pricing
fixation des prix à partir du coût *f* cost-based pricing
fixation de prix en fonction de l'image *f* image pricing
fixation des prix par anticipation *f* anticipatory pricing
fixation des prix par lot *f* product-bundling pricing
fixation des prix selon l'endroit *f* location pricing
fixation du/des prix *f* pricing
fixation du prix optimal *f* optimal pricing
fixation du prix unitaire *f* unit pricing
fixation du prix des produits liés *f* captive-product pricing
fixation du prix des sous-produits *f* byproduct pricing
fixation du prix en fonction de l'objectif *f* target pricing
fixation du prix en fonction de la valeur *f* value pricing
fixation du prix en fonction des options *f* optional-feature pricing
fixation du prix en fonction du coût *f* cost-plus pricing
fixation du prix en fonction du taux de rentabilité souhaité *f* target-return pricing
fixer le prix de to price
fixer un prix to set a price, to fix a price
fluctuations *fpl* fluctuations
flux *m* flow
FMI (= Fonds Monétaire International) *m* IMF
focalisation *f* focusing, targeting
focalisation stratégique *f* strategic targeting
foire commerciale *f* trade fair, trade show
fonction de la demande *f* demand function, market demand function
fonctionnel functional
Fonds monétaire international *m* International Monetary Fund
fonds de commerce *m* goodwill
force de vente *f* sales force
forces *fpl* strengths
forces environnementales *fpl* environmental forces

forces, faiblesses, opportunités et menaces *fpl* strengths, weaknesses, opportunities and threats, SWOT
forces individuelles *fpl* individual forces
forces et faiblesses *fpl* strengths and weaknesses
forfait *m* package
formation des clients à l'utilisation d'un produit *f* customer training
formulation *f* [*de question*] wording
forte baisse *f* slump
fourchette *f* [*de prix*] range
fournisseur *m* supplier
fournisseur agréé *m* in-supplier
fournisseur potentiel *m* out-supplier
fournisseur principal *m* prime supplier
fournisseur secondaire *m* secondary supplier
fournitures et services *mpl* supplies and services
foyer *m* household, household unit
fractionnement *m* breaking bulk
fragmentation du marché *f* market fragmentation
franchisage *m* franchising
franchise *f* franchise
franchisé *m* franchisee
franchisé franchised
franchiseur *m* franchisor
frein *m* constraint
fréquence *f* frequency
fréquence absolue *f* absolute frequency
fréquence cumulée *f* cumulative frequency
fréquence réglée *f* adjusted frequency
fréquence relative *f* relative frequency
fréquence d'achat *f* purchase frequency
fret *m* freight
fret par conteneur *m* containerized freight
frontal *m* facing
frontal de rayonnage *m* shelf facing
frontale *f* shelf facing
fusion *f* merger

G

gagner des parts de marché to gain share
galerie marchande *f* shopping arcade
galvanomètre *m* galvanometer
gamme *f* range
gamme de prix *f* price range
gamme de produits *f* product range
garantie *f* warranty, guarantee; ***sous garantie*** under warranty
garantie conventionnelle *f* contractual cover
garantie légale *f* legal guarantee
garantie limitée *f* limited warranty
garantie prolongée *f* extended warranty
garantie totale *f* full warranty
géotype *m* consumer group sharing geographic, demographic and socio-economic characteristics
gestion *f* management
gestion logistique *f* logistics management
gestion mercatique *f* marketing management
gestion mercatique de l'entreprise *f* business marketing management
gestion stratégique *f* strategic management
gestion de comptes-clés *f* key-account management
gestion de marque *f* brand management
gestion de mercatique industrielle *f* industrial marketing management
gestion de produits *f* product management
gestion de la communication *f* communications management
gestion de la distribution physique *f* physical distribution management
gestion de la qualité totale *f* total quality management, TQM
gestion des matières *f* materials management
gestion des nouveaux produits *f* new product management
gestion des stocks *f* inventory control, stock control
gestion par consensus *f* consensus management
gestion par objectifs *f* management by objectives
glace sans tain *f* one-way mirror
glissière *f* shelf strip
globalisation *f* globalization
GMS (= Grandes et Moyennes Surfaces) *fpl* large and medium commercial outlets
gondole *f* gondola
gouffre financier *m* [*produit*] financial disaster, dog

goûts *mpl* tastes
GPO (= Gestion Par Objectifs) *f* MBO
grade *m* rank
graduation multidimensionnelle *f* multi-dimensional scaling, MDS
grand magasin *m* department store
grand public *m* general public
grande consommation: *produit de grande consommation* mass-market product
grande distribution *f* mass distribution
grande surface *f* superstore
grande surface spécialisée *f* specialist superstore
grandes et moyennes surfaces *fpl* large and medium commercial outlets
graphique *m* diagram, chart
griffe de grande marque *f* designer label
grille produit/marché *f* product/market grid
gros utilisateur *m* heavy user
grossiste *m* wholesaler
grossiste généraliste *m* general wholesaler
grossiste importateur *m* import wholesaler
grossiste régional *m* regional wholesaler
groupe *m* group
groupe-cible *m* target group
groupe géographique *m* geographical group
groupe primaire *m* primary group
groupe secondaire *m* secondary group
groupe stratégique *m* strategic group
groupe suivi *m* [*panel*] control group
groupe test réuni pour une étude *m* focus group
groupe volontaire *m* voluntary group
groupe d'âge *m* age group
groupe d'appartenance *m* membership group
groupe d'intérêt *m* interest group
groupe d'intérêt commun *m* common-interest group
groupe de consommateurs *m* consumer group, customer group
groupe de contact *m* membership group
groupe de préférence *m* preference cluster
groupe de pression *m* pressure group
groupe de prix *m* price bracket
groupe de prospects *m* prospect pool
groupe de protection de l'environnement *m* environmental protection group
groupe de référence *m* reference group, aspirational group
groupe des gros salaires *m* high-income group
groupement d'achat *m* purchasing cooperative, purchasing group
groupement de détaillants *m* retailers' group
GSS (= Grande Surface Spécialisée) *f* specialist superstore
guérilla *f* guerilla attack
guerre des prix *f* price war

H

habitudes *fpl* habits
habitudes d'achat *fpl* shopping habits, buying habits
hasard: au hasard at random
hausse de prix *f* price hike
haut *m* high-end
haut de gamme high-quality, up-market, top-of-the-range
heure de grande écoute *f* prime time
heuristique *f* heuristics
hiérarchie des produits *f* product hierarchy
hiérarchie en fonction du pays d'origine *f* nation-dominant hierarchy
hiérarchie par la marque *f* brand-dominated hierarchy
hiérarchisé [*objectifs*] hierarchical
histogramme *m* bar chart
histoire à compléter *f* story completion
honoraires fixes *mpl* fixed fees
hypermarché *m* hypermarket, superstore
hyperpack *m* multipack
hypothèse *f* hypothesis

I

idée publicitaire *f* advertising concept
idée de produit *f* product idea
identificateur de marque *m* brand identifier
identification des besoins *f* need identification
identification du problème *f* problem identification
identifier to identify

identité *f* identity
identité visuelle *f* visual identity
illustration *f* illustration
ILV (= Information sur le Lieu de Vente) *f* point-of-sale information
image *f* picture, image
image institutionnelle *f* corporate image
image publique *f* public image
image de marque *f* brand image
image de soi *f* self-concept, self-image
image de l'entreprise *f* corporate image
image du produit *f* product image
images à compléter *fpl* picture completion
imitateur *m* imitator
imitation *f* imitation
impact: avoir un impact sur to have an impact on, to impact on
impact du plan mercatique *m* marketing impact
impact sur la rentabilité de la stratégie mercatique *m* profit impact of marketing strategy
impact sur les ventes *m* sales impact
importance d'un compte *f* account size
importateur *m* importer
importation *f* import
importation grise *f* grey import
importer to import
imposition *f* taxation
imprimé sans adresse *m* mailshot
l'Imprimerie nationale *f* ≈ Her Majesty's Stationery Office, HMSO
INC (= Institut National de la Consommation) *m* national consumer institute
incertitude du marché *f* market uncertainty
incitation *f* stimulus, incentive
incitation à l'achat *f* incentive to buy
incoterms *mpl* incoterms
indépendant independent
indication de la date de péremption *f* expiry date
indice ad hoc *m* specific indicator
indice spécifique *m* specific indicator
indice de développement de la marque *m* brand development index, BDI
indice de profit *m* profit indicator
indice de sensibilité *m* sensitivity indicator
indice des groupes-cibles *m* target group index, TGI
indice du pouvoir d'achat *m* buying-power index
individu *m* individual
industrie *f* industry
industrie fragmentée *f* fragmented industry
industrie globale *f* global industry
industrie spécialisée *f* specialized industry
industrie dans l'impasse *f* stalemated industry
industrie de fabrication *f* manufacturing industry
industrie de haute technologie *f* high-technology industry, sunrise industry
industrie de pointe *f* growth industry
industrie de service *f* service industry
industrie de volume *f* volume

industry
inélastique inelastic
infidèle *m* switcher
inflation *f* inflation
influence *f* influence
influence motivante *f* motivating influence
influence psychologique *f* psychological influence
influence de l'environnement *f* environmental influence
influencer to influence
influences environnementales internalisées *fpl* internalized environmental influences
informateur *m* informant
information sur le lieu de vente *f* point-of-sale information
informations *fpl* information
informations primaires *fpl* primary data
informations qualitatives *fpl* qualitative data
informations quantitatives *fpl* quantitative data
informations secondaires *fpl* secondary data
informer to inform
ingénieur commercial *m* sales engineer
ingénieur technico-commercial *m* sales engineer
ingrédients *mpl* ingredients
inhibiteur *m* inhibitor
inhibitions *fpl* inhibitions
initiateur *m* initiator
innovateur *m* innovator
innovateur continu *m* continuous innovator
innovation *f* innovation
innovation continue *f* continuous innovation
innovation discontinue *f* discontinuous innovation
innovation dynamiquement continue *f* dynamically continuous innovation
innovation de produit *f* product innovation
innover to innovate
INPI (= Institut National de la Propriété Industrielle) *m* ≈ Patents Office
insatisfaction *f* dissatisfaction
INSEE (= Institut National de la Statistique et des Études Économiques) *m* national institute of statistics and economic research
insertion *f* insertion
inspecteur des ventes *m* sales coordinator
installation *f* installation
Institut français du merchandising *m* French merchandising institute
Institut Géographique National *m* ≈ Ordnance Survey
Institut national de la consommation *m* national consumer institute
Institut national de la propriété industrielle *m* ≈ Patents Office
Institut National de la Statistique et des Études Économiques *m* national institute of statistics and economic research
institut de planification stratégique *m* strategic planning institute
Institut de Recherche et d'Études publicitaires *m* institute for advertising research
instrument de mesure *m*

measuring instrument
intangible intangible
intégration horizontale *f* horizontal integration
intégration en amont *f* backward integration
intégration en aval *f* forward integration
intelligence *f* [*système d'information*] intelligence
intelligence mercatique *f* marketing intelligence, market intelligence
intelligence d'entreprise *f* marketing intelligence
intensité de la distribution *f* distribution intensity
intention *f* intention
intention d'achat *f* intention to buy, purchase intention
interaction *f* interaction
interdiction *f* prohibition
intérêt *m* interest
intérêt du consommateur *m* consumer welfare
intermédiaire *m* middleman, intermediary
intermédiaire commercial *m* merchant middleman
interpréter to interpret
interroger to interview
intervalle de confiance *m* confidence level
intervention de l'État *f* state intervention
interview *f* interview
interviewé *m* interviewee
introduction *f* introduction
inventaire *m* inventory
invention *f* invention
invention rétrograde *f* backward invention
invention de produit *f* product invention
invention de produits totalement nouveaux *f* forward invention
investir dans to invest in
investissement *m* investment
investissement direct *m* direct investment
investissement mercatique *m* marketing investment
investissement de capitaux *m* capital investment
IREP (= Institut de Recherche et d'Études Publicitaires) *m* institute for advertising research
IRSM (= Impact sur la Rentabilité de la Stratégie Mercatique) *m* PIMS
ISA (= Imprimé Sans Adresse) *m* mailshot
isolation *f* isolation
isoler to isolate
item *m* item

J

JAT (= Juste À Temps) JIT
jeu de rôle *m* psychodrama
jeu du marché *m* market forces
jingle *m* jingle
journal gratuit *m* free paper
journal plein format *m* broadsheet (newspaper)
journée portes ouvertes *f* open day; open house *Am*
jury de consommateurs *m* consumer jury
juste à temps just in time
justesse *f* adequacy

L

label *m* cachet; [*de qualité, etc.*] label
label NF (= Norme Française) *m* [*délivré par l'AFNOR*] French industry standards label
label de qualité *m* quality label
lancement *m* introduction,launch
lancement immédiat *m* first entry
lancement parallèle *m* parallel entry
lancement tardif *m* late entry
lancement de produit *m* product launch
lancement sur le marché *m* market entry
lancer to launch
lancer une attaque de côté to launch a flank attack
se **lancer sur le marché** to enter the market
largeur *f* width
largeur de l'assortiment de produits *f* product-mix width
leader *m* leader

leader d'opinion *m* opinion leader
lecteur optique *m* optical scanner
législation consumériste *f* consumer legislation
législation sur la consommation *f* consumer legislation
législation sur la sécurité *f* safety legislation
lettre de relance *f* follow-up letter
libre-service *m* self-service
licence *f* licence; ***sous licence*** under licence, licensed; ***accorder une licence à qn*** to license sb; ***accorder une licence sur un nom*** to license a name
licence exclusive *f* exclusive licence
ligne *f* [*de produits*] line
ligne directe accessible 24 heures sur 24 *f* twenty-four-hour hotline
ligne de production *f* production line
ligne de produits *f* product line
linéaire *m* [*espace*] shelf-space
liquide *m* [*argent*] hard cash
lissage exponentiel *m* exponential smoothing
liste récapitulative *f* checklist
liste de prix *f* price list
livraison *f* delivery
livraison le jour même *f* same-day delivery
livrer une commande to fulfill an order
LJM (= Livraison le Jour Même) *f* same-day delivery
LOA (= Location avec Option d'Achat) *f* lease purchase
location avec option d'achat *f* lease purchase
logistique *f* logistics
logo *m* logo
logotype *m* logo
loi de l'offre et de la demande *f* law of supply and demand
loisir *m* leisure
long terme: à long terme long-term
longueur du circuit de distribution *f* channel length
lot *m* banded pack
lot de deux *m* twin pack
louer un nom to rent a name

M

macro-environnement *m* macro-environment
macro-environnement de proximité *m* proximate macro-environment
macromarketing *m* macromarketing
macromercatique *f* macromarketing
macro-risque *m* macrorisk
macrosegmentation *f* macrosegmentation
magasin *m* shop, store
magasin bon marché *m* bargain store
magasin discompte *m* discount store
magasin laboratoire *m* model test-shop used to monitor consumer behaviour
magasin minimarge *m* discount store
magasin populaire *m* superstore, one-stop store
magasin à succursales multiples *m* chain store
magasin d'usine *m* factory shop
magasin de chaîne *m* chain store
magasin de proximité *m* convenience store
magasinage *m* storing
magazine *m* magazine
magazine factice *m* dummy magazine
magazine d'information des consommateurs *m* consumer magazine
mailing *m* mailshot, mailing
main-d'œuvre *f* manpower
maison de vente par correspondance *f* mail order house
majoration de prix *f* price markup
majoration du prix pour assurer le prestige *f* premium pricing
majoré marked up
majorer to mark up
managérial managerial
manque sur le marché *m* market gap, market hole
manutention *f* handling
marchand *m* shopkeeper, dealer, trader
marchand market
marchandage *m* bargaining
marchandisage *m* merchandizing
marchandisage du distributeur *m* distributor merchandizing
marchandisage du producteur *m* manufacturer merchandizing
marchandise *f* commodity, merchandise
marchandises *fpl* merchandise, goods
marchandiseur *m* merchandizer
marchandiseur de grande

distribution *m* mass merchandizer
marché *m* market; [*transaction*] deal; ***sur le marché*** on the market, on the market place; ***mettre un produit sur le marché*** to take a product to market
marché amont *m* market from which a company buys
marché aval *m* sales market
marché bloqué *m* blocked market
marché captif *m* captive market
marché-cible *m* target market
marché compensatoire *m* compensation deal
marché démographique *m* demographic market
marché effectif *m* available market
marché effectivement disponible *m* qualified available market
marché environnant *m* substitution market
marché ethnique *m* ethnic market
marché extérieur *m* foreign market
marché fidèle à la marque *m* brand-loyal market
marché fragmenté *m* fragmented market
marché générique *m* generic market
marché géographique *m* geographical market
marché global *m* global market, global marketplace
marché gris *m* grey market
marché industriel *m* industrial market, business market
marché instable *m* unstable market
marché institutionnel *m* institutional market
marché intérieur *m* home market, domestic market, national market
marché international *m* international market
marché latent *m* latent market
marché libre *m* free market
marché mondial *m* world market
marché monétaire *m* money market
marché monopolitique *m* monopoly market
marché national *m* national market, home market
marché pénétré *m* penetrated market
marché potentiel *m* potential market
marché principal *m* core market
marché publicitaire *m* advertising market
marché régional *m* regional market, area market
marché servi *m* served market
marché support *m* support market
marché témoin *m* control market, test market
marché-test *m* market test; [*marché témoin*] test market
marché-test direct *m* direct market test
marché-test simulé *m* simulated test marketing
marché unique *m* single market
Marché unique européen *m* Single European Market
marché utile *m* addressable market
marché visé *m* target market
marché à préférences diffuses *m* diffused-preference market
marché à l'exportation *m* export market
marché à la baisse *m* sellers' market

marché à la hausse *m* buyers' market
marché d'acheteurs *m* buyers' market
marché d'appui *m* support market
marché d'outre-mer *m* overseas market
marché de besoin *m* need market
marché de consommation *m* consumer market
marché de distribution *m* distribution market
marché de produits *m* product market
marché de référence *m* core market
marché de renouvellement *m* repurchase market, replenishment market
marché de ressources *m* resource market
marché de substitution *m* substitute market
marché de l'État *m* government market
marché de la consommation *m* consumer market
marché de la grande consommation *m* mass market
marché de la jeunesse *m* youth market
marché des consommateurs *m* consumer market
marché des entreprises *m* business market
marché des fabricants *m* business market, manufacturer market
marché des intermédiaires *m* middleman's market
marché des loisirs *m* leisure market
marché des services *m* service market
marché du luxe *m* luxury market
marché du travail *m* labour market
marché en phase de maturité *m* mature market
marchéage *m* marketing mix, marketing spectrum
marchéage adapté *m* adapted marketing mix
marchéage uniformisé *m* standardized marketing mix
marchéage de distribution *m* retailing mix
marge *f* margin
marge avant impôt *f* pretax margin
marge brute d'autofinancement *f* cashflow
marge commerciale brute *f* gross profit margin
marge d'erreur *f* margin of error
marge de profit *f* profit margin
marge de l'importateur *f* importer margin
marge du détaillant *f* retailer margin
marge du grossiste *f* wholesaler margin
marketing *m* marketing
marketing après-vente *m* after-sales marketing
marketing coordonné *m* coordinated marketing
marketing-mix *m* marketing mix
marketing vert *m* green marketing
marketing "à la carte" *m* customized marketing, tailored marketing
marketing de développement *m* developmental marketing
marquage *m* branding
marquage des prix *m* price marking

marque *f* brand; ***sans marque*** unbranded
marque commerciale *f* brand, brand name, trademark
marque déposée *f* registered trademark
marque dominante *f* dominant brand
marque économique *f* [*bon marché*] budget brand, economy brand
marque milieu de gamme *f* middle brand, middle-of-the-range brand
marque multiple *f* multibrand
marque nationale *f* national brand
marque numéro un *f* number-one brand
marque ombrelle *f* umbrella brand
marque pratique *f* convenience brand
marque standard *f* standard brand
marque superficielle *f* shallow brand
marque suprême *f* ultimate brand
marque d'enseigne *f* retailer brand, shop's own brand
marque de détaillant *f* retailer brand
marque de distributeur *f* distributor brand, retailer brand, private brand, private-label brand, own brand
marque de fabricant *f* manufacturer brand
marque de fabrique *f* trademark
marque de grande notoriété *f* deep brand
marque de luxe *f* luxury brand
marque de magasin *f* shop's own brand, store brand
marque de revendeur *f* dealer brand
marque de valeur *f* value brand
marque pour besoins spécifiques *f* special needs brand
matériel de promotion *m* promotional material
matières premières *fpl* raw materials
matraquage publicitaire *m* (publicity) hype
matrice *f* matrix
matrice croissance-part de marché *f* growth-share matrix
matrice maturité industrielle/position concurrentielle d'Arthur D. Little *f* Arthur D. Little's industry maturity/competitive position matrix
matrice produit/marché *f* product/market matrix
matrice de politique directionnelle de Shell *f* Shell's directional policy matrix
matrice des menaces *f* threat matrix
matrice du BCG *f* BCG matrix
maturité *f* maturity
MAV (= Mercatique Après-Vente) *f* after-sales marketing
maximisation du profit *f* profit optimization
maximiser to maximize
MBA (= Marge Brute d'Autofinancement) *f* cashflow
mécénat *m* sponsorship
mécène *m* sponsor
média planneur *m* media planner
médiane *f* median
médias *mpl* media
médias publicitaires *mpl* advertising media
médias de masse *mpl* mass media
médiateur *m* moderator

médiateur décisionnel *m* decision mediator
médium *m* medium
mégamercatique *f* mega-marketing
membre de la famille *m* family member
mémorisation un jour après *f* day after recall
mémorisation d'un produit *f* product awareness
mémorisation de la marque *f* brand awareness
mémorisation de la publicité *f* advertising recall
menace *f* threat
ménage *m* household
mener le marché to lead the market
mercaphonie *f* telephone marketing, telemarketing
mercaticien *m* marketeer, marketer, marketing expert, marketing man
mercaticien industriel *m* industrial marketer
mercaticien au sein d'une organisation *m* organizational marketer
mercaticienne *f* marketer, marketing expert, marketeer
mercatique *f* marketing
mercatique marketing
mercatique après-vente *f* after-sales marketing
mercatique bilatérale *f* reciprocal marketing
mercatique ciblée *f* niche marketing, target marketing
mercatique ciblée sur les gros utilisateurs *f* heavy-user target marketing
mercatique commerciale *f* trade marketing
mercatique concentrée *f* concentrated marketing
mercatique coordonnée *f* coordinated marketing
mercatique défensive *f* defensive marketing
mercatique différenciée *f* differentiated marketing
mercatique directe *f* direct marketing
mercatique écologique *f* green marketing
mercatique éthique *f* ethical marketing
mercatique expansionniste *f* rollout marketing
mercatique externe *f* external marketing
mercatique globale *f* global marketing
mercatique indifférenciée *f* undifferentiated marketing
mercatique industrielle *f* industrial marketing
mercatique interactive *f* interactive marketing
mercatique internationale *f* international marketing, global marketing
mercatique interne *f* internal marketing
mercatique non-commerciale *f* non-business marketing
mercatique non lucrative *f* not-for-profit marketing; [*résultats insatisfaisants*] unprofitable marketing
mercatique offensive *f* offensive marketing
mercatique opérationnelle *f* operational marketing

mercatique personnalisée *f* customized marketing
mercatique politique *f* political marketing
mercatique proactive *f* proactive marketing
mercatique réactive *f* reactive marketing
mercatique relationnelle *f* relationship marketing, direct marketing
mercatique responsable *f* accountable marketing
mercatique sociale *f* social marketing
mercatique socialement responsable *f* socially responsible marketing
mercatique sociétale *f* societal marketing
mercatique stratégique *f* strategic marketing
mercatique téléphonique *f* telephone marketing
mercatique test dirigé *m* controlled test marketing
mercatique verticale *f* vertical marketing
mercatique de contact *f* direct marketing
mercatique de grande consommation *m* mass marketing
mercatique de partenariat *f* partnership marketing
mercatique de produit différencié *f* product-variety marketing
mercatique de relance *f* remarketing
mercatique de stimulation *f* stimulation marketing, incentive marketing
mercatique de transaction *f* transaction marketing
mercatique de la valeur *f* value marketing
mercatique des services *f* services marketing
mercatique sur mesure *f* customized marketing
merchandising *m* merchandizing
message *m* message
message publicitaire *m* advertising message
message subliminal *m* subliminal message
mesure *f* [*opération*] measurement; [*résultat, directive*] measure
mesure de dispersion *f* measure of dispersion
mesure de l'audience des médias *f* media audience measurement
mesure de la confiance du consommateur *f* consumer confidence measure
mesure du sentiment du consommateur *f* consumer sentiment measure
mesures de fidélisation *fpl* loyalty-enhancing measures
méthode estimative *f* judgemental method
méthode expérimentale *f* experimental method
méthode non probabiliste *f* non-probability method
méthode probabiliste *f* probability method
méthode scientifique *f* scientific method
méthode statistique *f* statistical method
méthode d'addition des marchés *f* market build-up method

méthode de gestion *f* management technique
méthode de mesure *f* measurement method
méthode de la bande dessinée *f* cartoon technique
méthode des itinéraires *f* random walk technique
méthode des quotas *f* quota method
méthodologie *f* methodology
micro-environnement *m* micro-environment
micromarché *m* micromarket
micromarché-test *m* micro test market
micromarketing *m* micromarketing
micromercatique *f* micromarketing
microsegmentation *f* microsegmentation
minimarché-test *m* mini test market
ministère de l'Industrie et du Commerce *m* ≈ Department of Trade and Industry, DTI
Minitel *m* Minitel, French national videotex network
mise au point de produit *f* product development
mise en œuvre *f* implementation
mise en œuvre du produit *f* product realization
mise en place *f* [*4 P*] place
mission d'activité *f* business mission
mission de l'entreprise *f* business mission, corporate mission
mix *m* [*marchéage*] mix
mix de produits *m* product mix
mobilier de présentation *m* display stands
mode *m* [*façon*] mode, method, style
mode *f* fashion
mode d'achat *m* buying style
mode de distribution *m* distribution method
mode de paiement *m* payment method
mode de rémunération *m* compensation plan
mode de vie *m* lifestyle
modèle *m* model
modèle bas de gamme *m* bottom of the range model
modèle décisionnel *m* decision model
modèle descriptif *m* descriptive model
modèle déterministe *m* decision model
modèle dynamique *m* dynamic model
modèle économétrique *m* econometric model
modèle graphique *m* graphic model
modèle haut de gamme *m* top of the range model
modèle heuristique *m* heuristic model
modèle linéaire *m* linear model
modèle macroanalytique *m* macro-analytical model
modèle mathématique *m* mathematical model
modèle mercatique *m* marketing model
modèle microanalytique *m* micro-analytical model
modèle non linéaire *m* non-linear model

modèle séquentiel *m* sequential model
modèle statique *m* static model
modèle stochastique *m* stochastic model
modèle structurel *m* structural model
modèle trade-off *m* tradeoff model
modèle verbal *m* verbal model
modèle d'analyse causale *m* causal analysis model
modèle d'attaque *m* fighter model
modèle d'essai *m* trial model
modèle d'optimisation *m* optimization model
modèle d'ordonnancement *m* critical path model
modèle de décision *m* decision model
modèle de décision en arborescence *m* decision-tree model
modèle de diffusion *m* diffusion model
modèle de portefeuille *m* portfolio model
modèle de prestige *m* prestige model
modèle de promotion *m* promotional model
modèle de relations réciproques *m* reciprocal relationships model
modèle de réponse stimulée *m* stimulus-response model
modèle de réponse des ventes *m* sales-response model
modèle de Sheth de décision d'achat familiale *m* Sheth model of family decision-making
modèle de valeur attendue *m* expectancy-value model
modèle des chaînes de Markov *m* Markov-process model
modèle des files d'attentes *m* queueing model
modèle du chemin critique *m* critical path model
modèle du pré-test de nouveau produit *m* new product pre-test model
modélisation *f* modelling
modélisation économétrique *f* econometric modelling
modernisation *f* modernization
modification *f* modification
modification de prix *f* price change
modification du marché *f* market modification
modifier to modify
monopole *m* monopoly
monopoliser to monopolize
motif *m* motive
motivation *f* motivation, motive
motivation affective *f* emotional motive
motivation rationnelle *f* rational motive
motivation d'achat *f* buying motivation
mouvement *m* flow, movement
mouvement consumériste *m* consumer movement
moyenne *f* mean
moyens de communication de masse *mpl* mass media
multidistribution *f* multidistribution
multinationale *f* multinational
multipostage *m* bus-mailing
mûrissement du marché *m* market maturation
myopie mercatique *f* marketing myopia

N

nationalisé nationalized
négoce *m* trading
négociabilité *f* merchantable quality
négociant *m* merchant
négociant exportateur *m* export merchant
négociation *f* negotiation
négocier to negotiate
nez de caisse *m* checkout display
niche *f* niche, niche market
niveau social *m* standing
niveau d'espace *m* space level
niveau d'un produit *m* product level
niveau de demande *m* level of demand
niveau de demande idéal *m* desired demand level
niveau de demande réelle *m* actual demand level
niveau de prix *m* price level
niveau de vie *m* standard of living
niveau des besoins *m* need level
niveau des stocks *m* inventory level, stock level
nom commercial *m* trade name
nom de famille global *m* blanket family name
nom de marque *m* brand name
nom de marque sous licence *m* licensed brand name
nombre *m* number
non-consommateur absolu *m* absolute non-consumer
non-consommateur involontaire *m* involuntary non-consumer
non-consommateur volontaire *m* voluntary non-consumer
non-consommateurs relatifs *mpl* relative non-consumers
non extensible non-expansible
non nuisible à l'environnement environmentally friendly, environment-friendly
non polluant environmentally friendly
non-réponse *f* non-response
non structuré unstructured
non utilisateur *m* non-user
normalisation *f* standardization
normalisé standardized
norme *f* standard
normes publicitaires *fpl* advertising standards
notoriété *f* reputation awareness
notoriété d'un produit *f* product awareness
notoriété de la marque *f* brand awareness
nouveau lancement du produit amélioré *m* plus launch
nouveau pays industrialisé *m* newly industrialized country
nouveau produit *m* new product
nouveau et amélioré new and

improved
nouvel acteur: un nouvel acteur sur le marché a new entrant on the market, a new player on the market
nouvel utilisateur *m* first-time user
nouvelle caractéristique *f* new feature
nouvelle technologie *f* new technology

NPI (= Nouveau Pays Industrialisé) *m* NIC
numéro *m* number
numéro un *m* number one
numéro vert *m* freephone number, toll number *Am*
numéro d'appel gratuit *m* freephone number, toll-free number *Am*
numéro d'urgence *m* hot-line

O

objectif *m* objective, target, goal
objectif de chiffre d'affaires *m* sales target
objectif de vente *m* sales target, sales goal
observation *f* observation
observation en situation *f* personal observation
obsolescence *f* obsolescence
occasion *f* opportunity; [*bonne affaire*] bargain
occasion d'achat *f* purchase occasion
occasion d'entendre *f* opportunity to hear
occasion de voir *f* opportunity to see

OCDE (= Organisation de Coopération et de Développement Économiques) *f* OECD
ODE (= Occasion D'Entendre) *f* OTH
ODV (= Occasion De Voir) *f* OTS
offre *f* offer
offre-ami *f* introduce-a-friend scheme
offre commerciale *f* trade offer
offre globale *f* global offer
offre promotionnelle *f* promotional offer
offre spéciale *f* special offer, price special, bargain offer
offre d'essai *f* trial offer

offre de base *f* basic offer
offre de bon de réduction *f* coupon offer
offre de remboursement *f* money-back offer
oligopole *m* oligopoly
oligopole différencié *m* differentiated oligopoly
opération promotionnelle *f* promotional action
opinion *f* opinion
opinion publique *f* public opinion
opportunité *f* opportunity
opportunité commerciale *f* market opportunity
opportunité mercatique *f* marketing opportunity
opportunité de croissance *f* growth opportunity
optimiser les coûts to optimize costs
optique mercatique *f* marketing orientation, marketing philosophy
optique production *f* production orientation, production philosophy
optique produit *f* product orientation
optique vente *f* sales orientation, sales philosophy
optique de mercatique sociétale *f* societal marketing orientation
ordinateur *m* computer
ordinogramme *m* flow chart
organigramme *m* organizational chart
organisation *f* organization
organisation multinationale *f* multinational organization
organisation à but non lucratif *f* non-profit making organisation, not-for-profit organization *Am*
Organisation de coopération et de développement économiques *f* Organization for Economic Cooperation and Development
organisation de la distribution *f* distribution organization
organisme spécialisé dans les prévisions économiques *m* economic-forecasting firm
orientation axée sur la clientèle *f* customer orientation
orientation stratégique de la société *f* corporate strategic orientation
orientation du marché *f* market orientation
orienté marché market-orientated
orienté vers le consommateur consumer-oriented
OS (= Ouvrier Spécialisé) *m* semi-skilled worker; skilled worker
outil de recherche *m* research tool
outre-mer overseas
ouverture *f* opening, window of opportunity
ouvrier non qualifié *m* unskilled manual worker
ouvrier spécialisé *m* semi-skilled worker; skilled worker

P

4 P (= Plan produit, Plan prix, Plan distribution, Plan communication) 4 p's
4 P (= Produit, Prix, mise en Place, Promotion) 4 p's
paiement anticipé *m* advance payment
panel *m* panel
panel d'essayeurs de produits *m* product testing panel
panel de consommateurs *m* consumer panel, shopping panel
panel de consommateurs de produits de grande consommation *m* consumer product consumption panel
panel de détaillants *m* retail panel
panel de distributeurs *m* distributor panel
panel de spécialistes *m* panel of expert opinion, panel of executive opinion
panel de téléspectateurs *m* television viewing panel
panéliste *m* panellist, panel member
panier *m* basket
panier de présentation en vrac *m* dump bin
panneau à crochets *m* [*présentoir*] pegboard
panneau d'affichage *m* billboard, hoarding
papier d'emballage *m* wrapper, wrapping paper
paquégique *f* packaging
paquet économique *m* economy pack
paquet familial *m* family-size packet
paquet de présentation *m* display pack
parité des marques *f* brand parity
parrain *m* promoter, sponsor
parrainage *m* sponsoring, sponsorship
parrainage-partenariat *m* partnership sponsoring
parrainage-télévision *m* television sponsorship, television sponsoring
parrainage par une marque *m* brand sponsorship
parrainé par le gouvernement government-sponsored
parrainer to sponsor
part de marché *f* market share
part de marché relative *f* relative market share
part de marché d'une marque *f* brand market share
part de notoriété *f* mind share
partenaire *m* partner
partenariat *m* partnership
partenariat télévision *m* television tie-in

passage à la télévision *m* [*de spot publicitaire*] screening
passer une commande to place an order
pays industrialisé *m* industrialized country
pays riche *m* affluent country
pays d'origine *m* country of origin
pays en voie d'industrialisation *m* industrializing country
pays en (voie de) développement *m* developing country
PCS (= Professions et Catégories Sociales) *fpl* socio-economic categories
PCS 1 *fpl* [*agriculteurs, exploitants*] A group and B group, farmers
PCS 2 *fpl* [*artisans, commerçants, chefs d'entreprise*] A group and B group, craftsmen, shop owners and company managers
PCS 3 *fpl* [*cadres, professions intellectuelles supérieures*] B group and A group
PCS 4 *fpl* [*professions intermédiaires*] B group
PCS 5 *fpl* [*employés*] C1 group
PCS 6 *fpl* [*ouvriers*] D group and C2 group
PCS 7 *fpl* [*retraités*] E group
PCS 8 *fpl* [*autres sans activité professionnelle*] E group
PDM (= Part De Marché) *f* market share
PDP (= Profitabilité Directe du Produit) *f* DPP
PDV (= Point De Vente) *m* POS
pénétration *f* penetration
pénétration lente *f* slow penetration
pénétration rapide *f* rapid penetration
pénétration des ménages *f* household penetration
pénétration du marché *f* market penetration
pénétrer un marché to penetrate a market
perception *f* perception
perception de la valeur *f* perception of value, value perception
perceptoscope *m* perceptoscope
perdre des parts de marché to lose share
performance *f* performance
performance mercatique *f* marketing performance
performance du produit *f* product performance
période d'essai *f* trial period
période d'essai gratuit *f* free trial period
périodique *m* periodical
périssabilité *f* perishability
perroquet *m* hook
personnalisation *f* customization
personnaliser to customize, to personalize
personnalité *f* personality
personnalité de la marque *f* brand personality
personne interrogée *f* respondent
personnel *m* personnel
personnel de bureau *m* office personnel, clerical staff
personnel de soutien commercial *m* sales support staff
personnel de vente *m* sales personnel
personnel de vente sur le terrain *m* field sales personnel
personnel des services généraux

m general (support) staff
persuasion *f* persuasion
petites et moyennes entreprises *fpl* small (and medium-sized) businesses
photo(graphie) *f* photograph, picture
phrases à compléter *fpl* sentence completion
PIB (= Produit Intérieur Brut) *m* GDP
pièce détachée *f* component part
piège de la dégradation d'image *m* low-quality trap
pionnier *m* pioneer
piratage *m* pirating
placement *m* [*de produit*] placement; [*financier*] investment
placement de produit *m* product placement
plan distribution *m* distribution plan
plan média *m* media planning
plan mercatique *m* marketing plan
plan mercatique annuel *m* annual marketing plan
plan prix *m* price plan
plan produit *m* product plan
plan stratégique *m* strategic plan
plan stratégique d'entreprise *m* strategic business plan
plan d'achat sans stock *m* stockless purchase plan
plan d'action *m* action programme
plan d'activité *m* business plan
plan d'échantillonnage *m* sampling plan
plan d'épargne *m* savings scheme
plan d'étude *m* research plan
plan de formation *m* training scheme
plan de manœuvre *m* action programme
plan de mercatique stratégique *m* strategic marketing plan
plan de mercatique tactique *m* tactical marketing plan
plan de sondage *m* survey plan
plan de travail créatif *m* creative brief
plan de la demande *m* demand schedule
plan des médias *m* media planning
plan des supports *m* media planning
planificateur du marché *m* market planner
planification *f* planning
planification mercatique *f* marketing planning, market planning
planification stratégique *f* strategic planning
planification stratégique d'entreprise *f* corporate strategic planning
planification stratégique en fonction du marché *f* market-orientated strategic planning
planification de maximisation du profit *f* profit-optimization planning
planification de produit *f* product planning
planification de l'affectation des vendeurs *f* sales territory planning
planification de l'entreprise *f* corporate planning
planification de la production *f* production planning
planification des opérations *f* operational planning

planification du secteur de vente *f* sales territory planning
planigramme *m* flowchart
plus de produit pour le même prix extra free
PLV (= Publicité sur le Lieu de Vente) *f* point-of-sale promotion
PME (= Petites et Moyennes Entreprises) *fpl* small and medium-sized businesses
PNB (= Produit National Brut) *m* GNP
poids mort *m* cash trap, dog, dodo
point mort *m* breakeven
point prix *m* price point
point d'interrogation *m* [*produit*] question mark
point de commande *m* order point
point de couverture brute *m* audience exposure
point de distribution *m* distribution outlet
point de part de marché *m* share point
point de référence *m* benchmark
point de vente *m* point of sale, outlet
point de vente électronique *m* electronic point-of-sale, EPOS
point de vente au détail *m* retail outlet
politique *f* policy
politique political
politique commerciale *f* marketing policy
politique de communication *f* promotion mix
politique de mercatique *f* marketing policy
politique de prix *f* price policy
politique de produit/prix *f* product/price policy
politique de vente *f* sales policy
politique des prix *f* pricing policy
pollution *f* pollution
population *f* population
population active *f* working population
population cible *f* target population
population-mère *f* basic population
population prévue *f* projected population
porte-à-porte *m* door-to-door selling; ***faire du porte-à-porte*** to do door-to-door selling
portée *f* reach
portefeuille *m* portfolio
portefeuille d'activité *m* business portfolio, portfolio mix
portefeuille de marques *m* brand portfolio
portefeuille de produits *m* product portfolio
position *f* position
position concurrentielle *f* competitive position
position concurrentielle favorable *f* favourable competitive position
position sur le marché *f* market position
positionnement *m* positioning
positionnement concurrentiel *m* competitive positioning
positionnement confus *m* confused positioning
positionnement triple *m* triple-benefit positioning
positionnement unique *m* single-benefit positioning
positionnement à double avantage *m* double-benefit positioning

positionnement de/des prix *m* price positioning
positionnement de la marque *m* brand positioning
positionnement du concurrent *m* competitor positioning
positionnement du produit *m* product positioning
positionnement en fonction de l'utilisateur *m* user positioning
positionnement en fonction des attributs *m* attribute positioning
positionnement par la qualité *m* quality positioning
positionnement par rapport à la catégorie du produit *m* product category positioning
positionnement sur l'avantage *m* benefit positioning
positionner to position
se **positionner à la hausse sur le marché** to move up-market
possibilité d'emprunter *f* borrowing power
possibilité de commercialisation *f* marketability
post-achat postpurchase
post-test *m* post-test
poste de contrôle *m* gate, checkpoint
potentiel mercatique *m* marketing potential
potentiel de marché sectorisé *m* area market potential
potentiel de profit *m* profit potential
potentiel de vente *m* sales potential
potentiel de la marque *m* brand potential
potentiel du marché *m* market potential
potentiel du marché global *m* global market potential, total market potential
potentiel sur le marché *m* market potential
pour cent: 15 pour cent 15 percent
pourcentage *m* percentage
pouvoir d'achat *m* buying power, purchasing power
pouvoirs publics *mpl* authorities
pratique managériale *f* management practice
pré-commercialisation *f* pre-marketing
préconisateur *m* influencer
prédisposition *f* predisposition
prédisposition à l'achat *f* buyer-readiness
préféré preferred
préférence *f* preference, heart share
préférence pour une marque *f* brand preference
préférences diffusées *fpl* diffused preferences
préférences groupées *fpl* clustered preferences
préférences homogènes *fpl* homogenous preferences
préjugé *m* bias
pré-mesure *f* pre-measurement
premier achat renouvelé *m* first repeat purchase
premier lancement *m* first entry
première place sur le marché *f* market leadership
prendre contact to make a contact
pré-planification *f* pre-planning
prescripteur *m* decider
présentation *f* presentation
présentation des résultats *f*

presentation of results
présenter to present
présentoir *m* display shelf, display unit
président-directeur général *m* chairman and managing director
presse *f* press
presse nationale *f* national press
presse professionnelle *f* trade press
pression interne *f* internal pressure
prestataire de service *m* service provider
prestige *m* prestige
prétendant *m* challenger
pré-test publicitaire *m* pre-testing advertisement
pré-tester to pre-test
pré-tests *mpl* pre-testing
pré-tests publicitaires *mpl* copy testing
preuve d'achat *f* proof of purchase
prévision *f* forecast, projection; [*activité*] forecasting, projection
prévision événementielle *f* hazard forecast; [*activité]* hazard forecasting
prévision macro-économique *f* macro-economic forecast; [*activité]* macro-economic forecasting
prévision probabiliste *f* probability forecast
prévision saisonnière *f* seasonal forecast
prévision à court terme *f* short-term forecast
prévision à long terme *f* long-term forecast
prévision à moyen terme *f* medium-term forecast
prévision de vente *f* sales forecast; [*activité*] sales forecasting
prévision de l'industrie *f* industry forecast; [*activité]*, industry forecasting
prévision de la base *f* grass-roots forecast
prévision de la demande *f* demand forecast; [*activité]* demand forecasting
prévision depuis la base *f* bottom-up forecast
prévision des ventes de l'entreprise *f* company sales forecast; [*activité]* company sales forecasting
prévision des ventes et profits *f* sales and profit forecast; [*activité]* sales and profit forecasting
prévision du marché *f* market forecast; [*activité]* market forecasting
prévision par estimation *f* judgemental forecasting
prévisions *fpl* forecasting
prévisions aléatoires *fpl* probability forecasting
prévisions budgétaires *fpl* budgeting
prévisions causales *fpl* causal forecasting
prévisions composites de la force de vente *fpl* sales force composite forecasting
prévisions hiérarchisées *fpl* top-down forecasting
prévisions qualitatives *fpl* qualitative forecasting
prévisions quantitatives *fpl* quantitative forecasting
prévisions subjectives *fpl* subjective forecasting

prévisions de vente *fpl* sales forecasting
prévisions de l'entreprise *fpl* company forecasting
prévisions de la moyenne mobile *fpl* moving average forecasting
prévoir to forecast, to anticipate
prime *f* bonus, premium
prime auto-payante *f* self-liquidator
prime contenant *f* container premium
prime directe *f* with-pack premium
principale compétence *f* core competence
prises de décision *fpl* decision-making
privatisé privatized
privilège d'achat *m* purchase privilege
prix *m* price; ***deux pour le prix d'un*** two for the price of one
prix adapté au marché *m* market-based price
prix avantageux *m* bargain price
prix compétitif *m* competitive price
prix conseillé *m* suggested retail price, recommended retail price
prix discompte *m* discount price
prix élastique *m* elastic price
prix élevé *m* high price
prix facturé *m* invoice price
prix fixe *m* set price
prix magique *m* odd numbers price
prix moyen: à prix moyen medium-price
prix optimum *m* optimal price
prix plafond *m* price ceiling
prix plancher *m* price floor
prix promotionnels *mpl* promotional pricing
prix psychologique *m* psychological price
prix psychologique optimum *m* optimal psychological price
prix réaliste *m* realistic price
prix réduit *m* discount price
prix rompus *mpl* odd numbers price
prix subventionné *m* subsidized price
prix tenant compte des coûts *m* cost-based price
prix trompeurs *mpl* deceptive pricing
prix unitaire *m* unit price
prix variable selon l'utilisation *m* variable usage fee
prix à la valeur perçue par l'utilisateur *m* value-in-use price
prix d'acceptabilité *m* psychological price
prix d'achat *m* purchase price
prix d'événements spéciaux *mpl* special-event pricing
prix d'usine *m* factory price
prix dans le commerce *mpl* prices on the high street
prix de catalogue *m* list price
prix de détail *m* retail price
prix de gros *m* wholesale price
prix de prestige *m* premium price
prix de référence *m* reference price
prix de transport *m* transfer price
prix de vente *m* selling price, sale price
prix du marché *m* market price
prix sur le marché *m* market price
probabilité *f* probability
probabilité de succès *f* probability

of success
procédé de stimulation des ventes *m* sales stimulation procedure
procédure d'échantillonnage *f* sampling procedure
procédure d'évaluation de l'efficacité *f* effectiveness evaluation procedure
processus d'achat *m* buying process
producteur *m* producer, manufacturer
production *f* production, output
production JAT *f* JIT production
production juste à temps *f* just-in-time production
production en série *f* mass production
productivité *f* productivity
produit *m* product, commodity
produit alimentaire *m* food product
produit attendu *m* expected product
produit augmenté *m* augmented product
produit ciblé *m* niche product
produit correspondant à un seul segment *m* single-segment product
produit défaillant *m* weak product
produit dodo *m* dodo
produit drapeau *m* own-brand product
produit écologique *m* green product
produit final *m* end product
produit générique *m* generic, generic product
produit industriel *m* industrial product
produit intérieur brut *m* gross domestic product
produit invendable *m* drug on the market
produit modifié *m* modified product
produit national brut *m* gross national product
produit nouveau dans la compagnie *m* new-to-the-company product
produit nouveau dans le monde *m* new-to-the-world product
produit novateur *m* innovative product
produit potentiel *m* potential product
produit substituable *m* substitutable product
produit tactique *m* me-too product
produit tangible *m* tangible good
produit vert *m* green product
produit à forte marge *m* high-margin product
produit à haut risque *m* high-risk product
produit à marque de distributeur *m* own-brand product
produit d'achat non prémédité *m* impulse item
produit d'avenir *m* rising star, potential market leader
produit d'imitation *m* imitative product
produit (de consommation) *m* consumer product
produit de grande consommation *m* mass-market product
produit de luxe *m* luxury product
produit de marque *m* branded product
produit de qualité *m* quality product

produit de remplacement *m* replacement product
produit de substitution *m* substitute product
produit en phase de maturité *m* mature product
produit sans marque *m* unbranded product, no-name product
produit sans nom *m* no-name product
produits *mpl* goods
produits agricoles *mpl* farm products
produits emballés *mpl* packaged goods
produits industriels *mpl* industrial goods
produits ménagers *mpl* household goods
produits naturels *mpl* natural products
produits non recherchés *mpl* unsought goods
produits non sollicités *mpl* unsought goods
produits périssables *mpl* non-durable goods
produits prestigieux *mpl* prestige goods
produits "prêts-à-consommer" *mpl* convenience goods
produits spécialisés *mpl* speciality goods
produits d'achat courant *mpl* convenience goods
produits d'achat impulsif *mpl* impulse goods
produits d'achat réfléchi *mpl* shopping goods
produits d'achat réfléchi hétérogènes *mpl* heterogeneous shopping goods
produits d'achat réfléchi homogènes *mpl* homogenous shopping goods
produits de dépannage *mpl* emergency goods
produits de luxe *mpl* luxury goods
produits de marque *mpl* designer goods
produits de première nécessité *mpl* emergency convenience goods, staple convenience goods
produits de second choix *mpl* seconds, rejects
produits de spécialité *mpl* speciality goods
professionnel professional
profil *m* profile
profil d'entreprise *m* company profile
profil des consommateurs *m* consumer profile
profil du marché *m* market profile
profit *m* profit
profit annuel *m* annual profit
profondeur *f* depth
profondeur de gamme *f* depth of product mix
profondeur de produit *f* product depth
profondeur de l'assortiment de produits *f* product-mix depth
programmation *f* scheduling
programmation mathématique *f* mathematical programming
programme *m* programme
programme mercatique *m* marketing programme
programme mercatique de fidélisation *m* frequency marketing programme, FMP
programme d'aide à la vente *m* sales-support programme

programme d'amélioration de la qualité *m* quality improvement programme, QIP
programme d'incitation à l'achat *m* buying incentive scheme
programme de fidélisation par adhésion à un club *m* club marketing programme
programme de formation *m* training programme
programme de marché-test *m* test marketing programme
programme de mise au point du produit *m* product development programme
programme de recherche *m* research programme
programme de stimulation *m* incentive scheme
programme de vente pyramidale *m* pyramid selling scheme
progrès technologique *m* technological progress
progression *f* progress; [*amélioration*] upturn
projet d'entreprise *m* business plan
promesse *f* claim
promesse mensongère *f* false claim
prometteur promising
promotion *f* promotion; ***faire la promotion de*** to sell, to promote
promotion collective *f* tie-in promotion
promotion prestige *f* prestige promotion
promotion spéciale: une promotion spéciale a special promotion
promotion auprès des intermédiaires *f* trade promotion order
promotion d'entreprises *f* corporate identity
promotion des ventes *f* sales promotion
promotion du produit *f* product promotion
promotion par une personnalité *f* personality promotion
promotion sur le lieu de vente *f* point-of-sale promotion
promotion sur point d'achat *f* point-of-purchase promotion
promotionnel promotional
promouvoir to promote
proportionnellement proportionally
proposition unique *f* unique proposition
proposition unique de vente *f* unique selling proposition, USP
proposition d'idées *f* ideation
propriété *f* feature
prospect *m* prospect
prospecter to prospect
prospecteur *m* canvasser, prospector
prospection *f* prospecting
prospects à forte potentialité *mpl* hot prospect pool
prospectus *m* prospectus, brochure, leaflet
protectionnisme *m* protectionism
protégé contre l'inflation inflation-proof
prototype *m* prototype, blueprint
psychodrame *m* psychodrama
psycho-galvanomètre *m* psycho-galvanometer
psychographie *f* psychographics
psychographique psychographic
psychologique psychological

PTC (= Plan de Travail Créatif) *m* creative brief
pub *f* advert; [*activité*] advertising
public *m* audience; ***le grand public*** the general public
public-cible *m* target audience
publication interne *f* in-house publication
publication officielle *f* official publication
publicitaire advertising
publicité *f* advertisement; [*activité*] advertising, publicity; ***une publicité*** an advertisement; ***faire de la publicité*** to advertise; ***faire de la publicité pour*** to advertise
publicité associée *f* cooperative advertising
publicité comparative *f* comparative advertisement; [*activité*] comparative advertising, comparison advertising
publicité comparative directe *f* direct-comparison advertisement; [*activité*] direct-comparison advertising
publicité coopérative *f* cooperative advertising
publicité directe *f* direct advertising, direct mail, below-the-line advertising
publicité extérieure *f* outdoor advertising
publicité générique *f* generic advertising
publicité informative *f* informative advertising
publicité institutionnelle *f* institutional advertising, corporate advertising
publicité magazine *f* magazine advertisement; [*activité*] magazine advertising
publicité média *f* [*publicité directe*] above-the-line advertising, media advertising
publicité subliminale *f* subliminal advertisement; [*activité*] subliminal advertising
publicité télévisée *f* television advertisement, TV ad, television commercial; [*activité*] television advertising
publicité thématique *f* theme advertising
publicité visant à la préférence du produit *f* product-preference advertising
publicité à la radio *f* radio advertisement; [*activité*] radio advertising
publicité à la télévision *f* TV commercial, TV advertisement; [*activité*] TV advertising
publicité au cinéma *f* cinema advertisement; [*activité*] cinema advertising
publicité auprès des intermédiaires *f* trade advertising
publicité aux heures de grande écoute *f* prime time advertisement; [*activité*] prime time advertising
publicité d'entreprise *f* corporate advertising
publicité d'intérêt général *f* government advertisement; [*activité*] government advertising
publicité dans la presse *f* press advertisement, newspaper advertisement; [*activité*] press advertising, newspaper

advertising
publicité dans les aéroports *f* airport advertising
publicité de marque *f* brand advertising
publicité de masse *f* mass advertising
publicité de rappel *f* follow-up advertisement; [*activité*] follow-up publicity
publicité de sensibilisation au produit *f* product-awareness advertising
publicité hors-médias *f* below-the-line promotion
publicité par l'événement *f* event advertising
publicité par publipostage *f* direct mail advertising
publicité sur la marque *f* brand advertising
publicité sur le lieu de vente *f* point-of-sale promotion
publicité sur/dans les autobus *f* bus advertisement; [*activité*] bus advertising
publicité sur panneau *f* billboard advertisement; [*activité*] billboard advertising
publipostage *m* mailshot, mailing, direct mail; ***adresser un publipostage à tous ...*** to do a mailing of all ...; ***faire un publipostage*** to do a mailing
publipostage groupé *m* bus mailing
publi-promotion *f* promotional offer
publi-reportage *m* promotional article, write-up
pupillomètre *m* pupilometer

Q

QCM (= Question à Choix Multiple) *f* MCQ
qualitatif qualitative
qualité *f* quality
qualité déterminée par les contraintes du marché *f* market-driven quality, MDQ
qualité marchande *f* marketable quality
qualité perçue *f* perceived quality
qualité de performance *f* performance quality
qualité de recherche *f* search quality

qualité du marché *f* market quality
qualité du produit *f* product quality
qualités techniques *fpl* engineering attributes
quantifié quantified
quantitatif quantitative
quantité *f* quantity
quartier recensé *m* enumeration district
question AIO *f* AIO question
question cafétéria *f* multiple choice question
question complexe *f* complex question
question directe *f* direct question
question émanant de consommateurs *f* consumer-originated question
question fermée *f* closed question
question fermée à choix unique *f* dichotomous question
question filtre *f* check question
question indirecte *f* indirect question
question large *f* comprehensive question
question majeure *f* leading question
question ouverte *f* open-ended question, open question
question ricochet *f* boomerang question
question à choix multiple *f* multiple-choice question
question de contrôle *f* check question
question sur les attitudes *f* attitude question
questionnaire *m* questionnaire
questionnaire-pilote *f* pilot questionnaire
questionnaire postal *m* postal questionnaire
questionnaire remis au consommateur *m* customer questionnaire
questionnaire structuré *m* structured questionnaire
questionnaire à choix multiple *m* multiple-choice questionnaire
questions écologiques *fpl* green issues
quota *m* quota
quota de ventes *m* sales quota

R

rabais *m* reduction, discount
rabais du prix *m* price allowance
radio *f* radio
raison commerciale *f* trade name
rang *m* rank
rangée *f* row
rappel *m* reminder
rapport *m* report; [*ratio*] ratio; ***faire un rapport sur qch*** to report on sth
rapport annuel *m* annual report
rapport commercial *m* market report
rapport qualité/prix *m* quality/price ratio
rapport récapitulatif *m* summary report
rapport valeur/prix *m* value/price ratio
rapport d'étude de marché *m* market study report
rapport d'intelligence mercatique *m* market intelligence report
rapport sur les sosies *m* report on look-alikes, ROLA
rassemblement des vendeurs *m* sales rally
rayon *m* shelf
rayonnage *m* shelving
rayonnement *m* coverage
réachat *m* repurchase, re-buy
réachat modifié *m* modified re-buy
réachat pur et simple *m* straight re-buy
réacheter to repurchase
réaction physiologique *f* physiological reaction
réaction des consommateurs *f* customer feedback
réajuster to readjust
réaliste realistic
rebut *m* reject
récapitulation *f* summary
recensement *m* census
recensement de la population *m* census of population
recensement de la production *m* census of production
recensement des distributeurs *m* census of distribution
réceptif précoce *m* early adopter
récession économique *f* economic recession
recette annuelle *f* annual revenue
recherche *f* research
recherche commerciale *f* marketing research
recherche documentaire *f* desk research
recherche expérimentale *f* experimental research
recherche mercatique *f* marketing research
recherche primaire *f* primary

research
recherche publicitaire *f* advertising research
recherche d'emplacement *f* location research
recherche d'informations *f* information search, fact-finding
recherche de motivation *f* motivation research
recherche et développement research and development, R&D
recherche par sondage *f* survey research
recherche sur l'efficacité de la communication commerciale *f* marketing communications effectiveness research
recherche sur la motivation *f* motivation research
recherche sur le terrain *f* fieldwork
recherche sur les prix *f* pricing research
recherche sur les vagues de ventes *f* sales-wave research
recherches secondaires *fpl* secondary research
recherches par panel *fpl* panel research
recherches sur l'emballage *fpl* packaging research
recherches sur le conditionnement *fpl* packaging research
recherches sur les besoins des consommateurs *fpl* consumer research
réciprocité *f* reciprocity
réclamation *f* complaint
réclamation de client *f* customer complaint
recommandation *f* recommendation
recommercialiser to remarket
reconcevoir to redesign
reconditionner to repackage
reconnaissance des besoins *f* need recognition
reconnaissance du problème *f* problem recognition
recouvrement du coût total *m* full cost recovery
recueil des données *m* data collection
recueillir des données to collect data
récupération du capital investi *f* payback
recyclable recyclable
rédacteur publicitaire *m* copy writer
rédaction de questionnaire *f* questionnaire design
réduction *f* reduction, discount; ***réduction de 100 F*** 100 Francs off
réduction de prix *f* price cut, price reduction, money-off deal, markdown
réduction entre professionnels *f* trade allowance, trade deal
réduire le coût de to reduce the cost of, to cost-reduce
réduit reduced
référence *f* [*produit*] benchmark
reformuler to reformulate
refus *m* refusal
région desservie *f* sales area
registre électoral *m* electoral register
réglementation *f* regulations
réglementation sur l'emballage *f* packaging regulations
réglementation sur l'hygiène *f*

health regulations
réglementation sur la sécurité *f* safety regulations
réglementation sur le conditionnement *f* packaging regulations
réglette *f* shelf strip
rejet *m* refusal
relais *m* gatekeeper
relance *f* follow-up
relance téléphonique *f* telephone follow-up
relancer [*produit*] to relaunch
relancer un client to follow up a customer
relation *f* relationship
relation clientèle de base *f* basic customer relationship
relations presse *fpl* press relations
relations publiques *fpl* public relations, PR
relevé d'achat *m* purchase report
relevé (d'achat) journalier *m* diary
relevé de vente *m* sales report
remboursement *m* redemption, refund, cash rebate
rembourser un coupon to redeem a coupon
remise *f* discount, allowance
remise fonctionnelle *f* functional discount
remise promotionnelle *f* promotional allowance
remise psychologique *f* psychological discount
remise quantitative *f* bulk discount
remise saisonnière *f* seasonal discount
remise de fidélité au client fidèle *f* loyal-customer discount
remise de marchandisage *f* merchandizing allowance
remise pour quantité *f* quantity discount
remise sur les prix *f* price discount
remontée de l'information *f* feedback
remplacement *m* replacement
remue-méninges *m* brainstorming
rémunération à la commission *f* commission only
rendement *m* output
rendement productif *m* productive efficiency
rénovation *f* improvement
rentabilisation *f* capacity utilization
rentabilité *f* profitability, payoff
rentabilité directe du produit *f* direct product profitability
rentable profitable, cost-effective
renvoyer to return
réparabilité *f* repairability
répartir un produit to distribute a product
répartition des risques *f* risk spreading
repenser l'emballage to redesign the packaging, to rethink the packaging, to revamp the packaging
répétition *f* duplication
repli stratégique *m* strategic withdrawal
répondant *m* respondent
réponse *f* reply
réponse mercatique appropriée *f* adequate marketing response
réponse stimulée *f* stimulus-response
repositionnement *m* repositioning

repositionnement psychologique *m* psychological repositioning
repositionnement réel *m* real repositioning
repositionner to reposition
se **repositionner à la baisse** to move down market
se **repositionner à la hausse** to move upmarket
représentant *m* representative, agent
représentant commercial *m* sales representative, sales rep
représentatif representative
représentativité *f* representativeness
représenter to represent
reprise *f* upturn, recovery
réputation *f* reputation
réputation de la marque *f* brand reputation
réseau de commercialisation *m* marketing network
réseau de distribution *m* distribution network
réseau de partenariat *m* partnership network
réseau de points de vente *m* points-of-sale network
résoudre to resolve
responsabilité civile du produit *f* product liability
responsable marketing *mf* marketing manager
responsable d'un segment de marché *mf* market-segment manager
responsable de marché *mf* market manager
responsable de mercatique *mf* marketing manager
responsable de planification mercatique *mf* marketing planner
responsable de projet *mf* project leader
responsable de la vente *mf* sales manager
responsable des comptes-clients *mf* account executive
responsable des études de marché *mf* market research manager
responsable des études sur le terrain *mf* field research executive
responsable du marketing *mf* marketing executive
ressource économique *f* economic resource
ressources humaines *fpl* human resources
restrictions gouvernementales *fpl* government restrictions
résultat *m* outcome, result
résultat net *m* net return
résultats antérieurs *mpl* past performance
résultats perçus *mpl* perceived performance
résumé *m* summary, brief
résumé managérial *m* management summary
rétention sélective *f* selective retention, selective recall
retirer to withdraw
retirer progressivement [*un produit*] to phase out
retirer du marché to take off the market, to demarket
retour de l'information *m* feedback
retour sur investissement *m* return on investment, ROI
retour sur vente *m* return on sales

retourner [*un article défectueux, etc.*] to return
retrait *m* withdrawal
réunion de groupe *f* [*pour enquête*] group meeting, focus-group session
réunion de remue-méninges *f* brainstorming session
réunion de représentants *m* sales meeting
revendeur *m* reseller, retailer, dealer
revendre to resell
revente *f* resale
revente à perte *f* selling at a loss
revenu *m* income; [*d'entreprise*] revenue, income
revenu cannibalisé *m* cannibalized income
revenu cumulé *m* cumulative revenue
revenu dépensable *m* spendable income
revenu disponible *m* disposable income
revenu généré par les ventes *m* sales revenue
revenu marginal *m* marginal revenue
revenu personnel *m* personal income
revenu personnel disponible *m* disposable personal income
révision *f* revision
revue professionnelle *f* trade journal, trade magazine
risque *m* risk
risque perçu *m* perceived risk
risque de fragiliser les parts de marché *m* fragile-market-share trap
ristourne *f* allowance, discount, rebate
rotation des stocks *f* inventory turnover, stock turnover, stock turnaround
rupture de stock *f* stock outage; ***en rupture de stock*** out of stock

S

sagacité *m* SAGACITY
saisie des informations *f* information input
salaire *m* salary, wage
salaire fixe *m* fixed salary
salaire fixe plus commission *m* salary plus commission
salle d'exposition du revendeur *f*

dealer display room
salon-exposition *m* trade fair
salon professionnel *m* trade show
salon d'exposition du distributeur *m* distributor display room
satisfaction *f* satisfaction
satisfaction dérivée *f* derived satisfaction
satisfaction exprimée directement *f* directly reported satisfaction
satisfaction de la clientèle *f* customer satisfaction
satisfaction du client *f* customer satisfaction
satisfaire to satisfy
satisfaire une commande to fulfill an order
satisfait ou remboursé money-back guarantee
saturation *f* saturation
saturation du marché *f* market saturation
saturé saturated
SAV (= Service Après-Vente) *m* after-sales service
scanner *m* scanner
scanneur *m* scanner
scanneur optique *m* optical scanner
scénario à compléter *m* story completion
scénarios multiples *mpl* multiple scenarios
sciences économiques *fpl* economics
sciences humaines *fpl* social science
secrétariat d'État à la Consommation *m* ≈ Ministry for Consumer Affairs
secteur *m* sector; [*de magasin*] section
secteur primaire *m* primary sector
secteur privé *m* private sector
secteur privé à but non lucratif *m* private nonprofit sector
secteur public *m* government sector, public sector
secteur secondaire *m* manufacturing sector, secondary sector
secteur tertiaire *m* business sector, service sector, tertiary sector
secteur de vente *m* sales territory
secteur de la grande distribution *m* mass distribution sector
secteur des services *m* service sector
sécurité du produit *f* product safety
segment *m* segment
segment démographique *m* demographic segment
segment de marché *m* market segment
segment de préférence *m* preference segment
segment de prix *m* price segment
segmentation *f* segmentation, segmenting
segmentation culturelle *f* cultural segmentation
segmentation géodémographique *f* geodemographic segmentation
segmentation géographique *f* geographical segmentation
segmentation psychographique *f* psychographic segmentation
segmentation stratégique *f* strategic segmentation
segmentation stratégique macro/micro *f* macro/micro strategic

segmentation
segmentation du marché *f* market segmentation
segmentation en fonction de l'usage *f* segmentation by usage
segmentation en niches *f* niching
segmentation par avantages recherchés *f* benefit segmentation
segmentation par quartier d'habitation *f* ACORN grouping
segmentation par style de vie *f* lifestyle segmentation
segmenter un marché to segment a market
sélection *f* selection
sélection au hasard *f* random selection
sélectionner un échantillon to take a sample
sensibilité à l'information *f* sensitivity to information
sensibilité aux marques *f* brand sensitivity
sensibilité aux prix *f* price sensitivity
sensibilité de la demande à l'effort mercatique *f* marketing demand sensitivity
sensible au prix price-sensitive
sentiments *mpl* sentiments, feelings
séparation *f* [*pour tarification*] unbundling
séquence *f* sequence
service *m* service; [*division d'entreprise*] department
service après-vente *m* after-sales service
service attendu *m* expected service
service clientèle *m* customer service (department)
service consommateurs *m* customer service (department)
service juridique *m* legal department
service marketing-vente *m* sales and marketing department
service mercatique *m* marketing department
service perçu *m* perceived service
service à la clientèle *m* customer-support service
service d'action commerciale *m* marketing department
service d'étude mercatique *m* marketing research department
service d'études *m* research department
service de conseil *m* consulting service
service de contrôle de qualité *m* quality control department
service de facturation *m* invoicing department
service de fixation des prix *m* pricing department
service de formation *m* training service
service (de) production *m* production department
service de recherche *m* research department
service de relation avec la clientèle *m* customer service department
service de relations publiques *m* public relations department
service de support du produit *m* product support service
service de la publicité *m* publicity department
service (des) achats *m* buying department

service des commandes *m* order department
service export *m* export department
service des nouveaux produits *m* new product department
service des ventes *m* sales department
services *mpl* services
services commerciaux *mpl* marketing services
services industriels *mpl* industrial services
services supplémentaires *mpl* service backup
services à la clientèle *mpl* customer services
services de soutien *mpl* support services
services du secteur tertiaire *mpl* business services
seuil de probabilité *m* probability threshold
seuil de rentabilité *m* break-even (point)
shopping *m* shopping
siège *m* head office
signe lancé sur le marché *m* market signal
signe du marché *m* market signal
SIM (= Système d'Information Mercatique) *m* MIS
single source *m* single source
site-témoin *m* test site
situation économique *f* economic situation
situation idéale *f* ideal situation
situation spéculative *f* speculative situation
situation stable *f* stable situation
situation de nouvel achat *f* new buy situation
situation du marché *f* market situation
situation sur le marché *f* market situation
slogan *m* slogan
social social
société *f* society; [*entreprise*] company
Société européenne de sondages d'opinion et d'études de marché *f* European Society for Opinion and Market Research, ESOMR
société multinationale *f* multinational company, multinational corporation, multinational
société spécialisée dans les prévisions futuristes *f* firm of forecasters, futurist research firm
société d'entrepôts *f* warehousing company
société d'études *f* research firm
société d'études mercatiques *f* marketing research firm
société d'études de marché *f* market research company, market research firm
société d'exportation *f* export house
société de conseil en mercatique *f* marketing consultancy (firm)
société de mercatique *f* marketing firm
société de panels *f* market research company specializing in consumer panels
société de portage *f* export management company
société de prévisions *f* forecasting firm

société de services *f* service business
société de transport *f* transport company
société de vente par correspondance *f* mail order company
socio-culturel socio-cultural
socio-économique socio-economic
socio-professionnel socio-professional
socio-style *m* lifestyle
solde saisonnière *f* seasonal sale
soldes *fpl* sales
solution adaptée *f* adapted solution
sommes payables *fpl* payables
sonal *m* jingle
sondage *m* market probe, poll
sondage aréolaire *m* cluster sampling
sondage probabiliste *m* probability survey
sondage d'opinion *m* opinion survey, opinion poll
sondage en grappes *m* cluster sampling
sondage par grappes *m* cluster sampling
sondage par quotas *m* quotas survey
sondage par téléphone *m* telephone interviewing
sondage par unité *m* single-unit sampling
sondage par zones *m* cluster sampling
sondage sur le terrain *m* field interviewing
sondé *m* respondent
sonder to probe
sortir sur le marché to ship
source unique *f* single source; ***utilisation d'une source unique*** single sourcing
source de renseignements *f* source of information
sous-culture *f* sub-culture
sous-groupe *m* sub-group
sous-marché *m* sub-market
sous-positionnement *m* underpositioning
sous-segmentation *f* sub-segmentation
souveraineté du consommateur *f* customer sovereignty
spécialisation *f* specialization
spécialiste localisé *m* geographical specialist
spécialiste produit *m* product specialist
spécialiste (dans une niche) *m* nicher
spécialiste de ligne de produit *m* product-line specialist
spécialiste de produits de qualité *m* quality specialist
spécialiste des clients spécifiques *m* specific-customer specialist
spécialiste du marché utilisateur final *m* end-user specialist
spécialiste du rapport qualité/prix *m* quality/price specialist
spécialiste du service *m* service specialist
spécialité *f* speciality
spécification *f* specification
spécification du produit *f* product specification
spéculative *f* pitch
spot publicitaire *m* commercial, advertisement
stabilité *f* stability
star *f* [*produit*] star
station de travail informatisée de

gestion mercatique *f* computer marketing workstation
statique static
statistique statistical
statistiques *fpl* statistics
statistiques récapitulatives *fpl* summarizing statistics
statistiques sociales *fpl* social statistics
statistiques syndicales *fpl* trade statistics
statistiques de natalité *fpl* birth statistics
statistiques du commerce extérieur *fpl* overseas trade statistics
statistiques sur l'industrie *fpl* industrial statistics
statut *m* status
statut de fidélité *m* loyalty status
stim (= stimulation) *f* incentive, stimulus
stimulant *m* stimulus, incentive
stimulant symbolique *m* symbolic stimulus
stimulants *mpl* stimuli
stimulateur de croissance *m* growth developer
stimulation *f* incentive, stimulus
stimulation financière *f* cash incentive
stimulation à l'achat *f* incentive to buy
stimulation à la consommation *f* consumer incentive
stimulation de la demande *f* demand stimulation
stimuler la demande to stimulate demand
stimuli *mpl* stimuli
stimuli sociaux *mpl* social stimuli
stock *m* stock, inventory; ***dans la limite des stocks disponibles*** while stocks last
stock de sécurité *m* safety stock
stocker to stock
stockiste *m* stockist
strate *f* stratum
stratégie *f* strategy
stratégie concurrentielle *f* competitive strategy
stratégie globale *f* global strategy
stratégie globale de mercatique *f* global marketing strategy
stratégie globale de l'entreprise *f* overall business strategy
stratégie mercatique *f* marketing strategy
stratégie mercatique "pousser" *f* push strategy
stratégie mercatique "tirer" *f* pull strategy
stratégie multicréneaux *f* multi-niching, multi-niche strategy
stratégie multinationale *f* multinational strategy
stratégie poussée *f* push strategy
stratégie "pousser" *f* push strategy
stratégie tirée *f* pull strategy
stratégie "tirer" *f* pull strategy
stratégie d'encerclement *f* encirclement strategy
stratégie d'extension de marché *f* market expansion strategy
stratégie d'imitation *f* imitation strategy, me-too strategy
stratégie de créneau unique *f* single niching
stratégie de créneaux multiples *f* multiple-niche strategy
stratégie de croissance *f* growth strategy
stratégie de diversification *f* diversification strategy

stratégie de diversification concentrique *f* concentric diversification strategy
stratégie de diversification horizontale *f* horizontal diversification strategy
stratégie de diversification par conglomérat *f* conglomerate diversification strategy
stratégie de marque *f* brand strategy
stratégie de mercatique *f* game plan, marketing strategy
stratégie de mercatique concentrée *f* concentrated marketing strategy
stratégie de mercatique différenciée *f* differentiated marketing strategy
stratégie de mercatique indifférenciée *f* undifferentiated marketing strategy
stratégie de niche unique *f* single-niche strategy
stratégie de pénétration préventive *f* pre-emptive penetration strategy
stratégie de pénétration sélective *f* selective penetration strategy
stratégie du prétendant *f* challenger strategy
stratégie du produit nouveau *f* new product strategy
stratégie du suiveur *f* follower strategy
stratégique strategic
structure *f* framework
structure organisationnelle centrée sur le marché *f* market-centred organizational structure
structure organisée en fonction du consommateur *f* customer-based organizational structure
structure d'organisation fondée sur le produit *f* product-based organizational structure
structure de prix *f* price structure
style *m* style
style de vie *m* lifestyle
substitut *m* substitute
substitut rapproché *m* close substitute
substitution *f* substitution
succès commercial *m* commercial success
suivant immédiat *m* early follower
suiveur *m* follower; [*sur le marché*] market follower
suivi *m* follow-up
suivi de commande *m* follow-up of an order
suivi des ventes *m* sales follow-up
supérette *f* mini-supermarket
supermarché *m* supermarket
supermercatique *f* supermarketing
supersegment *m* supersegment, supercluster
supplément de journal *m* newspaper supplement
support *m* medium
support publicitaire *m* advertising medium
support visuel *m* visual aid
surclasser to upgrade
suremballage *m* over-packaging
surface d'exposition *f* display space
surface de vente *f* sales area, sales floor
surpositionnement *m* over-positioning
surveillance *f* [*d'un nouveau produit*] monitoring; ***de surveillance*** supervisory

surveiller to monitor
suspect *m* suspect
symbole *m* symbol
synchromercatique *f* synchromarketing
syndicat professionnel *m* trade body, professional association
synectique *f* synectics
synergie *f* synergy
synergisme *m* synergism
système Audimat *m* audiometer
système comptable *m* accounting system
système social *m* social system
système d'aide à la décision mercatique *m* marketing decision support system, MDSS
système d'information *m* information system
système d'information mercatique *m* marketing information system
système d'intelligence marketing *m* marketing intelligence system
système d'intelligence d'entreprise *m* marketing intelligence system
système de contrôle à chaque étape *m* [*élaboration de produit nouveau*] stage-gate system
système de distribution *m* distribution system
système de distribution intégral *m* total distribution system
système de mercatique verticale *m* vertical marketing system, VMS
système de planification mercatique *m* marketing planning system
système de planification mercatique stratégique *m* strategic market planning system, SMPS
système de tranfert de fonds électronique sur le point de vente *m* electronic funds transfer at point of sale, EFTPOS

T

table d'échantillonnage *f* sampling tabulation
table de nombres au hasard *f* random number table
tableau *m* chart, table
tableau d'organisation *m* organization(al) chart

tableaux d'activité économique *mpl* economic activity tables
tableur *m* spreadsheet
tachytoscope *m* tachistoscope
tactique tactical
tactique mercatique *f* marketing tactic
taille de l'échantillon *f* sample size
taille de l'emballage *f* package size
taille du marché *f* market size
talon à retourner *m* reply slip
tarif *m* price list, tariff; [*de service*] rate
tarif du distributeur *m* dealer list price
tarification *f* pricing, setting of rates
tarification différée *f* delayed-quotation pricing
tarification différentielle *f* differential pricing
tarification discriminatoire *f* discriminatory pricing
tarification flexible *f* flexible pricing
tarification géographique *f* geographical pricing
tarification au coût-plus-marge *f* markup pricing
tarification d'après la valeur des composants *f* component-value pricing
tarification de pénétration du marché *f* market-penetration pricing
tarification de toute la ligne *f* full-line pricing
tarification de l'assortiment de produits *f* product-mix pricing
tarification de la ligne de produits *f* product-line pricing
tarification en fonction de la courbe d'expérience *f* experience-curve pricing
tarification en fonction de la valeur perçue *f* perceived value pricing
tarification en fonction du type de produit *f* product-form pricing
taux d'adoption *m* rate of adoption
taux d'inflation *m* rate of inflation
taux de croissance *m* growth rate
taux de croissance négative *m* negative growth rate
taux de croissance du marché *m* market growth rate
taux de notoriété *m* rate of awareness
taux de pénétration *m* rate of penetration
taux de perte de clientèle *m* customer loss rate
taux de pertes et profits *m* profit and loss rate
taux de réachat *m* re-buy rate, repurchase rate
taux de refus *m* refusal rate
taux de renouvellement *m* rate of renewal
taux de réponse *m* response rate
taux de réponse probable *m* probable response rate
taux de saturation *m* saturation rate
taux de succès *m* success rate
TCI (= Termes Commerciaux Internationaux) *mpl* incoterms
technicien de laboratoire *m* laboratory technician
technique commerciale *f*

marketing technique, sales technique
technique géodémographique *f* geodemographic technique
technique projective *f* projective method
technique de recherche *f* research technique
technique de sondage de l'opinion *f* opinion measurement technique
technique de vente *f* sales technique
technologique technological
téléachat *m* teleshopping
télé-acteur *m* telesales person, telephone salesman
télé-action *f* telephone marketing
télé-actrice *f* telephone saleswoman
télédémarchage *m* telephone prospecting
télémarché *m* telemarket
télémercatique *f* telemarketing
téléphone *m* telephone
télévendeur *m* telesales person, telephone salesman
télévendeuse *f* telesales woman
télévente *f* telephone selling, teleselling
télévente groupée *f* bus phoning
téléventes *fpl* telesales, telephone sales
télévision *f* television
témoignage *m* testimonial advertising
tendance *f* tendancy, trend
tendance future *f* future trend
tendance sociale *f* social trend
tendance de l'économie *f* economic trend
tendance du marché *f* market trend
tendances démographiques *fpl* demographic trends, population trends
tendances du marché *fpl* market trends
teneur du marché *f* market trend
termes *mpl* terms
termes commerciaux internationaux *mpl* [*incoterms*] incoterms
termes d'échange *mpl* terms of exchange
terminal (informatique) interactif *m* interactive terminal
terminal point de vente *m* point-of-sale terminal
terrain: sur le terrain in the field
territoire *m* territory
test aveugle *m* blind test
test comparatif *m* comparative test
test projectif *m* projective test
test technique *m* engineering test
test visuel *m* visual test
test à domicile par des consommateurs-témoins *m* in-home placement testing
test à sec *m* dry run
test auprès des distributeurs *m* dealer test
test d'acceptabilité auprès des consommateurs *m* customer-acceptance test
test d'acceptation *m* acceptance test
test d'assimilation *m* learning test
test d'association *m* association test
test d'enquête *m* enquiry test
test de concept *m* concept-testing
test de fonctionnement *m* functional test

test de frustration *m* balloon test
test de marché *m* market test
test de marché direct *m* direct market test
test de média *m* media test
test de mémoire *m* memory test, recall test
test de perception thématique *m* thematic apperception test, TAT
test de performance du produit *m* product performance test
test de préférence *m* preference test
test de préférence de produit *m* product preference test
test de préférence des consommateurs *m* consumer preference testing
test de prix *m* price test
test de produit *m* product test
test de rappel *m* recall test
test de reconnaissance *m* recognition test
test de support *m* media test
test de la bande dessinée *m* balloon test
test de la bande de lancement *m* trailer test
test de la bulle *m* balloon test
test de la tierce personne *m* third-person test
test du lendemain *m* day-after recall test, recall test, split-run test
test sur tirage équifractionné *m* split-run test
testé en laboratoire *m* laboratory-tested
tester to test
tester un questionnaire to pilot a questionnaire
tester sur le marché to test-market
tests *mpl* testing
tests auprès des consommateurs *mpl* consumer testing
tests d'emballage *mpl* package testing
tests de nom *mpl* name testing
tests de produit *mpl* product testing
tête de gondole *f* end of gondola
texte publicitaire *m* advertising copy
thème *m* theme
théorie bayésienne de la décision *f* Bayesian decision theory
théorie statistique de la décision *f* statistical decision theory
théorie de diffusion des innovations *f* diffusion of innovations theory
théorie de sectorisation du marché *f* market-partitioning theory
théorie de la décision *f* decision theory
théorie des jeux *f* game theory
tournée de présentation *f* road show
tourniquet *m* revolving stand
TPV (= Terminal Point de Vente) *m* point-of-sale terminal
trafic *m* traffic
traitement des données *m* data processing
traitement des commandes *m* order processing
traitement des informations *m* information processing
traiter des données to process data
tranche de prix *f* price bracket
tranche de revenu *f* income group
transaction *f* transaction, deal
transitaire *m* freight forwarder

transport *m* transport
transport intérieur *m* inbound transport
transport par avion *m* airfreight
transporter to transport
travailleur temporaire *m* casual worker
trésorerie *f* cashflow
tri *m* [*des propositions, etc.*] screening
tri à plat *m* simple tabulation
troc *m* countertrade
trop cher overpriced
turbo-mercatique *f* turbomarketing
type de besoin *m* need family
type de comportement *m* behavioural pattern
type de produit *m* product form, product type

U

UAS (= Unité d'Activité Stratégique) *f* SBU
UE (= Union Européenne) *f* EU
union douanière *f* trade bloc
Union européenne *f* European Union
unité d'activité stratégique *f* strategic business unit
unité de prise de décision *f* decision-making unit, DMU
unité de sondage *f* sampling unit
univers *m* universe
usager *m* user
usine *f* plant
usine de fabrication *f* manufacturing plant
usine de montage *f* assembly plant
utilisateur *m* user
utilisateur moyen *m* medium user
utilisateur pilote *m* lead user
utilisateur potentiel *m* potential user
utilisateur régulier *m* regular user
utilisateur tardif *m* late adopter
utilisatrice *f* user
utilité *f* utility

V

vache à lait *f* [*produit*] cash cow
vague de vente *f* sales wave
valeur *f* value
valeur ajoutée *f* added value
valeur économique apportée au consommateur *f* economic value to the customer
valeur marchande *f* market value
valeur perçue *f* perceived value
valeur totale de la clientèle *f* total customer value
valeur de reprise *f* trade-in allowance
valeur de la clientèle *f* customer value
valeurs principales *fpl* core values
valeurs secondaires *fpl* secondary values
valeurs et styles de vie *mpl* values and lifestyles, VALS
validité *f* validity
variable *f* variable
variable commerciale *f* marketing variable
variables contrôlables *fpl* controllable variables
variables démographiques *fpl* demographic variables
variables exogènes *fpl* exogenous variables
variante de marque *f* branded variant
variation saisonnière *f* seasonal variation, seasonal fluctuations; ***en données corrigées des variations saisonnières*** allowing for seasonal variations
vedette *f* [*produit*] star
véhicule *m* vehicle
vendeur *m* salesman, salesperson; [*non professionnel*] seller
vendeur-représentant-placier *m* sales representative
vendeuse *f* salesperson, saleswoman; [*non professionnel*] seller
vendre to sell; [*commercialiser*] to market; ***la société doit mieux se vendre*** the company has to market itself better
vendre au détail to retail
vendre en dumping à prix cassés to dump
vendu à un prix trop bas underpriced
vente *f* sale; [*activité*] selling
vente directe en B to B (= Back to Back) *f* back-to-back direct selling
vente domiciliaire *f* home party selling
vente indirecte *f* indirect selling
vente jumelée *f* twin-pack selling
vente porte-à-porte *f* [*activité*] door-to-door selling
vente pyramidale *f* pyramid selling

vente répétée *f* repeat sale
vente à froid *f* cold selling
vente à prime *f* premium selling
vente à la boule de neige *f* snowball selling
vente au détail *f* retailing, retail selling
vente avec facilité de retour *f* sale or return basis
vente de remplacement *f* replacement sale
vente par catalogue *f* catalogue selling
vente par correspondance *f* mail order, mail order selling
vente par lot *f* banded pack selling, bundling selling
vente par lot avec réduction *f* bargain package
vente par réseau coopté *f* multilevel marketing
vente par téléphone *m* telephone selling
ventes *fpl* sales
ventes croissantes *fpl* rising sales
ventes faibles *fpl* low sales
ventes initiales *fpl* initial sales
ventes liées *fpl* banded pack selling
ventes maximales *fpl* peak sales
ventes personnelles *fpl* personal selling
ventes territoriales *fpl* territorial sales
ventes totales de l'industrie *fpl* total industry sales
ventes à l'exportation *fpl* export sales
ventes de base *fpl* baseline sales, market minimum
ventes de prospection *fpl* missionary selling
ventes en baisse *fpl* declining sales
ventes par téléphone *fpl* telephone sales
ventiler un lot to break down bulk
vépéciste *m* mail order specialist
version nationale *f* country version
version régionale *f* regional version
vice-président du marketing *m* marketing vice-president
vidéoachat *m* videoshopping
vidéoquestionnaire *m* [*par Minitel*] video-questionnaire
vidéovente *f* video-selling
vieillisant ageing
ville-test *f* test city
visé targeted
visite *f* call
visite à froid *f* cold call
visite de représentant *f* sales call
visualisation de vidéo *f* video playback
vitrine d'exposition *f* display cabinet
volume d'achat *m* purchase volume
volume de point mort *m* break-even quantity, BEQ
volume des ventes *m* sales volume
VPC (= Vente Par Correspondance) *f* mail order
vrac: en vrac in bulk; [*non emballé*] loose
VRC (= Vente par Réseau Coopté) *f* MLM
VRP (= Vendeur-Représentant-Placier) *m* rep
VRP multicarte *m* freelance rep

Z

zone-test *f* test area
zone à faible pourcentage de familles *f* non-family area
zone de chalandise *f* shop site
zone de commercialisation indépendante *f* self-contained marketing area

A

above-the-line advertising publicité média *f*
absence of demand absence de demande *f*
absolute frequency fréquence absolue *f*
absolute product failure échec total du produit *m*
acceptance test test d'acceptation *m*
access barrier barrière d'accès *f*
accessibility accessibilité *f*
accessories accessoires *mpl*
account compte *m*, compte-client *m*; ***one of our major accounts*** un de nos plus gros clients
account director directeur des comptes-clients *m*
account executive responsable des comptes-clients *mf*
account handler responsable des comptes-clients *mf*
account manager responsable des comptes-clients *mf*, directeur de clientèle *m*
account size importance d'un compte *f*
accountable marketing mercatique responsable *f*
accountant comptable *mf*
accounting comptabilité *f*
accounting records états comptables *mpl*
accounting system système comptable *m*
accuracy précision *f*
ACORN (= A Classification of Residential Neighbourhoods) classification de quartiers résidentiels d'habitation *f*
ACORN grouping segmentation par quartier d'habitation résidentiel *f*
action action *f*
action programme plan d'action *m*, plan de manœuvre *m*
active exporting exportation active *f*
activity activité *f*
actual demand level niveau de demande réelle *m*
ad annonce *f*, pub *f*
to **adapt** *vt* adapter
to **adapt** *vi* s'adapter
adaptability adaptabilité *f*
adaptation adaptation *f*
adapted marketing mix marchéage adapté *m*
adapted solution solution adaptée *f*
adapting adaptation *f*
added value valeur ajoutée *f*
addressable audience audience utile *f*
addressable market marché utile *m*

adequacy justesse *f*
adequate marketing response réponse mercatique appropriée *f*
adjusted frequency fréquence réglée *f*
administrative administratif
to **adopt** [*product*] adopter
adoption [*of product*] adoption *f*
advance payment paiement anticipé *m*
advantage atout *m*, avantage *m*
advert annonce *f*, annonce publicitaire *f*, pub *f*
to **advertise** *vt* faire de la publicité pour
to **advertise** *vi* faire de la publicité
advertisement annonce (publicitaire) *f*; [*on TV*] spot publicitaire *m*
advertiser annonceur *m*
advertising publicité *f*
advertising agency agence de publicité *f*
advertising budget budget publicitaire *m*
advertising campaign campagne publicitaire *f*, campagne de publicité *f*
advertising concept idée publicitaire *f*
advertising copy texte publicitaire *m*
advertising director directeur de la communication *m*, dircom *m*
advertising effectiveness efficacité publicitaire *f*
advertising executive chef de la publicité *m*
advertising expenditure dépenses publicitaires *fpl*
advertising gift cadeau publicitaire *m*
advertising manager directeur de la publicité *m*, chef de publicité *m*, directeur de la communication *m*, dircom *m*
advertising market marché publicitaire *m*
advertising media médias publicitaires *mpl*
advertising medium support publicitaire *m*
advertising message message publicitaire *m*
advertising recall mémorisation de la publicité *f*
advertising research recherche publicitaire *f*
advertising space espace publicitaire *m*
advertising standards normes publicitaires *fpl*
Advertising Standards Authority bureau britannique de vérification de la publicité *m*
affluent riche
affluent country pays riche *m*
after-sales marketing mercatique après-vente *f*, marketing après-vente *m*, MAV *f*
after-sales service service après-vente *m*, SAV *m*
age âge *m*
age group groupe d'âge *m*
age mix éventail d'âges *m*
ageing vieillissant; [*industry*] déclinant
agency agence *f*
agent agent *m*, représentant *m*
agent middleman agent intermédiaire *m*
to **agree** *vt* approuver
to **agree** *vi* être d'accord
to **agree and counter** approuver et

contre-argumenter
A group [*socio-economic*] ≈ PCS 3 *f*
AIDA (= Attention-Interest-Desire-Action) AIDA
AIO (= Activities, Interests and Opinions) AIO
AIO question question AIO *f*
AIO research étude AIO *f*
airfreight transport par avion *m*
airport advertising publicité dans les aéroports *f*
aisle allée de circulation *f*
allocated budget allocation budgétaire *f*, budget alloué *m*
allowance ristourne *f*, remise *f*
alpha testing alpha-tests *mpl*
alternative evaluation évaluation des alternatives *f*
American Marketing Association association américaine du marketing *f*
AMSO (= Association of Market Survey Organizations) association britannique de sociétés d'études de marché *f*
to **analyse** analyser
analysis analyse *f*
annual budget budget annuel *m*
annual marketing plan plan mercatique annuel *m*
annual profit profit annuel *m*
annual report rapport annuel *m*
annual revenue recette annuelle *f*
annual spend dépenses annuelles *fpl*
anonymity anonymat *m*
ANSOFF matrix matrice d'Ansoff *f*
to **anticipate** prévoir, anticiper (sur)
anticipatory pricing fixation des prix par anticipation *f*
appendix annexe *f*
application positioning positionnement en fonction de l'usage *m*
appraisal évaluation *f*
area market marché régional *m*
area market potential potentiel de marché sectorisé *m*
area sampling échantillonnage par zone *m*
arm's-length price prix réaliste *m*, prix de marché *m*
arranged interview entretien organisé *m*
art director directeur artistique *m*
Arthur D. Little's industry maturity/competitive position matrix matrice maturité industrielle/position concurrentielle d'Arthur D. Little *f*
artistic director directeur artistique *m*
aspirational group groupe de référence *m*
aspirations aspirations *fpl*
assembly plant usine de montage *f*
assessor expert *m*
assets actif *m*
Association for Consumer Research association britannique de recherche sur les besoins des consommateurs *f*
Association of Market Survey Organizations association britannique de sociétés d'études de marché *f*
association test test d'association *m*
attention attention *f*
attention span capacité

d'attention *f*
attitude attitude *f*
attitude question question sur les attitudes *f*
attitude scale échelle d'attitudes *f*
attitude survey enquête d'attitudes *f*
attraction attrait *m*
attribute positioning positionnement d'attributs *m*
Attwood Consumer Panel panel de consommateurs Attwood *m*
audience audience *f*, public *m*
audience analysis analyse de l'audience *f*
audience exposure exposition au public *f*
audience size audience cumulée *f*
audiometer audiomètre *m*
audit contrôle *m*
augmented product produit augmenté *m*
authorities pouvoirs publics *mpl*
autonomous channel canal autonome *m*
autonomous decision décision autonome *f*
availability [*of product*] disponibilité *f*
available disponible
available market marché effectif *m*
average user consommateur moyen *m*
awareness study étude de notoriété *f*

B

back-to-back credit crédit back to back *m*
backward integration intégration en amont *f*
backward invention invention en amont *f*; [*simplification of product*] invention rétrograde *f*
balloon [*inflatable*] ballon dirigeable (publicitaire) *m*
balloon test [*cartoon test*] test de la bulle *m*, test de frustration *m*
banded pack lot *m*
banded pack selling vente par lot *f*
bar chart histogramme *m*
bar code code-barres *m*
bargain bonne affaire *f*, occasion *f*
bargain offer offre spéciale *f*
bargain package offre spéciale *f*
bargain price prix avantageux *m*
bargain store magasin bon

marché *m*
bargaining négociation *f*, marchandage *m*
barriers to entry barrières à l'entrée *fpl*
baseline sales ventes de base *fpl*
basic customer relationship relation clientèle de base *f*
basic offer offre de base *f*
basic population population-mère *f*
basket panier *m*
Bayesian decision theory théorie bayésienne de la décision *f*
Bayesian theory approche bayésienne *f*
BCG (= Boston Consulting Group) BCG *m*
BCG matrix matrice du BCG *f*
BDI (= Brand Development Index) indice de développement de la marque *m*
behaviour comportement *m*
behavioural analysis étude de comportement *f*
behavioural determinant déterminant comportemental *m*
behavioural pattern type de comportement *m*
behavioural scientist behavioriste *m*
behavioural study étude de comportement *f*
beliefs croyances *fpl*
below-the-line advertising publicité directe *f*
below-the-line costs coûts hors-médias *mpl*
below-the-line promotion publicité hors-médias *f*
benchmark point de référence *m*
benchmark market marché de référence *m*
benefit bénéfice *m*; [*of product*] avantage *m*, attribut *m*
benefit positioning positionnement sur l'avantage *m*
benefit segmentation segmentation par avantages recherchés *f*
BEQ (= Break-Even Quantity) volume de point mort *m*
best-in-class chef de file
best of breed le nec plus ultra *m*
beta testing béta-tests *mpl*
B group [*socio-economic*] ≈ PCS 4 *f*
bias préjugé *m*, biais *m*
big store grand magasin *m*
billboard panneau (d'affichage) *m*
billboard advertising publicité sur panneaux *f*
billposting affichage *m*
birth statistics statistiques de natalité *fpl*
blanket contract contrat global *m*
blanket family name nom de famille global *m*
blind test test aveugle *m*
blocked market marché bloqué *m*
blue-collar worker col bleu *m*
blueprint prototype *m*
blurb argumentaire *f*, baratin publicitaire *m*
BMRB (= British Market Research Bureau) bureau britannique de recherche en mercatique *m*
board (of directors) conseil d'administration *m*
body copy copie *f*
bonus bonus *m*, prime *f*
boomerang question question ricochet *f*, boomerang *m*

borrowing emprunts *mpl*
borrowing power possibilité d'emprunter *f*
Boston Consulting Group Boston Consulting Group *m*
BOTB (= British Overseas Trade Board) ministère britannique du commerce extérieur *m*
bottom line résultat financier *m*
bottom-of-the-range modèle de base *m*
bottom-of-the-range *adj* bas de gamme
to **bottom out** [*level out*] revenir à un niveau normal
bottom-up forecasting prévision depuis la base *f*
Box-Jenkins forecasting prévision Box-Jenkins *f*
brainstorming remue-méninges *m*
brainstorming session réunion de remue-méninges *f*
brand marque *f*, marque commerciale *f*
brand acceptability acceptabilité de la marque *f*
brand advertising publicité de marque *f*, publicité sur la marque *f*
brand attitude attitude vis-à-vis de la marque *f*
brand awareness notoriété de la marque *f*, mémorisation de la marque *f*
brand barometer baromètre de marque *m*
brand beliefs croyances vis-à-vis d'une marque *fpl*
brand competition concurrence entre marques *f*
brand comprehension connaissance de la marque *f*
brand concept concept de marque *m*
brand conviction conviction sur la marque *f*
brand development index indice de développement de la marque *m*
brand dilution dilution de la marque *f*
brand-dominated hierarchy hiérarchie par la marque *f*
brand evaluation évaluation de la marque *f*
brand extension extension de la marque *f*
brand familiarity connaissance de la marque *f*
brand identifier identificateur de marque *m*
brand image image de marque *f*
brand imitation imitation de marque *f*
brand leader produit phare de la marque *m*
brand life-cycle cycle de vie de la marque *m*
brand-loyal fidèle à la marque
brand-loyal market marché fidèle à la marque *m*
brand loyalty fidélité à la marque *f*; ***creation of brand loyalty*** fidélisation à la marque *f*
brand management gestion de marque *f*
brand manager directeur de marque *m*, chef de marque *m*
brand mapping carte perceptuelle des marques *f*, carte des positions de marques *f*
brand mark emblème de marque *m*
brand name marque

(commerciale) *f*, nom de marque *m*
brand parity parité des marques *f*
brand personality personnalité de la marque *f*
brand portfolio portefeuille de marques *m*
brand positioning positionnement de la marque *m*
brand potential potentiel de la marque *m*
brand preference préférence pour une marque *f*
brand rank mapping carte des positions de marques *f*
brand rating cote de la marque *f*
brand reputation réputation de la marque *f*
brand sensitivity sensibilité aux marques *f*
brand share part de marché d'une marque *f*
brand sponsorship parrainage par une marque *m*
brand strategy stratégie de marque *f*
brand switching changement de marque *m*
branded product produit de marque *m*
branded variant variante de marque *f*
branding marquage *m*
to **break (down) bulk** ventiler un lot
breakeven point mort *m*
break-even analysis analyse du point mort *f*
break-even (point) seuil de rentabilité *m*
break-even quantity volume de point mort *m*
breaking bulk fractionnement (d'un lot) *m*
to **bring down prices** faire baisser les prix
British Code of Advertising Practice code britannique de déontologie publicitaire *m*
British Market Research Bureau bureau britannique de recherche en mercatique *m*
British Overseas Trade Board ministère britannique du commerce extérieur *m*
to **broaden** [*market*] élargir
broadsheet (newspaper) journal plein format *m*
brochure prospectus *m*, brochure *f*
broker courtier *m*
budget budget *m*
budget *adj* économique, bon marché; [*relating to budgets*] budgétaire
budget brand marque économique *f*
budgeting prévisions budgétaires *fpl*, budgétisation *f*, détermination du budget *f*
to **build** développer
building of customer loyalty fidélisation de la clientèle *f*
bulk: in bulk [*merchandise*] en vrac; [*to buy*] en gros
bulk discount remise quantitative *f*
bulletin communiqué *m*
bundling selling vente par lots *f*
burst advertising matraquage publicitaire *m*
bus advertising publicité sur/dans les autobus *f*
bus mailing publipostage groupé *m*, multipostage *m*
bus phoning télévente groupée *f*

bus shelter abribus *m*
business les affaires *fpl*; [*trade*] commerce *m*; [*company*] entreprise *f*; [*line of business*] activité *f*
business buyer acheteur industriel *m*
business domain domaine des affaires *m*
business enterprise entreprise commerciale *f*
business ethics déontologie professionnelle *f*
business gift cadeau promotionnel *m*
business market marché industriel *m*, marché des entreprises *m*, marché des fabricants *m*
business marketing management gestion mercatique de l'entreprise *f*
business mission mission d'activité *f*, mission de l'entreprise *f*
business plan plan d'activité *m*, projet d'entreprise *m*
business portfolio portefeuille d'activités *m*
business school école de commerce *f*
business sector secteur tertiaire *m*, secteur d'affaires *m*
business services services du secteur tertiaire *mpl*, services aux entreprises *mpl*
business strategy stratégie d'entreprise *f*
business-to-business direct selling vente directe en B to B *f*
to **buy** acheter
buyback arrangement accord de reprise *m*
buyer acheteur *m*
buyer behaviour comportement de l'acheteur *m*
buyer-readiness prédisposition à l'achat *f*
buyer survey enquête auprès des acheteurs *f*
buyers' market marché d'acheteurs *m*
buying achat *m*
buying behaviour comportement d'achat *m*
buying centre [*buyer group*] centrale d'achat *f*
buying decision décision d'achat *f*
buying (department) service (des) achats *m*
buying group centrale d'achat *f*
buying habits habitudes d'achat *fpl*
buying incentive scheme programme d'incitation à l'achat *m*
buying motivation motivation d'achat *f*
buying office bureau d'achat *m*
buying power pouvoir d'achat *m*
buying-power index indice du pouvoir d'achat *m*
buying process processus d'achat *m*
buying ring groupement d'achat *m*
buying style mode d'achat *m*
bypass attack écart *m*
byproduct pricing fixation du prix des sous-produits *f*

C

CA (= Customer Attributes) [*attributes looked for*] attributs recherchés par les consommateurs *mpl*
cachet label *m*
CACI (= Consolidated Analysis Centers Inc) groupement américain de centres d'études *m*
to **calculate** calculer
call [*phone selling*] appel (téléphonique) *m*; [*by representative*] visite *f*
to **call** [*sales*] appeler
campaign campagne *f*
cannibalization cannibalisation *f*
cannibalized income revenu cannibalisé *m*
to **canvass** prospecter
canvasser prospecteur *m*
capacity utilization rentabilisation *f*
capital expenditure dépenses en capital *fpl*
capital goods biens d'équipement *mpl*
capital-intensive à forte intensité de capital
capital investment investissement de capitaux *m*
capital items biens capitaux *mpl*
captive captif
captive audience audience captive *f*
captive market marché captif *m*
captive-product pricing fixation du prix des produits liés *f*
car ownership possession d'une voiture *f*
cartoon technique [*of questioning*] méthode de la bande dessinée *f*
case study étude de cas *f*
cash and carry libre-service de gros *m*
cash cow [*product*] vache à lait *f*
cash discount escompte de caisse *m*, escompte au comptant *m*
cashflow trésorerie *f*; [*in cash flow statement*] marge brute d'autofinancement *f*, MBA *f*
cash incentive stimulation financière *f*
cash rebate remboursement *m*
cash trap poids mort *m*
casual worker travailleur temporaire *m*
catalog *Am* catalogue *m*
catalogue catalogue *m*
catalogue selling vente par catalogue *f*
catch phrase accroche *f*
to **categorize** catégoriser
category catégorie *f*
category concept concept de catégorie *m*
category leader chef de file dans sa catégorie *m*

CATI (= Computer-Assisted Telephone Interviewing) entretien téléphonique assisté par ordinateur *m*
causal analysis analyse causale *f*
causal analysis model modèle d'analyse causale *m*
causal forecasting prévisions causales *fpl*
CBI (= Confederation of British Industry) ≈ CNPF *m*
cell cellule *f*
census recensement *m*
census of distribution recensement des distributeurs *m*
census of population recensement de la population *m*
census of production recensement de la production *m*
central buyer acheteur principal *m*
central buying group centrale d'achat *f*
Central Office of Information bureau gouvernemental d'information *m*
central purchasing group centrale d'achat *f*
to **centralize purchasing** centraliser les achats
centralized purchasing achats centralisés *mpl*
certificate of quality certificat de qualité *m*
chain chaîne *f*
chain store [*group*] magasin à succursales multiples *m*; [*branch*] magasin de chaîne *m*
chairman and managing director président-directeur général *m*
challenger challengeur *m*, prétendant *m*
challenger strategy stratégie du prétendant *f*
Chamber of Commerce chambre de commerce *f*
Chamber of Commerce and Industry chambre de commerce et d'industrie *f*
change changement *m*
channel [*distribution*] canal *m*, circuit *m*; [*TV*] chaîne *f*
channel conflict conflit au niveau des circuits de distribution *m*
channel cooperation coopération du canal de distribution *f*
channel effectiveness efficacité du circuit de distribution *f*
channel length longueur du circuit de distribution *f*
channel management gestion du circuit de distribution *f*
channel noise bruit (sur canal de communication) *m*
channel of distribution circuit de distribution *m*, canal de distribution *m*
channel specialist spécialiste dans un canal de distribution *mf*
character licensing cession de licence sur un personnage *f*
characteristics caractéristiques *fpl*
chart graphique *m*, tableau *m*
Chartered Institute of Marketing ≈ Association nationale pour le développement des techniques de marketing *f*
checklist liste récapitulative *f*
checkout caisse *f*
check-out display devant de caisse *m*, nez de caisse *m*
check-out display item article de caisse *m*
checkpoint poste de contrôle *m*
check question question de

contrôle *f*, question filtre *f*
child enfant *mf*
choice choix *m*
choice criteria critères de choix *mpl*
choice set ensemble de considérations *m*, éventail de choix *m*
churn perte de clients passés à la concurrence *f*
cinema advertising publicité au cinéma *f*
circumstances circonstances *fpl*
claim promesse *f*
class classe *f*
clerical staff personnel de bureau *m*
client client *m*, cliente *f*
clientele clientèle *f*
cloner cloneur *m*
to **close a sale** conclure une vente
close substitute substitut rapproché *m*
closed question question fermée *f*
club marketing programme programme de fidélisation par adhésion à un club *m*
cluster analysis analyse par segments *f*
cluster (area) sample échantillon aréolaire *m*
cluster sampling sondage aréolaire *m*, sondage par grappes *m*, sondage par zones *m*
clustered preferences préférences groupées *fpl*
to **code** coder
coding sheet feuille de codage *f*
cognitive dissonance dissonance cognitive *f*
coherent cohérent
cold call visite à froid *f*; [*on phone*] appel à froid *m*
cold selling vente à froid *f*
to **collect data** recueillir des données
collective promotion communication collective *f*
column colonne *f*
column centimetre [*for advertisement*] centimètre-colonne *m*
commerce commerce *m*
commercial spot publicitaire *m*
commercial *adj* commercial, publicitaire
commercial director directeur commercial *m*, dirco *m*
commercial pressure pression commerciale *f*
commercial radio radio périphérique *f*
commercial success succès commercial *m*
commercial viability viabilité commerciale *f*
commercialization commercialisation *f*
to **commercialize** commercialiser
commision: on a commission basis à la commission
commission agent agent commissionnaire *m*, agent direct *m*
commission only rémunération à la commission *f*
commodity marchandise *f*, produit *m*
common-interest group groupe d'intérêt commun *m*
communication communication *f*
communications adaptation adaptation de la communication *f*

communications director directeur de la communication *m*, dircom *m*
communications-intensive utilisant intensivement les moyens de communication
communications management gestion de la communication *f*
communications manager directeur de la communication *m*, dircom *m*
communications sector secteur des communications *m*
company société *f*, entreprise *f*
company demand demande de l'entreprise *f*
company forecasting prévisions de l'entreprise *fpl*
company profile profil d'entreprise *m*
company sales forecast prévision des ventes de l'entreprise *f*
comparative advertising publicité comparative *f*
comparative rating scale échelle d'évaluation comparative *f*
comparative test test comparatif *m*
comparison advertising publicité comparative *f*
comparison shopping achats comparatifs *mpl*
compensation deal marché compensatoire *m*
compensation plan mode de rémunération *m*
competing concurrent
competition concurrence *f*; [*game*] concours *m*
competitive compétitif, concurrentiel; ***we are not competitive*** nous ne sommes pas compétitifs
competitive advantage avantage concurrentiel *m*
competitive awareness sensibilité compétitive *f*
competitive depositioning changement de positionnement concurrentiel *m*
competitive edge avance sur la concurrence *f*
competitive environment environnement concurrentiel *m*
competitive position position concurrentielle *f*
competitive positioning positionnement concurrentiel *m*
competitive price prix compétitif *m*
competitive scope domaine concurrentiel *m*, champ concurrentiel *m*
competitive strategy stratégie concurrentielle *f*
competitive upgrade amélioration concurrentielle *f*
competitiveness compétitivité *f*
competitor concurrent *m*
competitor analysis analyse des concurrents *f*
competitor positioning positionnement du concurrent *m*
complaint réclamation *f*
complementary complémentaire
complex buying behaviour comportement d'achat complexe *m*
complex question question complexe *f*
component part pièce détachée *f*
component-value pricing tarification d'après la valeur des composants *f*
comprehensive question question

large *f*

computer ordinateur *m*

computer-assisted interviewing entretien assisté par ordinateur *m*

computer-assisted telephone interviewing entretien téléphonique assisté par ordinateur *m*

computer marketing workstation station de travail informatisée de gestion mercatique *f*

computerized purchasing achat informatisé *m*

concentrated marketing mercatique concentrée *f*

concentric diversification diversification concentrique *f*

concentric diversification strategy stratégie de diversification concentrique *f*

concept concept *m*

concept development élaboration de concept *f*

concept evaluation évaluation de concept *f*

concept-testing tests de concept *mpl*

concession analysis analyse des concessions *f*

concession close conclusion par concession *f*

conclusion conclusion *f*

C1 group [*socio-economic*] ≈ PCS 3 *f*

Confederation of British Industry ≈ Conseil National du Patronat Français *m*

confidence confiance *f*

confidentiality confidentialité *f*

conformance quality conformité *f*

confused positioning positionnement confus *m*

conglomerate diversification diversification par conglomérats *f*

conglomerate diversification strategy stratégie de diversification par conglomérats *f*

conjoint analysis analyse conjointe *f*

consensus management gestion par consensus *f*

consideration set ensemble de considérations *m*

Consolidated Analysis Centers Inc groupement américain de centres d'études *m*

constraint frein *m*, contrainte *f*

consultancy [*company*] cabinet conseil *m*; [*service*] conseil *m*

consultant conseil *m*, conseiller *m*, conseillère *f*

consulting service (service de) conseil *m*

consumer consommateur *m*, consommatrice *f*

consumer adoption adoption par le consommateur *f*

Consumer Advice Centre association britannique de défense des consommateurs *f*

consumer audit audit consommateur *m*

consumer behaviour comportement du consommateur *m*

consumer behaviour study étude du comportement du consommateur *f*

consumer benefit bénéfice consommateur *m*

consumer buyer [*buys for personal consumption*]

consommateur final *m*
consumer confidence confiance du consommateur *f*
consumer confidence measure mesure de la confiance du consommateur *f*
consumer credit crédit à la consommation *m*
Consumer Credit Act 1974 loi britannique sur le crédit à la consommation *f*
consumer demand demande des consommateurs *f*
consumer durable bien de consommation durable *m*
consumer expenditure dépenses des consommateurs *fpl*
consumer goods biens de consommation *mpl*, produits de grande consommation *mpl*
consumer group groupe de consommateurs *m*
consumer incentive stimulation à la consommation *f*
consumer jury jury de consommateurs *m*
consumer law droit de la consommation *m*
consumer legislation législation sur la consommation *f*
consumer loyalty fidélité du consommateur *f*
consumer magazine magazine de consommateurs *m*
consumer market marché de la (grande) consommation *m*, marché des consommateurs *m*
consumer movement mouvement consumériste *m*
consumer non-durable produit de grande consommation *m*
consumer-oriented orienté vers le consommateur
consumer-originated question question émanant des consommateurs *f*
consumer panel panel de consommateurs *m*
consumer power pouvoir du consommateur *m*
consumer preference testing test de préférence des consommateurs *m*
consumer product bien de consommation *m*, produit de consommation *m*
consumer product consumption panel panel de consommateurs de produits de grande consommation *m*
consumer profile profil des consommateurs *m*
consumer protection défense des consommateurs *f*
Consumer Protection Act 1987 loi britannique sur la défense des consommateurs *f*
Consumer Protection Advisory Committee comité consultatif de défense des consommateurs *m*
consumer protection agency bureau d'accueil des consommateurs *m*
consumer purchasing panel panel de consommateurs *m*
consumer-rating organization organisation de consommateurs effectuant des essais comparatifs *f*
consumer research recherches sur les besoins des consommateurs *fpl*
consumer rights droits du consommateur *mpl*

Consumer Safety Act 1978 loi britannique sur la sécurité des consommateurs *f*
consumer sentiment measure mesure du sentiment du consommateur *f*
consumer survey étude auprès des consommateurs *f*
consumer testing tests auprès des consommateurs *mpl*
consumer/user survey étude auprès des consommateurs finaux *f*
consumer welfare bien-être du consommateur *m*, intérêt du consommateur *m*
consumerism consommation *f*, consumérisme *m*
consumerist legislation législation consumériste *f*
consumption consommation *f*
container conteneur *m*
container premium prime contenant *f*
containerized freight fret par conteneur *m*
content analysis analyse de contenu *f*
contest concours *m*
continuous innovation innovation continue *f*
continuous innovator innovateur continu *m*
contract manufacturing fabrication sous contrat *f*
control [*in distribution*] contrôle *m*
to control contrôler
control analysis analyse de contrôle *f*
control group groupe suivi *m*
control market marché témoin *m*
controllable channel canal contrôlable *m*
controllable variables variables contrôlables *fpl*
controlled test marketing mercatique test dirigée *f*
convenience brand marque pratique *f*
convenience goods produits d'achat courant *mpl*, produits "prêts-à-consommer" *mpl*
convenience sample échantillon de convenance *m*
convenience shopping achats de dépannage *mpl*
convenience store magasin de proximité *m*
conventional marketing channel circuit de distribution traditionnel *m*, canal de distribution long *m*
cooling-off period [*for credit agreement*] délai de réflexion *m*
cooperative coopérative *f*
cooperative advertising publicité coopérative *f*, publicité associée *f*
cooperative exporting exportation collective *f*
cooperative group coopérative (de consommateurs) *f*
coordinated marketing mercatique coordonnée *f*
copy [*of advertisement*] copie *f*
copy strategy copie stratégie *f*
copy testing pré-tests publicitaires *mpl*
copywriter concepteur-rédacteur *m*, rédacteur publicitaire *m*
core benefit avantage essentiel *m*
core competence principale compétence *f*
core market marché principal *m*, marché de référence *m*

core message message principal *m*
core values valeurs principales *fpl*
corporate advertising publicité d'entreprise *f*, publicité institutionnelle *f*
corporate entertaining réception donnée par une société *f*
corporate environment environnement institutionnel *m*
corporate identity [*promotion*] promotion d'entreprises *f*; ***who does your corporate identity?*** qui s'occupe de la promotion de votre entreprise ?
corporate image image de l'entreprise *f*, image institutionnelle *f*
corporate licensing cession de licence de marque *f*
corporate literature documentation d'entreprise *f*; [*leaflet*] plaquette de présentation *f*
corporate mission mission de l'entreprise *f*
corporate planning planification de l'entreprise *f*
corporate promotion communication institutionnelle *f*
corporate strategic orientation orientation stratégique de la société *f*
corporate strategic planning planification stratégique d'entreprise *f*
corporate strategy stratégie d'entreprise *f*
corrective action action corrective *f*
cost coût *m*
to **cost** coûter; [*evaluate costs of*] évaluer les coûts de
cost analysis analyse des coûts *f*
cost-based price prix tenant compte des coûts *m*
cost-based pricing fixation des prix à partir du coût *f*
cost/benefit ratio rapport coût/profit *m*
cost-competitive [*product*] à prix compétitif; ***we're not cost-competitive*** nos prix ne sont pas compétitifs
cost curve courbe (de l'évolution) des coûts *f*
cost-effective rentable
cost equation équation de coût *f*
cost per thousand coût pour mille contacts *m*, CPM *m*
cost-plus basis base du prix de revient majoré *f*
cost-plus pricing fixation du prix en fonction du coût *f*
to **cost-reduce** réduire le coût de
countermarketing contremercatique *f*, contremarketing *m*
counteroffensive defence défense contre-offensive *f*
countersegmentation contre-segmentation *f*, stratégie d'indifférenciation *f*
countertrade troc *m*
country of origin pays d'origine *m*
country version version nationale *f*
coupon coupon *m*; [*for discount*] bon de réduction *m*
coupon offer offre de bon de réduction *f*
coverage couverture *f*; [*in distribution*] rayonnement *m*
to **create customer loyalty** fidéliser la clientèle
creative brief plan de travail

créatif *m*, PTC *m*
creative copy strategy copie stratégie créative *f*
creative director directeur de la création *m*
creative team équipe de création *f*
creativity créativité *f*
credence quality crédibilité *f*
credit crédit *m*
credit facilities facilités de paiement *fpl*
credit terms conditions de crédit *fpl*
criteria critères *mpl*
critical path chemin critique *m*
critical path analysis analyse du chemin critique *f*
critical path model modèle du chemin critique *m*, modèle d'ordonnancement *m*
cross-impact analysis analyse d'interférence *f*
cross-portfolio issue cannibalisation croisée *f*
cross-pricing fixation de prix croisés *f*
cross-subsidy subvention croisée *f*
C2 group [*socio-economic*] ≈ PCS 6 *f*
cultural culturel
cultural segmentation segmentation culturelle *f*
culture culture *f*
cumulative frequency fréquence cumulée *f*
cumulative profit bénéfice cumulé *m*
cumulative revenue revenu cumulé *m*
customer client *m*, cliente *f*
customer-acceptance test test d'acceptabilité auprès des consommateurs *m*
customer attributes [*attributes looked for*] attributs recherchés par les consommateurs *mpl*
customer base clientèle *f*
customer-based organizational structure structure organisée en fonction du consommateur *f*
customer churn perte de clients passés à la concurrence *f*
customer complaint réclamation de client *f*
customer database base de données de consommateurs *f*
customer feedback réaction des consommateurs *f*
customer group groupe de consommateurs *m*
customer loss rate taux de perte de clientèle *m*
customer loyalty fidélité des clients *f*; ***building of customer loyalty*** fidélisation (de la) clientèle *f*
customer orientation orientation axée sur la clientèle *f*
customer questionnaire questionnaire remis au consommateur *m*
customer satisfaction satisfaction du client *f*, satisfaction de la clientèle *f*
customer satisfaction survey étude de satisfaction de la clientèle *f*
customer segment segment de clients *m*
customer-segment pricing fixation de prix par segment de clients *f*
customer segmentation segmentation par clients *f*

customer service service à la clientèle *m*, service consommateur *m*
customer-service department service (des relations avec la) clientèle *m*, service consommateurs *m*
customer-service manager directeur du service clientèle *m*
customer-size specialist entreprise spécialisée en fonction du volume d'achat *f*
customer sovereignty souveraineté du consommateur *f*
customer-support service service à la clientèle *m*
customer survey étude auprès des consommateurs *f*
customer training formation des clients à l'utilisation d'un produit *f*
customer value valeur de la clientèle *f*
customer value analysis analyse de la valeur perçue *f*
customization personnalisation *f*
customized marketing mercatique sur mesure *f*, marketing "à la carte" *m*
customs douane *f*

D

DAGMAR (= Defining Advertising Goals for Measured Advertising Results) DAGMAR *m*
data données *fpl*
data analysis analyse de données *f*
data bank banque de données *f*
database base de données *f*
data collection recueil des données *m*, collecte de données *f*
data gathering collecte des données *f*
data processing traitement de données *m*
day-after recall mémorisation un jour après *f*
day-after recall test test du lendemain *m*
deadline date limite *f*
deal affaire *f*, transaction *f*, marché *m*; ***to make a deal*** conclure un marché
deal prone susceptible de réagir aux offres spéciales
dealer revendeur *m*, distributeur *m*, concessionnaire *m*

dealer brand marque de revendeur *f*
dealer display room salle d'exposition du revendeur *f*
dealer list price tarif du distributeur *m*
dealer test test auprès des distributeurs *m*
dealership concession *f*
deceptive pricing prix trompeurs *mpl*
decider décideur *m*, prescripteur *m*
decision criteria critères de décision *mpl*
decision-making [*by customers*] prises de décision *fpl*
decision-making unit unité de prise de décision *f*
decision mediator médiateur décisionnel *m*
decision model modèle décisionnel *m*, modèle déterministe *m*, modèle de décision *m*
decision theory théorie de la décision *f*
decision tree arbre de décision *m*
decision-tree analysis analyse d'un modèle de décision en arborescence *f*
decision-tree model modèle de décision en arborescence *m*
decline déclin *m*
declining [*market*] déclinant
declining demand demande déclinante *f*
declining sales ventes en baisse *fpl*
decoder décodeur *m*
deep brand marque profonde *f*, marque de grande notoriété *f*
defensive marketing mercatique défensive *f*
to **define** [*target markets, etc.*] définir
delayed-quotation pricing tarification différée *f*
deliberate buyer acheteur volontaire *m*
delivery livraison *f*
Delphi method [*forecasting*] méthode Delphi *f*
demand demande *f*
demand analysis analyse de la demande *f*
demand curve courbe (d'évolution) de la demande *f*
demand driver dynamisant de la demande *m*
demand equation équation de la demande *f*
demand forecasting prévision de la demande *f*
demand function fonction de la demande *f*
demand life-cycle cycle de vie de la demande *m*
demand schedule plan de la demande *m*
demand stimulation stimulation de la demande *f*
demand/technology life-cycle cycle de vie demande/technologie *m*
to **demarket** retirer du marché
demarketing démarketing *m*
demo (= demonstration) démo *f*
demographic démographique
demographic environment environnement démographique *m*
demographic market marché démographique *m*
demographic segment segment démographique *m*
demographic trends tendances démographiques *fpl*

demographic variables variables démographiques *fpl*
demographics démographie *f*
demonstration démonstration *f*
demonstrator démonstrateur *m*, démonstratrice *f*
department [*in company*] service *m*; [*of government*] ministère *m*
Department of Trade and Industry ≈ ministère de l'Industrie et du Commerce *m*
department store grand magasin *m*
to **deposition** [*product*] déposition*ner*
depth [*of product*] profondeur *f*
depth interview entretien en profondeur *m*
depth of product mix profondeur de gamme *f*
derived demand demande dérivée *f*
derived satisfaction satisfaction dérivée *f*
descriptive label étiquette descriptive *f*
descriptive model modèle descriptif *m*
to **desensitize** [*customer*] désensibiliser
design conception *f*, dessin *m*
to **design** [*questionnaire, etc.*] concevoir
design criteria critères de conception *mpl*
design option choix de conception *m*
design stage phase de conception *f*
designer goods produits de marque *mpl*
designer label griffe de grande marque *f*
desire désir *m*
desired demand level niveau de demande idéal *m*
desired profits bénéfice escompté *m*
desk research recherche documentaire *f*, étude documentaire *f*
desk research executive responsable de recherche documentaire *mf*
determinant déterminant *m*
to **develop a market** développer un marché
developing country pays en (voie de) développement *m*
development développement *m*; [*of plan, etc.*] élaboration *f*
development costs coûts de développement *mpl*
development stage phase de développement *f*
developmental marketing mercatique de développement *f*
deviation déviation *f*
D group [*socio-economic*] ≈ PCS 6 *f*
diagnostic diagnostic *m*
diagnostic audit audit de diagnostic *m*
diagram graphique *m*
diary agenda *m*; [*kept by panel member*] relevé (d'achat) journalier *m*
dichotomous question question fermée à choix unique *f*
differential advantage avantage différentiel *m*
differential pricing tarification différentielle *f*
differentiated marketing mercatique différenciée *f*

differentiated oligopoly oligopole différencié *m*
differentiation différenciation *f*
diffused-preference market marché à préférences diffuses *m*
diffused preferences préférences diffuses *fpl*
diffusion diffusion *f*
diffusion model modèle de diffusion *m*
diffusion of innovations theory théorie de diffusion des innovations *f*
dinner marketing mercatique qui consiste à inviter les clients à dîner *f*
direct advertising publicité directe *f*
direct-comparison advertising publicité comparative directe *f*
direct competition concurrence directe *f*
direct competitor concurrent direct *m*
direct export exportation directe *f*
direct investment investissement direct *m*
direct mail publipostage *m*, publicité directe *f*
direct mail advertising publicité par publipostage *f*
direct market test marché-test direct *m*, test de marché direct *m*
direct marketing mercatique directe *f*, mercatique de contact *f*, mercatique relationnelle *f*
direct perceived-value rating évaluation de la valeur perçue directe *f*
direct price-rating évaluation directe des prix *f*
direct product profitability rentabilité directe du produit *f*
direct purchasing achats directs *mpl*
direct question question directe *f*
directly reported satisfaction satisfaction exprimée directement *f*
discontinuous innovation innovation discontinue *f*
discount remise *f*, rabais *m*, réduction *f*, discompte *m*
discount price prix discompte *m*, prix réduit *m*
discount store magasin minimarge *m*, magasin discompte *m*
discount terms conditions de discompte *fpl*
discount voucher bon de réduction *m*
discounted contribution contribution après remise *f*
discriminant analysis analyse discriminante *f*
discriminatory pricing tarification discriminatoire *f*
display [*of goods*] étalage *m*, exposition *f*; [*on screen*] affichage *m*
display area espace d'exposition *m*
display cabinet vitrine d'exposition *f*
display furniture mobilier de présentation *m*
display pack paquet de présentation *m*
display shelf présentoir *m*
display space surface d'exposition *f*
display stand présentoir *m*
display stands mobilier de

présentation *m*
display unit présentoir *m*
disposable income revenu disponible *m*
disposable personal income revenu personnel disponible *m*
dissatisfaction insatisfaction *f*
dissonance-reducing buying behaviour comportement d'achat réducteur de dissonance *m*
to **distribute** distribuer
distribution distribution *f*, diffusion *f*
distribution centre centre de distribution *m*
distribution channel canal de distribution *m*, circuit de distribution *m*
distribution coverage couverture de distribution *f*
distribution depot dépôt de distributeur *m*
distribution exposure exposition de distribution *f*
distribution intensity intensité de la distribution *f*
distribution market marché de la distribution *m*
distribution method mode de distribution *m*
distribution network réseau de distribution *m*
distribution organization organisation de la distribution *f*
distribution outlet point de distribution *m*
distribution research études sur la distribution *fpl*
distribution system système de distribution *m*
distributor distributeur *m*
distributor brand marque de distributeur *f*
distributor display room salon d'exposition du distributeur *m*
distributor merchandising marchandisage du distributeur *m*
distributor panel panel de distributeurs *m*
diversification diversification *f*
diversification strategy stratégie de diversification *f*
DMU (= Decision-Making Unit) unité de prise de décision *f*
dodo poids mort *m*, produit dodo *m*
dog [*product*] poids mort *m*, gouffre financier *m*
domestic market marché intérieur *m*
dominant brand marque dominante *f*
dominant firm entreprise dominante *f*
door-to-door salesman démarcheur *m*
door-to-door selling porte-à-porte *m*, vente porte-à-porte *f*; ***to do door-to-door selling*** faire du porte-à-porte
double-benefit positioning positionnement à double avantage *m*
down-market bas de gamme; ***to move down-market*** se repositionner à la baisse
downturn baisse *f*
downward stretch extension vers le bas *f*
DPP (= Direct Product Profitability) PDP *f*
drip advertising publicité continue *f*, publicité goutte à goutte *f*
DROP-error erreur d'abandon *f*

drug on the market produit invendable *m*
dry run test à sec *m*
DTI (= Department of Trade and Industry) ≈ ministère de l'Industrie et du Commerce *m*
dual adaptation double adaptation *f*
dummy magazine magazine factice *m*
to **dump** [*products*] vendre en dumping à prix cassés
dump bin panier de présentation en vrac *m*
dumping dumping *m*
duplication répétition *f*, double emploi *m*
durability durabilité *f*
durable bien durable *m*
durable goods biens durables *mpl*
dynamic model modèle dynamique *m*
dynamically continuous innovation innovation dynamiquement continue *f*

E

EA (= Engineering Attributes) qualités techniques *fpl*
early adopter réceptif précoce *m*
early follower suiveur immédiat *m*
early-purchase discount discompte sur achat dans un bref délai *m*
EC (= European Community) CE *f*
EC requirements exigences de la CE *fpl*
ecological écologique
econometric modelling modélisation économétrique *f*
economic économique
economic activity activité économique *f*
economic activity tables tableaux d'activité économique *mpl*
economic environment environnement économique *m*
economic-forecasting firm organisme spécialisé dans les prévisions économiques *m*
economic growth croissance économique *f*
economic situation situation économique *f*
economic trend tendance de l'économie *f*

economic value to the customer valeur économique apporté au consommateur *f*
economics sciences économiques *fpl*
economist économiste *mf*
economy économie *f*
economy brand marque économique *f*
economy of experience économie de l'expérience *f*
economy pack paquet économique *m*
effect analysis analyse des effets *f*
effectiveness evaluation procedure procédure d'évaluation de l'efficacité *f*
EFTA (= European Free Trade Association) AELE *f*
EFTPOS (= Electronic Funds Transfer at Point of Sale) système de tranfert de fonds électronique à partir du point de vente *m*
E group [*socio-economic*] ≈ PCS 7 et 8 *f*
elastic demand demande élastique *f*
elasticity élasticité *f*
elasticity of demand élasticité de la demande *f*
electoral register registre électoral *m*
electronic cash register caisse-enregistreuse électronique *f*
electronic marketing research études mercatiques électroniques *fpl*
electronic point-of-sale point de vente électronique *m*
emergency convenience goods produits d'achat courant de première nécessité *mpl*
emergency goods produits de dépannage *mpl*
emotional motive motivation affective *f*
encirclement attack attaque par encerclement *f*
encirclement strategy stratégie d'encerclement *f*
encoder encodeur *m*
end game objectif (mercatique) *m*
end product produit final *m*
end-user consommateur final *m*, utilisateur final *m*
end-user benefits avantages pour le consommateur final *mpl*
end-user specialist spécialiste du marché utilisateur final *mf*
to **endorse** [*product*] endosser
Engel-Kollat-Blackwell model modèle Engel-Kollat-Blackwell *m*
engineering attributes qualités techniques *fpl*
engineering test test technique *m*
enquiry test test d'enquête *m*
to **enter a market** entrer dans un marché
entrant: a new entrant on the market un nouvel acteur sur le marché *m*
entrepreneur entrepreneur *m*
entry barrier barrière à l'entrée *f*
entry requirements conditions d'entrée *fpl*
enumeration district [*mapped area*] quartier recensé *m*
environment environnement *m*
environmental environnemental, écologique
environmental forces forces environnementales *fpl*

environmental influence influence de l'environnement *f*
environmental manager directeur de l'environnement *m*
environmental protection group groupe de protection de l'environnement *m*
environmental scanning étude de l'environnement *f*
environmentally friendly non polluant, non nuisible à l'environnement
EPOS (= Electronic Point-Of-Sale) point de vente électronique *m*
escalator clause clause d'indexation *f*
ESOMR (= European Society for Opinion and Market Research) société européenne de sondages d'opinion et d'études de marché *f*
esteem needs besoin d'estime *m*
estimate évaluation *f*
to **estimate** évaluer, estimer
ethical marketing mercatique éthique *f*
ethnic market marché ethnique *m*
EU (= European Union) UE *f*
European Community Communauté européenne *f*
European Free Trade Association Association européenne de libre échange *f*
European Society for Opinion and Market Research société européenne de sondages d'opinion et d'études de marché *f*
to **evaluate** évaluer
evaluation évaluation *f*
evaluative d'évaluation
evaluative beliefs croyances fondées sur une évaluation *fpl*
EVC (= Economic Value to the Customer) valeur économique apporté au consommateur *f*
event advertising publicité par l'événement *f*
event promotion communication événementielle *f*
evoked set ensemble évoqué *m*
excessive demand demande excessive *f*
exchange échange *m*
exclusive distribution distribution exclusive *f*
exclusive licence licence exclusive *f*
exclusivity arrangement accord d'exclusivité *m*
executive cadre *m*
executive committee comité de direction *m*
executives encadrement *m*
exhibition exposition *f*, salon *m*
existing customer client actuel *m*
existing customers clientèle actuelle *f*
existing market marché existant *m*, marché actuel *m*
exit barrier barrière à la sortie *f*
exit interview [*for lost customers*] enquête sur les clients perdus *f*
exogenous variables variables exogènes *fpl*
to **expand** développer, étendre
expansible [*market*] expansible
expectancy-value model modèle de valeur attendue *m*
expectations attentes *fpl*
expected product produit attendu *m*
expected service service attendu *m*

expenditure dépenses *fpl*
expenses dépenses *fpl*
experience expérience *f*
experience curve courbe d'expérience *f*
experience-curve effect effet de la courbe d'expérience *m*
experience-curve pricing tarification en fonction de la courbe d'expérience *f*
experience quality qualité reconnue après achat *f*
experimental method méthode expérimentale *f*
experimental research recherche expérimentale *f*
experimentation expérimentation *f*
exponential growth croissance exponentielle *f*
exponential smoothing lissage exponentiel *m*
export exportation *f*
to **export** exporter
export agent agent exportateur *m*
export department service des exportations *m*, service export *m*
export division division des exportations *f*
export house société d'exportation *f*
export management company société de portage *f*
export market marché à l'exportation *m*
export merchant négociant exportateur *m*
export sales ventes à l'exportation *fpl*
export sales manager directeur des ventes à l'exportation *m*
export sales representative agent commercial à l'exportation *m*
exporter exportateur *m*
exposure [*on market*] exposition *f*
to **extend credit** accorder un crédit
extended warranty garantie prolongée *f*
external analysis analyse externe *f*
external competition concurrence externe *f*
external environment environnement externe *m*
external environment analysis analyse de l'environnement externe *f*
external factor facteur externe *m*
external marketing mercatique externe *f*
external organizational environment environnement organisationnel externe *m*
extra free plus de produit pour le même prix
ex-user ex-utilisateur *m*
eye camera caméra oculaire *f*
eye-catching accrocheur
eye movement camera caméra oculaire *f*

F

facilitator auxiliaire *mf*
facilities management gestion des services *f*
facing frontal *m*, frontale *f*
fact-finding recherche d'informations *f*
factor facteur *m*
factor analysis analyse factorielle *f*
factory price prix d'usine *m*
factory shop magasin d'usine *m*
fad lubie *f*
falling demand demande déclinante *f*
false claim promesse mensongère *f*
false trade description description commerciale erronée/mensongère *f*
family [*of people, products*] famille *f*
family buying decision décision d'achat familiale *f*
family expenditure survey étude sur les dépenses des familles *f*
family size packet paquet familial *m*
farm products produits agricoles *mpl*
fashion mode *f*
fast mover [*product*] article à forte rotation *m*
fast-moving consumer goods biens de consommation à forte rotation *mpl*
favourable competitive position position concurrentielle favorable *f*
feasibility faisabilité *f*
feasibility stage phase de faisabilité *f*
feasibility study étude de faisabilité *f*
feature [*of product*] caractéristique *f*, propriété *f*
feedback retour de l'information *m*, remontée de l'information *f*
field: in the field sur le terrain
field experiment expérience sur le terrain *f*
field experimentation expérimentation sur le terrain *f*
field interviewing sondage sur le terrain *m*
field research études sur le terrain *fpl*
field research executive responsable des études sur le terrain *mf*
field sales manager directeur des ventes sur le terrain *m*
field sales personnel personnel de vente sur le terrain *m*
field study étude sur le terrain *f*
fieldwork recherche sur le terrain *f*
fighter model modèle d'attaque *m*
final target cible finale *f*
finance finance *f*

financial financier
financial department direction financière *f*
financial director directeur financier *m*
findings conclusions *fpl*
firm entreprise *f*
first entry premier lancement *m*
first mover premier entré *m*
first mover advantage avantage du premier entré *m*
first-off produit vedette *m*
first repeat purchase premier achat renouvelé *m*
first-time buyer nouvel acheteur *m*
first-time user nouvel utilisateur *m*
to **fix a price** fixer un prix
fixed costs coûts fixes *mpl*, charges de structure *fpl*
fixed fees honoraires fixes *mpl*
fixed-interest à intérêt fixe
fixed overheads frais généraux fixes *mpl*
flank attack attaque latérale *f*; ***to launch a flank attack*** lancer une attaque de côté
flanker produit de protection latérale *m*
flanker brand marque de protection latérale *f*, marque dérivée *f*
flash pack [*discounted*] emballage comportant une réduction de prix *m*
flexible pricing tarification flexible *f*
flow [*of customers, etc.*] flux *m*, mouvement *m*
flow chart ordinogramme *m*
fluctuations fluctuations *fpl*
FMCG (= Fast-Moving Consumer Goods) biens de consommation à forte rotation *mpl*
FMP (= Frequency Marketing Programme) programme mercatique de fidélisation *m*
focus concentration *f*
focus group groupe test réuni pour une étude *m*
focus-group interviewing entretien avec les membres du groupe test *m*
focusing focalisation *f*
follow-me product produit tactique *m*
follow-up suivi *m*, relance *f*
to **follow up** [*customer*] relancer
follow-up letter lettre de relance *f*
follow-up of an order suivi de commande *m*
follow-up publicity publicité de rappel *f*
follower suiveur *m*
food and non-food alimentaire et non-alimentaire
food product produit alimentaire *m*
forecast prévision *f*
to **forecast** prévoir, anticiper
forecasting prévisions *fpl*
forecasting firm société de prévisions *f*
forecasting model modèle de prévisions *m*
foreign currency devise étrangère *f*
foreign exchange devises étrangères *fpl*
foreign investment investissement à l'étranger *m*
foreign market marché extérieur *m*
forestalling empêchement *m*; [*buying up merchandise*] achat de la totalité des marchandises

avant leur mise sur le marché *m*
forward integration intégration en aval *f*
forward invention invention de produits totalement nouveaux *f*
fragile-market-share trap risque de fragiliser les parts de marché *m*
fragmented industry industrie fragmentée *f*
fragmented market marché fragmenté *m*
frame of reference cadre de référence *m*
framework structure *f*
franchise franchise *f*, droit accordé de franchise *m*
franchise contract contrat de franchisage *m*
franchised franchisé
franchisee franchisé *m*
franchising franchisage *m*
franchisor franchiseur *m*
free agent agent indépendant *m*
free association [*word association*] association libre *f*
freecall appel gratuit *m*
free gift cadeau *m*
free market marché libre *m*
free market economy économie de marché *f*
freephone number *Br* ≈ numéro d'appel gratuit *m*, numéro vert *m*
free sample échantillon gratuit *m*
Free Trade Agreement accord de libre-échange *m*
free trial essai gratuit *m*
free trial period période d'essai gratuit *f*
freebie cadeau *m*
freight fret *m*
freight forwarder transitaire *m*
freight forwarding transit *m*
frequency fréquence *f*
frequency marketing programme programme mercatique de fidélisation *m*
frontal attack attaque frontale *f*; ***to launch a frontal attack*** attaquer de front
front-line person combattant de front *m*
to **fulfill an order** satisfaire une commande
full-cost pricing fixation du prix en fonction du coût *f*
full cost recovery recouvrement du coût total *m*
full demand demande soutenue *f*
full launch lancement définitif *m*
full-line pricing tarification de la gamme entière *f*
full-page advertisement annonce pleine page *f*
full trial essai complet *m*
full warranty garantie totale *f*
functional fonctionnel
functional discount remise fonctionnelle *f*
functional relations diagram diagramme de relations fonctionnelles *m*
functional requirements besoins fonctionnels *mpl*
functional test test de fonctionnement *m*
funnelling [*in questionnaire construction*] entonnoir *m*
future demand demande future *f*
future trend tendance future *f*
futures market marché à terme *m*
futurist research firm société spécialisée dans les prévisions futuristes *f*

G

to **gain share** [*of market*] gagner des parts de marché
Gallup Gallup *m*
Gallup poll sondage d'opinion Gallup *m*
galvanometer galvanomètre *m*
game plan stratégie (de mercatique) *f*
game theory théorie des jeux *f*
gap [*niche*] créneau *m*; [*difference*] écart *m*
gap analysis étude des créneaux *f*
gap level écart de performance *m*
gate poste de contrôle *m*
gatekeeper contrôleur *m*, relais *m*, filtre *m*
GATT (= General Agreement on Tariffs and Trade) AGETAC *m*
GDP (= Gross Domestic Product) PIB *m*
General Agreement on Tariffs and Trade Accord général sur les tarifs et le commerce *m*
general management direction générale *f*
general public grand public *m*
general wholesaler grossiste généraliste *m*
generic produit générique *m*
generic advertising publicité générique *f*
generic competition concurrence générique *f*
generic functions fonctions génériques *fpl*
generic market marché générique *m*
generic product produit générique *m*
generic requirements besoins génériques *mpl*
geodemographic segmentation segmentation géodémographique *f*
geodemographic technique technique géodémographique *f*
geographic market marché géographique *m*
geographical expansion expansion géographique *f*
geographical group groupe géographique *m*
geographical market marché géographique *m*
geographical pricing tarification géographique *f*
geographical segmentation segmentation géographique *f*
geographical specialist spécialiste localisé *m*
ghost shopping achats simulés pour audit *mpl*
gift token chèque-cadeau *m*
gift voucher chèque-cadeau *m*
give-away cadeau publicitaire gratuit *m*

global industry industrie globale *f*
global market marché global *m*
global marketing mercatique globale *f*, mercatique internationale *f*
global marketing strategy stratégie de mercatique globale *f*
global marketplace marché global *m*
global offer offre globale *f*
global player acteur international *m*
global strategy stratégie globale *f*
globalization globalisation *f*
GNP (= Gross National Product) PNB *m*
GO-error erreur d'adoption *f*
to **go for growth** viser l'augmentation des ventes
goal but *m*, objectif *m*
going-rate pricing alignement sur les prix du marché *m*
golf marketing mercatique qui consiste à inviter les clients à jouer au golf *f*
gondola gondole *f*
Good Housekeeping seal label britannique de bonne qualité *m*
goods biens *mpl*, produits *mpl*
goodwill fonds de commerce *m*
goodwill payment paiement du fonds de commerce *m*
government advertising publicité d'intérêt général *f*
government aid aide gouvernementale *f*
government finance financement par l'État *m*
government market marché de l'État *m*
government restraints restrictions gouvernementales *fpl*
government sector secteur public *m*
government spending dépenses publiques *fpl*
government-sponsored parrainé par le gouvernement
government support soutien du gouvernement *m*
grade label étiquette de calibrage *f*
grade labelling étiquetage qualitatif *m*
graph courbe *f*, graphique *m*
graphic model modèle graphique *m*
grass-roots forecasting [*salesforce composite method*] prévision de la base *f*
green issues questions écologiques *fpl*
green marketing mercatique écologique *f*, marketing vert *m*, écolomercatique *f*, écomarketing *m*
green product produit vert *m*, produit écologique *m*
grey import importation grise *f*
grey market marché gris *m*
gross contribution contribution brute *f*
gross domestic product produit intérieur brut *m*
gross margin marge brute *f*
gross national product produit national brut *m*
gross profit margin marge commerciale brute *f*
gross rating point point de couverture brute *m*
grossed-up price prix fort *m*, plein tarif *m*
group groupe *m*
group dynamics dynamique de

groupe *f*
group interview entretien de groupe *m*
group meeting [*for survey*] réunion de groupe *f*
group product manager chef de groupe de produits *m*
group profits bénéfices du groupe *mpl*
group turnover chiffre d'affaires du groupe *m*
growth croissance *f*
growth developer stimulateur de croissance *m*
growth industry industrie de pointe *f*
growth inhibitor inhibiteur de croissance *m*
growth objective objectif de croissance *m*
growth opportunity opportunité de croissance *f*
growth rate taux de croissance *m*
growth-share matrix matrice croissance-part de marché *f*
growth strategy stratégie de croissance *f*
growth through diversification croissance par diversification *f*
guarantee garantie *f*
guerilla attack guérilla *f*

H

habits habitudes *fpl*
habitual buying behaviour comportement d'achat habituel *m*
halo effect effet de halo *m*
handling manutention *f*
hard cash liquide *m*
hard-core loyal fidèle absolu *m*
hard currency devise forte *f*
hard discount maxidiscompte *m*
to **harvest** [*market*] exploiter
hazard forecasting prévision événementielle *f*
headline gros titre *m*
head office siège *m*
head-on attack attaque frontale *f*
health regulations réglementations sanitaires *fpl*
heart share préférence *f*
heavy user gros utilisateur *m*
heavy-user target marketing mercatique ciblée sur les gros utilisateurs *f*
heterogeneous shopping goods produits d'achat réfléchi hétérogènes *mpl*

heuristic model modèle heuristique *m*
heuristics heuristique *f*
hierarchical hiérarchique, hiérarchisé
hierarchy analysis analyse hiérarchique *f*
hierarchy of needs hiérarchie des besoins *f*
high end [*of market*] haut *m*
high-income group groupe des gros salaires *m*, groupe des salaires élevés *m*
high-involvement [*purchasing*] à forte participation des consommateurs
high-margin product produit à forte marge *m*
high price prix élevé *m*
high-quality haut de gamme
high-risk product produit à haut risque *m*
high street: **prices on the high street** prix dans le commerce *mpl*; ***high-street shops*** commerces *mpl*
high-technology industry industrie de haute technologie *f*, industrie de pointe *f*
high volume volume important *m*
HMSO (= Her Majesty's Stationery Office) ≈ l'Imprimerie nationale *f*
hoarding panneau d'affichage *m*
to **hold** [*market*] maintenir
home market marché intérieur *m*, marché national *m*
home party selling vente domiciliaire *f*
homogenous preferences préférences homogènes *fpl*
homogenous shopping goods produits d'achat réfléchi homogènes *mpl*
horizontal channel conflict conflit de circuits horizontaux *m*
horizontal diversification diversification horizontale *f*
horizontal diversification strategy stratégie de diversification horizontale *f*
horizontal integration intégration horizontale *f*
horizontal market marché horizontal *m*
hot-line numéro d'urgence *m*
hot prospect pool prospects à forte potentialité *mpl*
household foyer *m*, ménage *m*
household budget budget du ménage *m*
household consumption consommation des ménages *f*
household expenditure dépenses des ménages *fpl*
household goods produits ménagers *mpl*
household penetration pénétration des ménages *f*
household unit foyer *m*
housewife ménagère *f*
Howard-Sheth model modèle d'Howard-Sheth *m*
human factor facteur humain *m*
human resources ressources humaines *fpl*
hype matraquage publicitaire *m*
to **hype a product** faire du matraquage publicitaire pour un produit
hypermarket hypermarché *m*
hypothetical construct construction hypothétique *f*

I

idea chairman directeur de réunion de groupe synectique *m*
idea committee comité synectique *m*
idea screening filtrage des idées *m*
ideal situation situation idéale *f*
ideas person "boîte à idées" *f*
ideation création *f*
identification label étiquette d'identification *f*
to **identify** identifier
identity identité *f*
illustration illustration *f*
image image *f*
image-maker responsable des relations publiques *mf*
image pricing fixation de prix en fonction de l'image *f*
IMF (= International Monetary Fund) FMI *m*
imitation imitation *f*
imitation strategy stratégie d'imitation *f*
imitative product produit d'imitation *m*
imitator imitateur *m*
impact: to have an impact on avoir un impact sur
to **impact on** avoir un impact sur
impact analysis analyse de l'impact *f*
implementation mise en œuvre *f*
implementation stage phase de mise en œuvre *f*
import importation *f*
to **import** importer
import controls contrôles à l'importation *mpl*
import duties droits d'entrée *mpl*
import wholesaler grossiste importateur *m*
importance-performance analysis analyse importance-performance *f*
importance scale [*of questions*] échelle d'importance *f*
importer importateur *m*
importer margin marge de l'importateur *f*
to **improve** améliorer
improved amélioré
improvement amélioration *f*, rénovation *f*
impulse buy achat impulsif *m*, achat spontané *m*
impulse buyer acheteur impulsif *m*
impulse goods produits d'achat impulsif *mpl*
impulse item produit d'achat non prémédité *m*
impulsive buy achat non prémédité *m*
impulsive buyer acheteur impulsif *m*
IMRA (= Industrial Marketing Research Association)

association britannique de recherche en mercatique industrielle *f*

inbound and outbound telemarketing télémercatique active et passive *f*

inbound and outbound telesales téléventes actives et passives *fpl*

incentive [*activity*] stimulation *f*, stim *f*; [*object*] stimulant *m*, stimulateur *m*

incentive marketing mercatique de stimulation *f*

incentive scheme programme de stimulation *m*

incentive to buy incitation à l'achat *f*, stimulation à l'achat *f*

income revenu *m*

income group tranche de revenus *f*

incoterms incoterms *mpl*

to **increase prices** augmenter les prix

independent indépendant

independent commerce commerce indépendant *m*

independent retailer détaillant indépendant *m*

indirect competition concurrence indirecte *f*

indirect export exportation indirecte *f*

indirect promotional expenditure [*below-the-line*] coûts de promotion indirects *mpl*

indirect question question indirecte *f*

indirect selling vente indirecte *f*

individual individu *m*

individual consumer consommateur individuel *m*

industrial buying behaviour comportement d'achat industriel *m*

industrial economy économie industrielle *f*

industrial good bien industriel *m*, produit industriel *m*

industrial market marché industriel *m*

industrial marketer mercaticien industriel *m*

industrial marketing mercatique industrielle *f*

industrial marketing management gestion de mercatique industrielle *f*

Industrial Marketing Research Association association britannique de recherche en mercatique industrielle *f*

industrial product produit industriel *m*

industrial services services industriels *mpl*

industrial statistics statistiques sur l'industrie *fpl*

industrialized country pays industrialisé *m*

industrializing country pays en voie d'industrialisation *m*

industrializing economy économie en voie d'industrialisation *f*

industry industrie *f*

industry forecast prévision de l'industrie *f*

industry sector secteur industriel *m*, secteur secondaire *m*

inelastic inélastique

infant enfant en bas âge *mf*, bébé *m*

inflation inflation *f*

inflation-proof protégé contre l'inflation

influence influence *f*
to **influence** [*public, decision*] influencer
influencer préconisateur *m*
to **inform** informer
informant informateur *m*
information informations *fpl*
information gathering collecte d'informations *f*
information input entrée des informations *f*
information market marché des informations *m*
information pack dossier d'information *m*
information processing traitement des informations *m*
information search recherche d'informations *f*
information system système d'information *m*
information technology technologie de l'information *f*
informative advertising publicité informative *f*
infrastructure infrastructure *f*
ingredient labelling étiquetage de la composition *m*
ingredients ingrédients *mpl*
inhibitions inhibitions *fpl*
inhibitor inhibiteur *m*
in-home placement testing test à domicile par des consommateurs-témoins *m*
in-house publication publication interne *f*
initial sales ventes initiales *fpl*
initiator initiateur *m*
to **innovate** innover
innovating company entreprise innovatrice *f*
innovation innovation *f*
innovative product produit novateur *m*
innovator innovateur *m*
insert [*in newspaper, etc.*] encart *m*
insertion [*advert*] insertion *f*
installation installation *f*
Institute of Export institut britannique du commerce extérieur *m*
Institute of Marketing institut britannique de mercatique *m*
Institute of Public Relations institut britannique des relations publiques *m*
institutional advertising publicité institutionnelle *f*
institutional market marché institutionnel *m*
in-store advertising space espace de PLV *m*, espace de publicité sur le lieu de vente *m*
in-store demonstration démonstration sur le lieu de vente *f*
in-supplier fournisseur agréé *m*
insurance assurance *f*
intangible intangible
intangible assets immobilisations incorporelles *fpl*
integrated portfolio portefeuille intégré *m*
integrative growth croissance par intégration *f*
intelligence [*gathering of information*] intelligence *f*, collecte d'informations *f*
intelligence gathering collecte d'informations *f*
intensive distribution distribution intensive *f*
intensive growth croissance intensive *f*

intention intention *f*
intention to buy intention d'achat *f*
intention-to-buy scale échelle des intentions d'achat *f*
interaction interaction *f*
interactive marketing mercatique interactive *f*
interactive terminal terminal (informatique) interactif *m*
intercept interview entretien spontané *m*
inter-company transaction transaction inter-entreprise *f*
interest intérêt *m*
interest group groupe d'intérêt *m*
interim analysis analyse provisoire *f*
interim profit and loss statement compte de résultat prévisionnel *m*
intermediary intermédiaire *m*
intermediate target cible intermédiaire *f*
internal analysis analyse interne *f*
internal company records états comptables et commerciaux *mpl*
internal environment environnement interne *m*
internal marketing mercatique interne *f*
internal pressure pression interne *f*
international business affaires internationales *fpl*; [*firm*] entreprise internationale *f*
International Chamber of Commerce chambre de commerce internationale *f*
international division division internationale *f*
international market marché international *m*
international marketing mercatique internationale *f*
International Monetary Fund Fonds monétaire international *m*
international product life cycle cycle de vie international d'un produit *m*
international trade commerce international *m*
to **interpret** interpréter
interrelated costs coûts interdépendants *mpl*
interrelated demand demande en rapport *f*
interval scale échelle d'intervalles *f*
interview [*in survey, etc.*] entretien *m*; [*with press, on TV*] interview *f*
to **interview** interroger, enquêter; [*with press, on TV*] interviewer
interviewee interviewé *m*
interviewer [*in survey*] enquêteur *m*
interviewing entretien *m*
intra-company intra-entreprise
intra-firm environment environnement intra-entreprise *m*
introduce-a-friend scheme offre-ami *f*
introduction introduction *f*, lancement *m*
invention invention *f*
inventory inventaire *m*; *Am* stock *m*
inventory control *Am* gestion des stocks *f*, contrôle des stocks *m*
inventory level *Am* niveau des stocks *m*
inventory turnover *Am* rotation des stocks *f*
to **invest in** investir dans
investment investissement *m*,

placement *m*
investment analyst analyste en placements financiers *m*
invoice facture *f*
to **invoice** facturer
invoice price prix facturé *m*
invoiced sales ventes facturées *fpl*
invoicing facturation *f*
irregular demand demande irrégulière *f*
to **isolate** isoler
isolation isolation *f*
item article *m*, item *m*

J

jingle sonal *m*, jingle *m*
JIT (= Just-In-Time) production production JAT *f*, production juste à temps *f*
job-shop specialist spécialiste de production à la commande *m*
joint decision décision commune *f*
joint development développement collectif *m*
joint venture coentreprise *f*, entreprise en participation *f*
judgement sample échantillon d'opinions *m*
judgemental forecasting prévision par estimation *f*
judgemental method méthode estimative *f*
junk mail prospectus *mpl*
just-in-time production production juste à temps *f*
just-in-time purchasing achat juste à temps *m*

K

key-account compte-clé *m*
key-account management gestion de comptes-clés *f*
key-account sales ventes aux comptes-clés *fpl*
key success factor facteur-clé de succès *m*
knocking copy annonce comparative dénigrante *f*
knockoff [*in price*] réduction *f*

L

label étiquette *f*, label *m*
labelling étiquetage *m*
laboratory experiment expérience en laboratoire *f*
laboratory-tested testé en laboratoire
labour market marché du travail *m*
lack of demand absence de demande *f*
landed costs coûts fonciers *mpl*
laser checkout caisse munie de lecteurs laser *f*
late adopter utilisateur tardif *m*
late entrant concurrent tardif *m*
late entry lancement tardif *m*
latent demand demande latente *f*
latent market marché latent *m*
latent needs besoins latents *mpl*
launch lancement *m*
to **launch** lancer
law of supply and demand loi de l'offre et de la demande *f*
to **lead the discussion** diriger la discussion
to **lead the market** mener le marché
lead user utilisateur pilote *m*
leader [*product*] numéro un (sur le marché) *m*; [*company*] chef de file *m*, leader *m*

leading brand marque dominante *f*
leading question question majeure *f*
leaflet dépliant *m*
leaflet drop distribution de prospectus *f*
learning curve courbe d'apprentissage *f*, courbe d'assimilation *f*
learning test test d'assimilation *m*
leasing location avec option d'achat *f*, LOA *f*, crédit-bail *m*
leisure loisir *m*
leisure market marché des loisirs *m*
level of demand niveau de la demande *m*
LGD (= Lunch, Golf, Dinner) marketing
licence licence *f*, autorisation *f*
to **license a product to sb** accorder à qn une license pour un produit
licensed [*product*] sous licence
licensed brand name nom de marque sous licence *m*
licensing concession de licence *f*, autorisation *f*
life cycle cycle de vie *m*
life-cycle chart [*of product*] courbe du cycle de vie *f*
life span [*of product*] durée de vie *f*
lifestyle style de vie *m*, socio-style *m*, mode de vie *m*
lifestyle analysis analyse du style de vie *f*
lifestyle segmentation segmentation par styles de vie *f*
light user faible utilisateur *m*
Likert scale échelle additive de Likert *f*
limited warranty garantie limitée *f*
limpet method [*attaching small pack to bigger one*] méthode du "mini produit gratuit en plus" *f*
line [*of products*] ligne *f*
line addition ajout à la ligne *m*
line extension extension de ligne *m*
line featuring différenciation de ligne *f*
line filling consolidation de ligne *f*
line management gestion de ligne *f*
line pruning élagage de la ligne *m*
line stretching extension de ligne *f*
linear model modèle linéaire *m*
to **link** [*product with image, etc.*] établir la correlation
list price prix de catalogue *m*
location pricing fixation des prix selon l'endroit *f*
location research recherche d'emplacement *f*
logistics logistique *f*
logistics management gestion logistique *f*
logo logo *m*, logotype *m*
long-term à long terme
long-term forecast prévision à long terme *f*
loose en vrac
to **lose share** [*of market*] perdre des parts de marché
loss leader produit d'appel *m*
loss-leader pricing fixation d'un prix d'appel *f*
low-end bas de gamme
low-interest financing crédit à taux réduit *m*
low-involvement [*purchasing*] à faible participation des consommateurs
low price bas prix *m*
low-quality trap piège de la dégradation d'image *m*

low sales ventes faibles *fpl*
loyal-customer discount remise de fidelité au client fidèle *f*
loyalty discount remise de fidélité *f*
loyalty-enhancing measures mesures de fidélisation *fpl*
loyalty status statut de fidélité *m*
lunch marketing mercatique qui consiste à inviter les clients à déjeuner *f*
luxury brand marque de luxe *f*
luxury goods produits de luxe *mpl*
luxury market marché du luxe *m*
luxury product produit de luxe *m*

M

macro-analytical model modèle macroanalytique *m*
macro-economic forecast prévision macro-économique *f*
macro-environment macro-environnement *m*
macromarketing macromercatique *f*, macromarketing *m*
macro/micro strategic segmentation segmentation stratégique macro/micro *f*
macrorisk macro-risque *m*
macrosegmentation macrosegmentation *f*
made-in label étiquette "fabriqué en" *f*
magazine magazine *m*
magazine advertising publicité magazine *f*
mail courrier *m*
mail order vente par correspondance *f*, VPC *f*
mail order company société de vente par correspondance *f*
mail order house maison de vente par correspondance *f*
mail order selling vente par correspondance *f*, VPC *f*
mail order specialist vépéciste *m*
mail questionnaire questionnaire postal *m*
mailing [*activitiy*] expédition par courrier *f*; [*mailshot*] publipostage *m*, mailing *m*; ***to do a mailing*** faire un publipostage; ***to do a mailing of all ...*** adresser un publipostage à tous ...
mailing list liste d'adresses *f*
mailshot publipostage *m*, mailing *m*
to **mailshot** [*customers*] envoyer un publipostage à

maintenance réparation *f*, entretien *m*
major competitor concurrent principal *m*
major store grand magasin *m*
management direction *f*, gestion *f*; [*managers*] direction *f*
management by objectives gestion par objectifs *f*
management committee comité de direction *m*
management consultant conseiller en gestion *m*
management contract contrat de gestion *m*
management practice pratique managériale *f*
management summary résumé managérial *m*
management technique méthode de gestion *f*
managerial managérial
managing director directeur général *m*
manpower main-d'œuvre *f*
to **manufacture** fabriquer
manufacturer fabricant *m*
manufacturer brand marque de fabricant *f*
manufacturer market marché des fabricants *m*
manufacturer merchandizing marchandisage du producteur *m*
manufacturing industry industrie de fabrication *f*
manufacturing plant usine de fabrication *f*
manufacturing sector secteur secondaire *m*
margin marge *f*
marginal cost coût marginal *m*
marginal revenue revenu marginal *m*
markdown démarque *f*, réduction de prix *f*; [*item*] article démarqué *m*
to **mark up** majorer
mark-up augmentation du prix de vente *f*, majoration du prix de vente *f*
mark-up pricing tarification au coût-plus-marge *f*
marked-up majoré
market marché *m*; [*outlet*] débouché *m*; ***on the market*** sur le marché; ***to take a product to market*** mettre un produit sur le marché
to **market** commercialiser; [*company, pop singer*] promouvoir; ***the company has to market itself better*** la société doit mieux se vendre
market analysis étude de marché *f*, analyse du marché *f*
market analyst analyste du marché *mf*
market appeal attrait commercial *m*
market-based price prix adapté au marché *m*
market build-up method méthode d'addition des marchés *f*
market-centred organizational structure structure organisationnelle centrée sur le marché *f*
market challenger challengeur *m*
market choice choix sur le marché *m*
market competition concurrence du marché *f*
market conditions conditions du marché *fpl*

market consolidation consolidation du marché *f*
market constraints contraintes du marché *fpl*
market demand demande du marché *f*, demande sur le marché *f*
market demand function fonction de la demande *f*
market development développement de marché *m*
market diversification diversification de marché *f*
market division division du marché *f*
market-driven déterminé par les contraintes du marché
market-driven economy économie de marché *f*
market-driven quality qualité demandée par le marché *f*
market dynamics dynamique du marché *f*
market economy économie de marché *f*
market entry lancement sur le marché *m*
market environment environnement du marché *m*, environnement commercial *m*
market evaluation évaluation du marché *f*
market evolution évolution du marché *f*
market expansion extension de marché *f*
market expansion strategy stratégie d'extension de marché *f*
market expectations attentes du marché *fpl*
market exposure exposition sur le marché *f*
market follower suiveur (sur le marché) *m*
market forces forces du marché *fpl*
market forecast prévision du marché *f*
market fragmentation fragmentation du marché *f*
market gap manque sur le marché *m*
market growth croissance du marché *f*
market growth-rate taux de croissance du marché *m*
market hole manque sur le marché *m*, segment inoccupé de marché *m*
market intelligence intelligence mercatique *f*
market intelligence report rapport d'intelligence mercatique *m*
market leader numéro un (sur le marché) *m*; [*company also*] chef de file *m*
market leadership première place sur le marché *f*
market manager directeur de marché *m*, responsable de marché *mf*
market maturation mûrissement du marché *m*
market minimum [*base sales*] ventes de base *fpl*
market modification modification du marché *f*
market opportunity opportunité commerciale *f*
market-orientated orienté marché
market-orientated strategic planning planification stratégique en fonction du marché *f*
market orientation orientation du

marché *f*

market-partitioning theory théorie de sectorisation du marché *f*

market penetration pénétration du marché *f*

market-penetration pricing tarification de pénétration du marché *f*

market pioneer pionnier *m*

market pioneer company entreprise innovatrice *f*

market place marché *m*

market planner planificateur du marché *m*

market planning planification mercatique *f*

market position position sur le marché *f*

market potential [*of product*] potentiel sur le marché *m*; [*of market*] potentiel du marché *m*

market price prix du marché *m*, prix sur le marché *m*

market probe sondage *m*, enquête *f*

market profile [*of product*] profil sur le marché *m*; [*of market*] profil du marché *m*

market quality qualité du marché *f*

market rate cours du marché *m*

market report étude de marché *f*, rapport commercial *m*, bilan commercial *m*

market research études de marché *fpl*; ***to do some market research*** faire une étude/des études de marché

market research company *or* **firm** société d'études de marché *f*, cabinet d'études *m*

market research manager responsable des études de marché *mf*

Market Research Society société d'études de marché britannique *f*

market research study étude de marché *f*

market rollout élargissement du marché *m*

market saturation saturation du marché *f*

market segment segment de marché *m*

market-segment manager responsable d'un segment de marché *mf*

market segmentation segmentation du marché *f*

market share part de marché *f*, PDM *f*

market signal [*to market*] signe lancé sur le marché *m*; [*from market*] signe du marché *m*

market situation [*of market*] situation du marché *f*; [*of product*] situation sur le marché *f*

market size [*of product*] part de marché *f*; [*of market*] taille du marché *f*

market skimming écrémage du marché *m*

market-skimming pricing adoption de prix d'écrémage *f*

market study étude de marché *f*

market study report rapport d'étude de marché *m*

market survey étude de marché *f*

market test marché-test *m*, test de marché *m*

market trend tendance du marché *f*, teneur du marché *f*

market uncertainty incertitude du marché *f*

market value valeur marchande *f*

marketability possibilité de commercialisation *f*
marketable commercialisable
marketable quality qualité marchande *f*
marketeer mercaticien *m*, mercaticienne *f*
marketer mercaticien *m*, mercaticienne *f*
marketing mercatique *f*, marketing *m*; [*of product*] commercialisation *f*; [*of company, pop singer*] promotion *f*
marketing *adj* mercatique, commercial
marketing action action commerciale *f*
marketing alliance alliance commerciale *f*
marketing analyst analyste mercaticien *m*
marketing audit audit mercatique *m*
marketing auditor auditeur mercatique *m*
marketing budget budget mercatique *m*
marketing channel circuit de commercialisation *m*, circuit de distribution *m*
marketing communications communication commerciale *f*
marketing communications channel canal de communication commerciale *m*
marketing communications effectiveness research recherche sur l'efficacité de la communication commerciale *f*
marketing communications research étude de communication commerciale *f*
marketing concept concept de mercatique *m*
marketing consultancy [*service, activity*] conseil en mercatique *m*
marketing consultancy firm société de conseil en mercatique *f*
marketing consultant conseiller en mercatique *m*, conseiller commercial *m*
marketing decision support aide à la décision mercatique *f*
marketing decision support system système d'aide à la décision mercatique *m*
marketing department service mercatique *m*, service d'action commerciale *m*, direction mercatique *f*
marketing director directeur du marketing *m*, dirco *m*, directeur commercial *m*
marketing efficiency study contrôle d'efficacité (de mercatique) *m*
marketing effort effort de mercatique *m*, effort de commercialisation *m*
marketing engineering mercatique informatisée *f*
marketing environment environnement commercial *m*, environnement mercatique *m*
marketing environment research étude de l'environnement commercial *f*
marketing executive responsable du marketing *mf*, cadre en mercatique *m*
marketing expenditure dépenses mercatiques *fpl*

marketing expert mercaticien *m*, mercaticienne *f*
marketing firm société de mercatique *f*
marketing fit [*strategic fit*] ajustement stratégique *m*
marketing impact impact du plan mercatique *m*
marketing information centre centre d'information mercatique *m*
marketing information system système d'information mercatique *m*
marketing intelligence intelligence mercatique *f*, intelligence d'entreprise *f*
marketing intelligence system système d'intelligence mercatique *m*, système d'intelligence d'entreprise *m*
marketing investment investissement mercatique *m*
marketing management gestion mercatique *f*, direction mercatique *f*
marketing manager directeur du marketing *m*, responsable mercatique *mf*, responsable marketing *mf*
marketing mix marchéage *m*, marketing-mix *m*
marketing model modèle mercatique *m*
marketing myopia myopie mercatique *f*
marketing network réseau de commercialisation *m*
marketing opportunity opportunité mercatique *f*
marketing-orientated [*company*] axé sur la mercatique
marketing orientation optique mercatique *f*
marketing performance performance mercatique *f*
marketing plan plan mercatique *m*
marketing planner responsable de planification mercatique *mf*
marketing planning planification mercatique *f*
marketing planning system système de planification mercatique *m*
marketing policy politique de mercatique *f*, politique commerciale *f*
marketing potential potentiel mercatique *m*
marketing profitability analysis contrôle de la rentabilité de mercatique *m*
marketing programme programme mercatique *m*
marketing questionnaire questionnaire d'étude de marché *f*
marketing research recherche mercatique *f*, études commerciales *fpl*, recherche commerciale *f*
marketing research department service d'études mercatiques *m*
marketing research firm société d'études mercatiques *f*
marketing research manager directeur de recherche mercatique *m*
marketing researcher chargé d'étude (mercatique) *m*
marketing sensitivity of demand sensibilité de la demande à l'effort mercatique *f*
marketing services services commerciaux *mpl*

marketing spectrum marchéage *m*
marketing strategy stratégie mercatique *f*
marketing study étude commerciale *f*, étude mercatique *f*
marketing subsidiary filiale de distribution *f*
marketing tactic tactique mercatique *f*
marketing target cible commerciale *f*, cible mercatique *f*
marketing team équipe commerciale *f*
marketing technique technique commerciale *f*
marketing variable variable commerciale *f*
marketing vice-president vice-président du marketing *m*
Markov-process model modèle des chaînes de Markov *m*
mass advertising publicité de masse *f*
mass consumption consommation de masse *f*
mass distribution distribution de masse *f*, grande distribution *f*
mass distribution sector secteur de la grande distribution *m*
mass market marché de (la) grande consommation *m*
mass-market *adj* [*products*] de grande consommation
mass-market product produit de grande consommation *m*
mass marketing mercatique de grande consommation *f*
mass media moyens de communication de masse *mpl*, médias de masse *mpl*
mass merchandizer marchandiseur de grande distribution *m*
mass-produced fabriqué en série
mass production production en série *f*
materials matériaux *mpl*
materials management gestion des matières *f*
mathematical model modèle mathématique *m*
mathematical programming programmation mathématique *f*
mathematics mathématiques *fpl*
mature market marché en phase de maturité *m*
mature product produit en phase de maturité *m*
maturity maturité *f*
to **maximize** maximiser
MBO (= Management By Objectives) GPO *f*
MCQ (= Multiple Choice Question) QCM *f*
MDQ (= Market-Driven Quality) qualité demandée par le marché *f*
MDS (= Multi-Dimensional Scaling) graduation multidimensionnelle *f*
MDSS (= Marketing Decision Support System) système d'aide à la décision mercatique *m*
mean moyenne *f*
measure mesure *f*
measure of central tendency mesure de la tendance centrale *f*
measure of dispersion mesure de dispersion *f*
measurement mesure *f*
measurement method méthode de mesure *f*
measurement scale échelle de mesure *f*

measuring instrument instrument de mesure *m*
media médias *mpl*
media advertising publicité-média *f*
media analysis analyse de médias *f*
media audience measurement mesure de l'audience des médias *f*
media-brand study étude médias-marques *f*
media buyer acheteur d'espaces dans les médias *m*
media buying achat d'espaces dans les médias *m*
media distribution distribution médiatique *f*
media exposure exposition aux médias *f*
media planner média planneur *m*
media planning plan média *m*, plan des médias *m*, plan des supports *m*
media-products study étude médias-produits *f*
media test test de média *m*, test de support *m*
median médiane *f*
medium [*for advertising*] support *m*, médium *m*
medium-involvement [*purchasing*] à participation moyenne des consommateurs
medium-price à prix moyen
medium-term forecast prévision à moyen terme *f*
medium user utilisateur moyen *m*
mega-marketing mégamercatique *f*
membership group groupe d'appartenance *m*, groupe de contact *m*
memory test test de mémoire *m*
merchandise marchandise *f*
merchandizer marchandiseur *m*
merchandizing marchandisage *m*, merchandising *m*
merchandizing allowance remise de marchandisage *f*
merchant commerçant *m*, négociant *m*
merchant middleman intermédiaire commercial *m*
merchantable commercialisable *f*
merger fusion *f*
message message *m*
methodology méthodologie *f*
me-too product produit tactique *m*
micro-analytical model modèle microanalytique *m*
micro-environment micro-environnement *m*
micromarket micromarché *m*
micromarketing micromercatique *f*
microsegmentation microsegmentation *f*
micro test market micromarché-test *m*
middle brand marque milieu de gamme *f*
middleman intermédiaire *m*
middleman's market marché des intermédiaires *m*
mind share part de notoriété *f*
Ministry for Consumer Affairs ≈ secrétariat d'État à la Consommation *m*
mini test market minimarché-test *m*
MIS (= Marketing Information System) SIM *m*
misrepresentation déformation *f*, fausse allégation *f*

missionary selling ventes de prospection *fpl*
mix mix *m*, éventail *m*
MLM (= MultiLevel Marketing) VRC *f*
mobile advertising affichage dynamique *m*, affichage mobile *m*
mobile defence défense mobile *f*
mobile shop camion-magasin *m*
mode mode *m*
model modèle *m*
model bank banque de modèles *f*
modelling modélisation *f*
moderator médiateur *m*, animateur d'une réunion de groupe *m*
modernization modernisation *f*
modification modification *f*
modified product produit modifié *m*
modified re-buy réachat modifié *m*
to **modify** modifier
monadic rating classement monadique *m*
money argent *m*
money-back guarantee "satisfait ou remboursé"
money-back offer offre de remboursement *f*
money market marché monétaire *m*
money-off deal réduction de prix *f*
money-off voucher bon de remboursement *m*
to **monitor** contrôler, surveiller
monitoring surveillance *f*
monopolistic competition concurrence monopolistique *f*
to **monopolize** monopoliser
monopoly monopole *m*
monopoly market marché monopolistique *m*
Monte Carlo simulation simulation Monte Carlo *f*
motivating influence influence motivante *f*
motivation motivation *f*
motivation research recherche sur la motivation *f*
motive motivation *f*, motif *m*
moving average forecasting prévisions de la moyenne mobile *fpl*
MRS (= Market Research Society) société d'études de marché britannique *f*
multibrand marque multiple *f*, multimarque *f*
multi-dimensional scaling échelle multidimensionnelle *f*
multilevel marketing vente par réseau coopté *f*
multinational multinationale *f*
multinational company société multinationale *f*, entreprise multinationale *f*
multinational corporation société multinationale *f*
multinational organization organisation multinationale *f*
multinational strategy stratégie multinationale *f*
multi-niche strategy stratégie multicréneaux *f*
multi-niching stratégie multicréneaux *f*
multipack hyperpack *m*
multiple multiple *m*
multiple choice question question à choix multiple *f*, QCM *f*, question cafétéria *f*
multiple choice questionnaire questionnaire à choix multiple *m*, QCM *m*
multiple-niche strategy stratégie

de créneaux multiples *f*
multiple niching créneaux multiples *mpl*
multiple scenarios scénarios multiples *mpl*
multi-stage sampling échantillonnage à plusieurs degrés *m*

N

name label étiquette de nom *f*
name licensing cession de licence de nom *f*
name testing tests de nom *mpl*
naming of a product attribution d'un nom à un produit *f*
nation-dominant hierarchy hiérarchie en fonction du pays d'origine *f*
national brand marque nationale *f*
national campaign campagne nationale *f*
national distribution distribution intérieure *f*, distribution à l'échelle nationale *f*
national market marché national *m*, marché intérieur *m*
national press presse nationale *f*
national readership survey étude nationale du lectorat *f*
nationalized nationalisé
natural environment environnement naturel *m*
natural market growth croissance de marché naturelle *f*
natural products produits naturels *mpl*
need besoin *m*
need family type de besoin *m*
need-gap score niveau de satisfaction aux besoins/ créneaux *m*
need identification identification des besoins *f*
need level niveau des besoins *m*
need market marché des besoins *m*
need recognition reconnaissance des besoins *f*
need set ensemble de besoins *m*
need to belong besoin d'appartenance *m*
needs analysis analyse des besoins *f*
needs-and-wants exploration exploration des besoins et des désirs *f*
needs assessment estimation des besoins *f*

needs-based market marché fondé sur les besoins *m*
needs-based segmentation segmentation fondée sur les besoins *f*
negative demand demande négative *f*
negative growth rate taux de croissance négative *m*
to **negotiate** négocier
negotiation négociation *f*
net contribution contribution nette *f*
net present value valeur actuelle nette *f*
net return résultat net *m*
new account manager responsable des nouveaux comptes-clients *mf*
new and improved nouveau et meilleur
new business nouvelle affaire *f*
new buy situation situation de nouvel achat *f*
new product nouveau produit *m*
new product committee comité de nouveau produit *m*
new product department service des nouveaux produits *m*
new product development élaboration d'un nouveau produit *f*
new product development team équipe d'élaboration de produits nouveaux *f*
new product director directeur des produits nouveaux *m*
new product launch analysis analyse du lancement de nouveaux produits *f*
new product management gestion des nouveaux produits *f*
new product manager directeur des nouveaux produits *m*
new product marketing mercatique de nouveau produit *f*
new product pre-test model modèle du pré-test de nouveau produit *m*
new product strategy stratégie du produit nouveau *f*
new product venture team équipe commando de nouveaux produits *f*
new task nouvelle tâche *f*
new technology nouvelle technologie *f*
new-to-the-company product produit nouveau dans la compagnie *m*
new-to-the-world product produit nouveau dans le monde *m*
newly industrialized country nouveau pays industrialisé *m*
newspaper ad(vertisement) annonce-presse *f*
newspaper article article de presse *m*
newspaper supplement supplément de journal *m*
NIC (= Newly Industrialized Country) NPI *m*
niche créneau *m*, niche *f*
niche market niche *f*
niche marketing mercatique ciblée *f*
niche player acteur sur un segment de marché *m*
niche product produit ciblé *m*
nicher spécialiste dans une niche *mf*
niching segmentation en niches *f*
nominal scale échelle nominale *f*
no-name product produit sans nom *m*

non-business marketing mercatique non-commerciale *f*
non-comparative rating scale échelle de classification non comparative *f*
non-durable goods produits périssables *mpl*
non-expansible [*market*] non extensible
non-family area zone à faible pourcentage de familles *f*
non-linear model modèle non linéaire *m*
non-probability method [*of sampling*] méthode non probabiliste *f*
non-probability sampling échantillonnage non probabiliste *m*
non-profit making organisation organisation à but non lucratif *f*
non-random sampling échantillonnage non probabiliste *m*, échantillonnage empirique *m*
non-representative sample échantillon non représentatif *m*
non-response non-réponse *f*
non-response error erreur de non-réponse *f*
non-tariff barrier barrière non tarifaire *f*
non-user non utilisateur *m*
non-viable firm entreprise non viable *f*
normative compliance conformité normative *f*
not-for-profit marketing mercatique non lucrative *f*
not-for-profit organization *Am* organisation à but non lucratif *f*
novel feature caractéristique originale *f*
NPV (= Net Present Value) VAN (= Valeur Actuelle Nette) *f*
number numéro *m*; [*quantity*] nombre *m*
number one numéro un *m*
number-one brand marque numéro un *f*
nutritional labelling étiquetage de l'apport nutritionnel *m*

O

objective objectif *m*
"objective and task" method méthode objectif et tâche *f*
observation observation *f*
observational research étude par observation *f*

observational study étude par observation *f*
obsolescence obsolescence *f*
occasional exporting exportations épisodiques *fpl*
OECD (= Organization for Economic Cooperation and Development) OCDE *f*
off: £10 off réduction de 10£ *f*, "économisez 10£"
offensive marketing mercatique offensive *f*
offer offre *f*
offer differentiation différenciation de l'offre *f*
offering offre *f*
official publication publication officielle *f*
off-list pricing remise *f*
off-peak buying achats aux heures creuses *mpl*
offset agreement accord de compensation *m*
oligopoly oligopole *m*
omnibus survey enquête omnibus *f*
one-stop buying achats regroupés *mpl*
one-stop shop magasin populaire *m*
one-stop shopping achats regroupés (dans un seul magasin) *mpl*
one-stop store magasin populaire *m*
one-way mirror glace sans tain *f*
on-line en ligne
on-line interviewing enquête téléphonique "en ligne" *f*
to **open a sale** entamer une vente
open day journée portes ouvertes *f*
open-ended question question ouverte *f*
open house *Am* journée portes ouvertes *f*
open question question ouverte *f*
opening ouverture *f*
operating profit bénéfice d'exploitation *m*
operational marketing mercatique opérationnelle *f*
operational planning planification des opérations *f*
opinion opinion *f*
opinion former leader d'opinion *m*
opinion leader leader d'opinion *m*
opinion measurement technique technique de sondage de l'opinion *f*
opinion poll sondage d'opinion *m*
opinion survey sondage d'opinion *m*
opportunity opportunité *f*, occasion *f*
opportunity and issue analysis analyse des attraits et des atouts *f*
opportunity and threat analysis analyse des opportunités et des menaces *f*
opportunity assessment évaluation des opportunités *f*
opportunity cost coût de l'opportunité *m*
opportunity exploration exploration des opportunités *f*
opportunity to hear occasion d'entendre *f*
opportunity to see occasion de voir *f*
optical scanner scanneur optique *m*, lecteur optique *m*
optimal price prix optimum *m*
optimal pricing fixation du prix optimal *f*
optimal psychological price prix

psychologique optimum *m*
optimization model modèle d'optimisation *m*
to **optimize costs** optimiser les coûts
optional-feature pricing fixation du prix en fonction des options *f*
order commande *f*
order cycle time durée du cycle de commande *f*
order department service des commandes *m*
order entry saisie de commande *f*
order form bon de commande *m*
order point point de commande *m*
order processing traitement des commandes *m*
order taking prise de commande *f*
order-to-remittance cycle cycle commande-livraison-facturation *m*
ordinal scale échelle ordinale *f*
Ordnance Survey ≈ Institut Géographique National *m*
organization organisation *f*
Organization for Economic Cooperation and Development Organisation de coopération et de développement économiques *f*
organization tree organigramme en arborescence *m*
organizational buyer acheteur (pour une organisation) *m*
organization(al) chart tableau d'organisation *m*, organigramme *m*
organizational marketer mercaticien au sein d'une organisation *m*
OTH (= Opportunity To Hear) ODE *f*
OTS (= Opportunity To See) ODV *f*
outcome résultat *m*
outdoor advertising publicité extérieure *f*
outlet [*shop, etc.*] point de vente *m*, PDV *m*; [*for market*] débouché *m*
output production *f*, rendement *m*
out-supplier fournisseur potentiel *m*
outturn production *f*
overall business strategy stratégie globale de l'entreprise *f*
overall cost leadership domination globale par les coûts *f*
overdemand demande excédentaire *f*
overfull demand demande surabondante *f*
over-packaging suremballage *m*
over-positioning surpositionnement *m*
overpriced trop cher
overpricing fixation d'un prix trop élevé *f*
overseas outre-mer
overseas market marché d'outre-mer *m*
Overseas Trade Statistics of the UK statistiques du commerce extérieur du Royame-Uni *fpl*
overview [*of market*] vue d'ensemble *f*
own brand marque de distributeur *f*
own-brand product produit à marque de distributeur *m*
own-branding apposition de sa propre marque *f*

P

4 Ps (= Product, Price, Place, Promotion) 4P *mpl*
package emballage *m*; [*of services*] forfait *m*, ensemble *m*, package *m*
package size taille de l'emballage *f*
package testing tests d'emballage *mpl*
packaged goods produits emballés *mpl*
packaging conditionnement *m*, emballage *m*
packaging regulations réglementation sur l'emballage *f*, réglementation sur le conditionnement *f*
packaging research recherches sur l'emballage *fpl*, recherches sur le conditionnement *fpl*
paired comparison comparaison par paire *f*
panel panel *m*
panel member panéliste *m*
panel of executive opinion panel de spécialistes *m*
panel of expert opinion panel de spécialistes *m*
panel research recherches par panel *fpl*
panellist panéliste *m*
parallel entry lancement parallèle *m*
parallel selling vente parallèle *f*
partial cost recovery couverture partielle du coût *f*
partial product failure échec partiel du produit *m*
partner partenaire *m*, associé *m*
partnership partenariat *m*
partnership marketing mercatique de partenariat *f*
partnership network réseau de partenariat *m*
partnership sponsoring parrainage-partenariat *m*
past performance résultats antérieurs *mpl*
patent brevet *m*
Patents Office ≈ Institut national de la propriété industrielle *m*, INPI *m*
patterns [*of behaviour, etc.*] modèles *mpl*
payables sommes payables *fpl*
payback récupération du capital investi *f*
payback period délai de récupération du capital investi *m*
payment in advance paiement anticipé *m*
payment method mode de paiement *m*
payment option option de paiement *f*
payment period délai de paiement *m*

payoff rentabilité *f*
peak demand forte demande *f*
peak rate taux fort *m*
peak sales ventes maximales *fpl*
Pearson's correlation coefficient coefficient de corrélation de Pearson *m*
pegboard panneau à crochets *m*
to **penetrate a market** pénétrer un marché
penetrated market marché pénétré *m*
penetration pénétration *f*
people meter audimètre *m*
perceived performance résultats perçus *mpl*
perceived quality qualité perçue *f*
perceived risk risque perçu *m*
perceived service service perçu *m*
perceived value valeur perçue *f*
perceived value-add valeur ajoutée perçue *f*
perceived value analysis analyse de la valeur perçue *f*
perceived value pricing tarification en fonction de la valeur perçue *f*
per cent: 15 percent 15 pour cent
percentage pourcentage *m*
percentage labelling étiquetage des pourcentages *m*
perception [*of product*] perception *f*
perception of value perception de la valeur *f*
perceptoscope perceptoscope *m*
perceptual bias biais de perception *m*, perception tendancieuse *f*
perceptual construct construction de la perception *f*
to **perform** [*of product*] se vendre
performance performance *f*
performance bonus prime de performance *f*
performance criteria critères de performance *mpl*
performance indicator indice de performance *m*
performance measure mesure de la performance *f*
performance quality qualité de performance *f*
performance standard norme de performance *f*
performance statistics statistiques de performance *fpl*
periodical périodique *m*
perishability périssabilité *f*
personal income revenu personnel *m*
personal interviewing entretien personnel *m*
personal observation observation en situation *f*
personal selling ventes personnelles *fpl*
personal survey étude personnelle *f*
personality personnalité *f*
personality promotion [*of product by personality*] promotion par une personnalité *f*
to **personalize** personnaliser
personalized mail courrier personnalisé *m*
personnel personnel *m*
persuasion persuasion *f*
persuasive convaincant
to **phase out** retirer progressivement
phrasing choix des mots *m*
physical distribution distribution physique *f*

physical distribution agency agence de distribution physique *f*
physical distribution management gestion de la distribution physique *f*
physical environment environnement physique *m*
physical factors facteurs physiques *mpl*
physical goods biens tangibles *mpl*
physiological reaction réaction physiologique *f*
picture image *f*; [*photo*] photo(graphie) *f*
picture completion images à compléter *fpl*
picture display plaque d'illustration *f*
pie chart camembert *m*
to **pilot a questionnaire** tester un questionnaire
pilot questionnaire questionnaire-pilote *m*
pilot service service pilote *m*
pilot survey enquête-pilote *f*, étude-pilote *f*
PIMS (= Profit Impact of Marketing Strategy) IRSM *m*
PIMS databank banque de données IRSM *f*
pioneering company entreprise innovatrice *f*
pirating piratage *m*
pitch [*of advertising agency*] spéculative *f*
place [*in 4 Ps*] mise en place *f*
to **place an order** passer une commande
placement placement *m*
planning planification *f*
planning gap écart de planification *m*
plant usine *f*
PLC (= Product Life-Cycle) cycle de vie du produit *m*
plc (= public limited company) société anonyme *f*
plus launch nouveau lancement du produit amélioré *m*
point-of-purchase promotion promotion sur point d'achat *f*
point of sale point de vente *m*; ***at point of sale*** sur le lieu de vente
point-of-sale competition concurrence entre points de vente *f*
point-of-sale display exposition sur le lieu de vente *f*
point-of-sale information information sur le lieu de vente *f*, ILV *f*
point-of-sale promotion communication sur le lieu de vente *f*, CLV *f*, promotion sur le lieu de vente *f*, publicité sur le lieu de vente *f*, PLV *f*
point-of-sale terminal terminal point de vente *m*, TPV *m*
points-of-sale network réseau de points de vente *m*
policy politique *f*
political-legal environment environnement politico-légal *m*
political marketing mercatique politique *f*
poll sondage *m*
pollster enquêteur *m*
pollution pollution *f*
population population *f*
population trends tendances démographiques *fpl*
portfolio portefeuille *m*
portfolio mix portefeuille d'activités *m*

portfolio model modèle de portefeuille *m*
POS (= Point Of Sale) PDV *m*
position position *f*
to **position** [*on the market*] positionner
positioning positionnement *m*
positioning choice choix de positionnement *m*
positioning scale échelle de positionnement *f*
positioning study étude de positionnement *f*
postal questionnaire questionnaire postal *m*
postal survey enquête postale *f*
poster affiche *f*
poster campaign campagne d'affichage *f*
post-purchase post-achat
post-purchase behaviour comportement post-achat *m*
post-purchase dissonance discordance post-achat *f*
post-purchase evaluation évaluation post-achat *f*
post-sales service service après-vente *m*
post-test post-test *m*
potential client client potentiel *m*
potential customer client potentiel *m*
potential market marché potentiel *m*
potential product produit potentiel *m*
potential user utilisateur potentiel *m*
PR (= Public Relations) relations publiques *fpl*; ***to do some PR for a company*** faire de la promotion pour une société
PR company entreprise de relations publiques *f*
predatory pricing fixation de prix prédateurs *f*
predictive analysis analyse prévisionnelle *f*
predisposition prédisposition *f*
pre-emptive defence défense préventive *f*
pre-emptive penetration strategy stratégie de pénétration préventive *f*
preference préférence *f*
preference cluster groupe de préférences *m*
preference segment segment de préférences *m*
preference test test de préférence *m*
preferred préféré
preferred supplier fournisseur prioritaire *m*
pre-marketing pré-commercialisation *f*
pre-measurement pré-mesure *f*
premium [*insurance*] prime *f*; [*extra price*] majoration de prix *f*
premium marketing mercatique de prime *f*
premium price prix de prestige *m*
premium pricing majoration du prix pour assurer le prestige *f*
premium selling vente à prime *f*
premium service service premier *m*
pre-planning pré-planification *f*
pre-recorded telephone message service audiphone *m*
pre-sales service service pré-vente *m*
to **present** présenter
presentation présentation *f*

presentation of results présentation des résultats *f*
presentation pack paquet de présentation *m*
presentation slides diapositives de présentation *fpl*
press presse *f*
press advertisement annonce-presse *f*
press advertising publicité dans la presse *f*
press article article de presse *m*
press conference conférence de presse *f*
press coverage couverture-presse *f*
press relations relations presse *fpl*
press release communiqué de presse *m*
pressure group groupe de pression *m*
prestige goods produits prestigieux *mpl*
prestige model modèle de prestige *m*
prestige promotion promotion de prestige *f*
pre-tax margin marge avant impôt *f*
pre-tax profit bénéfice avant impôt *m*
to **pre-test** pré-tester
pre-testing pré-tests *mpl*
pre-testing advertisement pré-test publicitaire *m*
price prix *m*; ***two for the price of one*** deux pour le prix d'un
to **price** [*product*] fixer le prix de; ***to price oneself out of the market*** perdre des parts de marché à cause de prix trop élevés
price adjustment ajustement de prix *m*
price alignment alignement de prix *m*
price allowance rabais (du prix) *m*
price bracket groupe de prix *m*, tranche de prix *f*
price break baisse de prix *f*
price ceiling prix plafond *m*
price change modification de prix *f*, changement de/des prix *m*
price comparison comparaison des prix *f*
price competition concurrence des prix *f*
price-conscious attentif aux prix
price cut réduction de prix *f*, baisse de prix *f*
price cutting baisse de prix *f*
price difference différence de prix *f*
price differential différentiel de prix *m*
price discount remise sur les prix *f*
price discrimination discrimination par les prix *f*
price-elastic au prix élastique
price elasticity élasticité des prix *f*
price elasticity of demand élasticité de la demande par rapport aux prix *f*
price escalation escalade des prix *f*
price fixing fixation de prix *f*
price floor prix plancher *m*
price hike hausse de prix *f*
price-inelastic au prix stable
price labelling étiquetage des prix *m*
price level niveau de prix *m*
price list liste de prix *f*, tarif *m*
price marking marquage des prix *m*
price plan plan prix *m*

price point point prix *m*
price policy politique de prix *f*
price positioning positionnement de/des prix *m*
price premium majoration de prix *f*
price range gamme de prix *f*
price-reaction programme programme de réaction face à un changement de prix du concurrent *m*
price reduction réduction de prix *f*
price scale barème de prix *m*
price segment segment de prix *m*
price-sensitive sensible au prix
price sensitivity sensibilité aux prix *f*
price setting fixation de prix *f*
price special offre spéciale *f*
price step écart de prix *m*
price structure structure de prix *f*
price test test de prix *m*
price war guerre des prix *f*
pricing tarification *f*, fixation du/des prix *f*, établissement du/des prix *m*
pricing department service de fixation des prix *m*
pricing discretion fixation discrétionnaire des prix *f*
pricing policy politique des prix *f*
pricing research recherche sur les prix *f*
primary data informations primaires *fpl*
primary demand demande primaire *f*
primary group groupe primaire *m*
primary package emballage primaire *m*
primary research recherche primaire *f*
primary sector secteur primaire *m*
primary service package ensemble de services de base *m*
prime supplier fournisseur principal *m*
prime time heure de grande écoute *f*
prime time advertising publicité aux heures de grande écoute *f*
principal commettant *m*
to **prioritize** donner la priorité à; [*put in order of priority*] classer par priorité
priority priorité *f*
private brand marque de distributeur *f*
private-label brand marque de distributeur *f*
private nonprofit sector secteur privé à but non lucratif *m*
private sector secteur privé *m*
privatized privatisé
proactive marketing mercatique proactive *f*
probability probabilité *f*
probability forecast prévision probabiliste *f*
probability forecasting prévisions aléatoires *fpl*
probability method [*of sampling*] méthode probabiliste *f*
probability of success probabilité de succès *f*
probability sample échantillon probabiliste *m*
probability survey sondage probabiliste *m*
probability threshold seuil de probabilité *m*
probable response rate taux de réponse probable *m*
to **probe** sonder

problem analysis analyse du problème *f*
problem child dilemme *m*
problem children dilemmes *mpl*
problem identification identification du problème *f*
problem recognition reconnaissance du problème *f*
to **process data** traiter des données
producer producteur *m*
product produit *m*
product adaptation adaptation du produit *f*
product assortment assortiment de produits *m*
product attribute attribut du produit *m*
product augmentation amélioration du produit *f*
product awareness notoriété d'un produit *f*, mémorisation d'un produit *f*
product-awareness advertising publicité de sensibilisation au produit *f*
product awareness level degré de mémorisation d'un produit *m*
product-based organizational structure structure d'organisation fondée sur le produit *f*
product-bundling pricing fixation des prix par lot *f*
product category catégorie de produit *f*
product category positioning positionnement par rapport à la catégorie du produit *m*
product champion champion de produit *m*
product choice set ensemble de considération *m*, éventail de choix *m*
product class catégorie de produit *f*
product classification classification de produits *f*
product competition concurrence de produits *f*
product concept optique produit *f*
product depth profondeur de produit *f*
product design conception de produit *f*
product development développement de produit(s) *m*, mise au point de produit(s) *f*, élaboration de produit(s) *f*, évolution d'un produit/des produits *f*
product development cost coût de l'élaboration du produit *m*
product development programme programme de mise au point du produit *m*
product differentiation différenciation de produits *f*
product enhancement amélioration du produit *f*
product expectations attentes vis à vis d'un produit *fpl*
product family famille de produits *f*
product-feature specialist spécialiste des caractéristiques de produit *mf*
product features caractéristiques du produit *fpl*
product form type de produit *m*
product-form pricing tarification en fonction du type de produit *f*
product group manager directeur de groupe de produits *m*
product hierarchy hiérarchie des

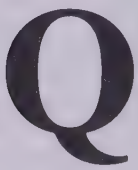
produits *f*
product idea idée de produit *f*
product image image du produit *f*
product improvement amélioration du produit *f*
product innovation innovation de produit *f*
product invention invention de produit *f*
product knowledge connaissance du produit *f*
product label étiquette d'un produit *f*
product launch lancement de produit *m*
product level niveau d'un produit *m*
product liability responsabilité civile du produit *f*
product-liability insurance assurance de responsabilité du produit *f*
product life cycle cycle de vie du produit *m*
product life-cycle curve courbe du cycle de vie d'un produit *f*
product line ligne de produits *f*
product-line length ampleur de la ligne de produits *f*
product-line manager directeur de ligne de produits *m*
product-line pricing tarification de la ligne de produits *f*
product-line specialist spécialiste de ligne de produits *mf*
product management gestion de produits *f*
product manager chef de produit *m*, directeur de produit *m*
product mapping carte perceptuelle de produits *f*
product market marché de produits *m*
product/market grid grille produit/marché *f*
product/market matrix matrice produit/marché *f*
product/market pair couple produit/marché *m*
product/market scope étendue produit/marché *f*
product marketing mercatique du produit *f*
product mix assortiment de produits *m*, mix de produits *m*
product-mix consistency cohérence de l'assortiment de produits *f*
product-mix depth profondeur de l'assortiment de produits *f*
product-mix pricing tarification de l'assortiment de produits *f*
product-mix width largeur de l'assortiment de produits *f*
product performance performance du produit *f*
product-performance test test de performance du produit *m*
product pioneer pionnier *m*
product placement placement d'un produit *m*
product plan plan produit *m*
product planning planification de produit *f*
product portfolio portefeuille de produits *m*
product positioning positionnement du produit *m*
product-positioning map carte de positionnement des produits *f*, carte de l'univers des produits *f*
product-preference advertising publicité visant à la préférence du produit *f*

product preference test test de préférence de produit *m*
product/price policy politique de produit/prix *f*
product promotion promotion du produit *f*, communication produit *f*
product quality qualité du produit *f*
product-quality leader chef de file en qualité *m*
product range gamme de produits *f*
product realization mise en œuvre du produit *f*
product safety sécurité du produit *f*
product specialist spécialiste produit *mf*
product specification spécification du produit *f*
product support service service de support du produit *m*
product test test de produit *m*
product testing essais de produit *mpl*, tests de produit *mpl*
product testing panel panel d'essayeurs de produits *m*
product type type de produit *m*
product value analysis analyse de la valeur du produit *f*
product-variety marketing mercatique de produit différencié *f*
product wholesaler grossiste *m*
production production *f*
production capacity capacité de production *f*
production concept optique production *f*
production department service (de) production *m*
production director directeur de production *m*
production leadtime délai de production *m*
production line ligne de production *f*
production-orientated centré sur la production
production planning planification de la production *f*
productive efficiency rendement productif *m*
productivity productivité *f*
productivity analysis analyse de la productivité *f*
professional professionnel
professional association syndicat professionnel *m*
profile [*of customer, goods*] profil *m*
to **profile** [*customers, etc.*] élaborer le profil de
profit profit *m*, bénéfice *m*
profit and loss rate taux de pertes et profits *m*
profit equation équation de bénéfice *f*
profit impact of marketing strategy impact sur la rentabilité de la stratégie mercatique *m*
profit indicator indice de profit *m*
profit margin marge de profit *f*
profit-maximization pricing établissement de prix en vue de maximiser les bénéfices *m*
profit optimization maximisation du profit *f*
profit-optimization planning planification de maximisation du profit *f*
profit potential potentiel de profit *m*

profitability rentabilité *f*
profitability control contrôle de rentabilité *m*
profitable rentable
programme programme *m*
programme management gestion de programme *f*
programme manager directeur de programme *m*
prohibition interdiction *f*
project control board tableau de contrôle du projet *m*
project initiation début de projet *m*
project leader responsable de projet *mf*
project management methodology méthodologie de gestion de projet *f*
project manager directeur de projet *m*
project milestones étapes principales du projet *fpl*
project plan plan de projet *m*
project sponsor parrain de projet *m*
project stages phases du projet *fpl*
projected growth croissance prévue *f*
projected population population prévue *f*
projected profits bénéfices prévisionnels *mpl*
projected sales revenue chiffre d'affaires prévisionnel *m*
projection prévision *f*
projective method [*of questioning*] technique projective *f*
projective test test projectif *m*
promising prometteur
to **promote** promouvoir
promoter [*sponsor*] parrain *m*
promotion promotion *f*, promo *f*, communication *f*; [*sponsorship*] parrainage *m*; ***a special promotion*** une promotion spéciale *f*
promotion mix politique de communication *f*
promotional promotionnel
promotional action opération promotionnelle *f*
promotional allowance remise promotionnelle *f*
promotional campaign campagne de promotion *f*
promotional channel canal de communication *m*
promotional effectiveness efficacité promotionnelle *f*
promotional label étiquette promotionnelle *f*
promotional leaflet dépliant promotionnel *m*
promotional material matériel de promotion *m*
promotional model modèle de promotion *m*
promotional offer offre promotionnelle *f*
promotional pricing fixation de prix promotionnels *f*
promotional target cible de communication *f*
promotions manager directeur de la communication *m*, dircom *m*
proof preuve *f*
proof of purchase preuve d'achat *f*
proportionally proportionnellement
proportionate sampling échantillonnage proportionné *m*
proposal [*for new service, etc.*] proposition *f*

proposal analysis analyse des suggestions *f*
prospect prospect *m*
to **prospect** prospecter
prospect pool groupe de prospects *m*
prospecting prospection *f*
prospective client client potentiel *m*
prospectus prospectus *m*
protectionism protectionnisme *m*
prototype prototype *m*
proximate macro-environment macro-environnement de proximité *m*
PR strategy stratégie de relations publiques *f*
psychodrama psychodrame *m*, jeu de rôle *m*
psycho-galvanometer psychogalvanomètre *m*
psychographic psychographique
psychographic segmentation segmentation psychographique *f*
psychographics psychographie *f*
psychological psychologique
psychological discounting remise psychologique *f*
psychological influence influence psychologique *f*
psychological price prix psychologique *m*, prix d'acceptabilité *m*
psychological pricing établissement d'un prix psychologique *m*
psychological repositioning repositionnement psychologique *m*
public image image publique *f*
public limited company société anonyme *f*
public opinion opinion publique *f*
public relations relations publiques *fpl*
public relations campaign campagne de relations publiques *f*
public relations consultant conseiller en relations publiques *m*, conseillère en relations publiques *f*
public relations department service des relations publiques *m*
public sector secteur public *m*
public transport advertising affichage transport *m*
publicity publicité *f*
publicity *adj* publicitaire
publicity campaign campagne de publicité *f*
publicity department service de la publicité *m*
to **publicize** faire de la publicité pour
"pull" marketing strategy stratégie mercatique "tirer" *f*
"pull" strategy stratégie "tirer" *f*, stratégie tirée *f*
pupilometer pupillomètre *m*
purchase achat *m*
to **purchase** acheter
purchase behaviour comportement d'achat *m*
purchase decision décision d'achat *f*
purchase frequency fréquence d'achat *f*
purchase intention intention d'achat *f*
purchase occasion occasion d'achat *f*
purchase outcome conséquence de l'achat *f*

purchase price prix d'achat *m*
purchase privilege privilège d'achat *m*
purchase probability scale échelle de probabilité d'achat *f*
purchase report relevé d'achat *m*
purchase volume volume d'achat *m*
purchaser acheteur *m*
purchaser behaviour comportement de l'acheteur *m*
purchasing achat(s) *m(pl)*
purchasing behaviour comportement d'achat *m*
purchasing cooperative groupement d'achat *m*
purchasing group groupement d'achat *m*
purchasing manager directeur des achats *m*
purchasing power pouvoir d'achat *m*
pure competition concurrence pure *f*
pure monopoly monopole (proprement dit) *m*
pure oligopoly oligopole (proprement dit) *m*
purposive sampling échantillonnage empirique *m*
"push" marketing strategy stratégie mercatique "pousser" *f*
"push" strategy stratégie "pousser" *f*, stratégie poussée *f*
pyramid selling vente pyramidale *f*
pyramid selling scheme programme de vente pyramidale *m*



QIP (= Quality Improvement Programme) programme d'amélioration de la qualité *m*
QOS (= Quality Of Service) qualité du service *f*
qualified available market marché effectivement disponible *m*
qualitative qualitatif
qualitative data informations qualitatives *fpl*
qualitative forecasting prévisions qualitatives *fpl*
qualitative research études qualitatives *fpl*
quality qualité *f*
quality-assurance manager directeur de l'assurance-qualité *m*

quality audit audit de qualité *m*
quality circle cercle de qualité *m*
quality control contrôle de qualité *m*
quality control department service de contrôle de qualité *m*
quality function deployment déploiement de la fonction qualité *m*
quality improvement programme programme d'amélioration de la qualité *m*
quality label label de qualité *m*
quality of service qualité du service *f*
quality positioning positionnement par la qualité *m*
quality/price ratio rapport qualité/prix *m*
quality/price specialist spécialiste du rapport qualité/prix *mf*
quality product produit de qualité *m*
quality specialist spécialiste de produits de qualité *mf*
quantified quantifié
quantitative quantitatif
quantitative data informations quantitatives *fpl*
quantitative forecasting prévisions quantitatives *fpl*
quantitative research études quantitatives *fpl*
quantity quantité *f*
quantity discount remise pour quantité *f*
question question *f*
question mark [*product*] point d'interrogation *m*, dilemme *m*
questionnaire questionnaire *m*
questionnaire analysis dépouillement de questionnaire *m*
questionnaire construction construction de questionnaire *f*
questionnaire preparation rédaction de questionnaire *f*
questionnaire survey enquête par questionnaire *f*
queueing model modèle des files d'attentes *m*
quota quota *m*
quota method [*of sampling*] méthode des quotas *f*
quota sample échantillon par quotas *m*
quota sampling échantillonnage par quotas *m*
quotas survey sondage par quotas *m*

R

radio radio *f*
radio advertising publicité à la radio *f*
to **raise a price** augmenter un prix
to **raise margins** augmenter les marges
R&D (= Research and Development) R-D *f*
R&D director directeur de recherche et développement *m*
random aléatoire, au hasard
random number table table de nombres au hasard *f*
random sample échantillon aléatoire *m*
random sampling échantillonnage aléatoire *m*
random selection sélection au hasard *f*
random walk technique méthode des itinéraires *f*
range gamme *f*, éventail *m*
rank grade *m*, rang *m*
to **rank** [*products*] classer
rank ordering classification *f*
ranking classement *m*
rapid penetration pénétration rapide *f*
rapid skimming écrémage rapide *m*
rate of adoption [*of product*] taux d'adoption *m*
rate of awareness taux de notoriété *m*
rate of churn taux de clients passés à la concurrence *m*
rate of inflation taux d'inflation *m*
rate of penetration taux de pénétration *m*
rate of renewal taux de renouvellement *m*
rate-of-return analysis analyse du rendement *f*
rate of uptake taux de succès *m*
rating scale [*questioning*] échelle de classement *f*
ratio scale échelle de proportion *f*
rational motive motivation rationnelle *f*
raw materials matières premières *fpl*
reach [*audience size*] portée *f*
reactive marketing mercatique réactive *f*
to **readjust** réajuster
real repositioning repositionnement réel *m*
realistic réaliste
rebate rabais *m*
rebate scheme programme de remise *m*
to **re-brand a product** reconcevoir l'image d'un produit
rebuy réachat *m*
rebuy rate taux de réachat *m*
recall rappel *m*

recall test test de rappel *m*, test du lendemain *m*, test de mémoire *m*
receivables comptes clients *mpl*
reciprocal marketing mercatique bilatérale *f*
reciprocal relationships model modèle de relations réciproques *m*
reciprocity réciprocité *f*
recognition test test de reconnaissance *m*
recommendation recommandation *f*
recommended retail price prix conseillé *m*
record enregistrement *m*
to **record** enregistrer
to **record a sale** enregistrer une vente
record sales ventes record *fpl*
records archives *fpl*
recyclable recyclable
to **redeem a coupon** rembourser un coupon
redeemable coupon coupon de remboursement *m*
redemption [*of coupon*] remboursement *m*
to **redesign** reconcevoir
reduced réduit
reduction réduction *f*, rabais *m*
reference customer client de référence *m*
reference group groupe de référence *m*
reference price prix de référence *m*
reference sale vente de référence *f*
referral renvoi *m*
to **reformulate** reformuler
refund remboursement *m*
refusal refus *m*, rejet *m*
refusal rate taux de refus *m*
regional distribution distribution au niveau régional *f*
regional market marché régional *m*
regional sales manager directeur régional des ventes *m*
regional version version régionale *f*
regional wholesaler grossiste régional *m*
registered agent agent agréé *m*
registered trademark marque déposée *f*
regular customer chaland *m*
regular size taille standard *f*
regular user utilisateur régulier *m*
regulations réglementation *f*
reject rebut *m*
reject shop magasin d'articles de second choix *m*
relationship relation *f*
relationship marketing mercatique relationnelle *f*
relative frequency fréquence relative *f*
relative market share part de marché relative *f*
relative product failure échec relatif du produit *m*
to **relaunch** relancer
reliability fiabilité *f*
to **remarket** recommercialiser
remarketing mercatique de relance *f*
reminder rappel *m*
to **rent a name** louer un nom
to **repackage** reconditionner, repenser l'emballage de
repairability réparabilité *f*
repeat order commande renouvelée *f*

repeat purchase achat renouvelé *m*
repeat run [*of adverts*] passage répété *m*
repeat sale vente répétée *f*
replacement remplacement *m*
replacement product produit de remplacement *m*
replacement sale vente de remplacement *f*
reply réponse *f*
reply card carte réponse *f*
reply-paid card carte T *f*
reply-paid envelope enveloppe T *f*, enveloppe-retour *f*
reply slip talon à retourner *m*
report rapport *m*
report on look-alikes rapport sur les sosies *m*
to **report on sth** faire un rapport sur qch
reporting rapport *m*
to **reposition** [*product*] repositionner
repositioning repositionnement *m*
to **represent** représenter
representative représentant *m*
representative *adj* représentatif
representativeness représentativité *f*
repurchase réachat *m*
to **repurchase** réacheter
repurchase market marché de renouvellement *m*
repurchase period délai de réachat *m*
repurchase rate taux de réachat *m*
reputation réputation *f*, notoriété *f*
requirement exigence *f*
requirements conditions requises *fpl*
resale revente *f*; ***not for resale*** ne peut être vendu
research recherche *f*, études *fpl*
research and development recherche et développement *f*
research budget budget consacré à la recherche *m*
research department service de recherche *m*, service d'études *m*
research firm société d'études *f*
research plan plan d'étude *m*
research programme programme de recherche *m*
research technique technique de recherche *f*
research tool outil de recherche *m*
to **resell** revendre
reseller revendeur *m*
to **resolve** résoudre
resource market marché de ressources *m*
respondent sondé *m*, personne interrogée *f*, répondant *m*
response card carte-réponse *f*
response coupon coupon de réponse *m*
response rate taux de réponse *m*
to **restage** [*product*] relancer
result résultat *m*
retail détail *m*
to **retail** *vt* vendre au détail
to **retail** *vi* se vendre au détail
retail audit audit des détaillants *m*
retail outlet point de vente au détail *m*
retail panel panel de détaillants *m*
retail price prix de détail *m*
retail selling vente au détail *f*
retail trade commerce de détail *m*
retailer détaillant *m*, revendeur *m*
retailer brand marque de revendeur *f*, marque de détaillant *f*, marque de distributeur *f*

retailer margin marge du détaillant *f*
retailers' group groupement de détaillants *m*
retailing vente au détail *f*, commerce de détail *m*
retailing mix marchéage de distribution *m*
to **return** [*faulty goods, etc.*] renvoyer
return on investment retour sur investissement *m*
return on sales retour sur vente *m*
to **revamp** [*product, etc.*] repenser
revenue revenu *m*
revision révision *f*
revolving stand tourniquet *m*
rising sales ventes croissantes *fpl*
rising star produit d'avenir *m*
risk risque *m*
risk analysis analyse des risques *f*
risk factors facteurs de risque *mpl*
risk management gestion des risques *f*
risk spreading répartition des risques *f*
road show tournée de présentation *f*
roadside advertising affichage routier *m*
Robinson's Impact Service institut de sondage britannique *m*
ROI (= Return On Investment) retour sur investissement *m*
ROLA (= Report On Look-Alikes) rapport sur les sosies *m*
rollout marketing mercatique expansionniste *f*
row rangée *f*, file *f*
RRP (= Recommended Retail Price) prix conseillé *m*
runner-up firm entreprise "dauphin" *f*
rural advertising affichage rural *m*
rural coverage couverture rurale *f*

S

SAE (= Stamped Addressed Envelope) enveloppe timbrée avec nom et adresse *f*
safety legislation législation sur la sécurité *f*
safety needs besoins de sécurité *mpl*
safety regulations réglementation sur la sécurité *f*
safety stock stock de sécurité *m*

SAGACITY sagacité *f*
salary salaire *m*
salary plus commission salaire fixe plus commission *m*
sale vente *f*
sale or return basis vente avec faculté de retour *f*
sale price prix de vente *m*
sales ventes *fpl*, chiffre d'affaires *m*; [*of reduced items*] soldes *fpl*; [*department*] les ventes *fpl*
sales action action vente *f*
sales acumen astuce du vendeur *f*
sales agent agent commercial *m*
sales analysis analyse des ventes *f*
sales and marketing department service mercatique-vente *m*
sales and marketing director directeur des ventes et du marketing *m*, directeur mercatique-vente *m*
sales and profit forecast prévision des ventes et profits *f*
sales area [*in store*] surface de vente *f*; [*district*] région desservie *f*
sales assistant vendeur *m*, vendeuse *f*
sales audit audit de vente *m*
sales blurb argumentaire *m*
sales brick ensemble géographique d'acheteurs connus *m*
sales budget budget des ventes *m*, budget commercial *m*
sales call visite de représentant *f*
sales campaign campagne de vente *f*, campagne commerciale *f*, action de vente *f*
sales contest concours de vente *m*
sales department service des ventes *m*
sales director directeur des ventes *m*
sales drive animation des ventes *f*, action de vente *f*
sales engineer ingénieur technico-commercial *m*, ingénieur commercial *m*
sales equation équation de vente *f*
sales floor surface de vente *f*
sales follow-up suivi des ventes *m*
sales force force de vente *f*
sales force composite forecasting prévisions composites de la force de vente *fpl*
sales forecast prévision des ventes *f*
sales forecasting prévisions des ventes *fpl*
sales goal objectif de vente *m*
sales impact impact sur les ventes *m*
sales literature documentation commerciale *f*
salesman vendeur *m*
sales manager directeur des ventes *m*
sales meeting réunion de représentants *f*
sales-orientated centré sur les ventes
salesperson vendeur *m*, vendeuse *f*
sales personnel personnel de vente *m*
sales pitch arguments de vente *mpl*; [*verbal*] boniment *m*, argumentation *f*
sales policy politique de vente *f*
sales potential potentiel de vente *m*
sales promotion promotion des ventes *f*
sales promotion agency agence de

promotion des ventes *f*
sales quota quota de ventes *m*
sales rally rallye de stimulation *m*
sales rep représentant commercial *m*, agent commercial *m*
sales report relevé de vente *m*
sales representative représentant commercial *m*
sales research études sur les ventes *fpl*
sales-response function fonction de réponse des ventes *f*
sales-response model modèle de réponse des ventes *m*
sales revenue revenu généré par les ventes *m*
sales stimulation procedure procédé de stimulation des ventes *m*
sales-support programme programme d'aide à la vente *m*
sales-support staff personnel de soutien commercial *m*
sales target objectif de ventes *m*, objectif de chiffre d'affaires *m*
sales team équipe de vente *f*
sales technique technique de vente *f*, technique commerciale *f*
sales territory secteur de vente *m*
sales territory planning planification du secteur de vente *f*, planification de l'affectation des vendeurs *f*
sales volume volume des ventes *m*
sales wave vague de vente *f*
sales-wave research recherche sur les vagues de ventes *f*
saleswoman vendeuse *f*
same-day delivery livraison le jour même *f*, LJM *f*
sample échantillon *m*; ***to take a sample*** échantillonner, sélectionner un échantillon
to **sample** [*product*] essayer; [*market research*] échantillonner
sample size taille de l'échantillon *f*
sampling échantillonnage *m*
sampling error erreur d'échantillonnage *f*
sampling plan plan d'échantillonnage *m*
sampling procedure procédure d'échantillonnage *f*
sampling unit unité de sondage *f*
satisfaction satisfaction *f*
to **satisfy** [*needs*] satisfaire
saturated [*market*] saturé
saturation saturation *f*
saturation rate taux de saturation *m*
saving épargne *f*, économie *f*
savings scheme plan d'épargne *m*
SBA (= Strategic Business Area) DAS *m*
SBU (= Strategic Business Unit) UAS *f*
scaling [*of questions*] classification *f*
scanner scanner *m*, scanneur *m*
scheduling programmation *f*
scientific method méthode scientifique *f*
screening [*of proposals*] tri *m*; [*showing on TV*] passage à la télévision *m*
sealed-bid pricing fixation d'un prix de soumission *f*
search quality qualité de recherche *f*
seasonal discount remise saisonnière *f*
seasonal fluctuations variations saisonnières *fpl*

seasonal forecast prévision saisonnière *f*
seasonal sale soldes saisonnières *fpl*
seasonal variation variation saisonnière *f*; ***adjusted for seasonal variations*** en données corrigées des variations saisonnières
secondary aisle allée secondaire *f*
secondary data informations secondaires *fpl*
secondary group groupe secondaire *m*
secondary package conditionnement secondaire *m*
secondary research recherches secondaires *fpl*
secondary sector secteur secondaire *m*
secondary service features caractéristiques de service secondaire *fpl*
secondary supplier fournisseur secondaire *m*
secondary values valeurs secondaires *fpl*
seconds [*goods*] produits de second choix *mpl*
section [*in shop*] secteur *m*
sector secteur *m*
segment segment *m*
to **segment a market** segmenter un marché
segmentation segmentation *f*
segmentation by usage segmentation en fonction de l'usage *f*
segmenting segmentation *f*
selection sélection *f*, assortiment *m*
selection criteria critères de sélection *mpl*
selection method méthode de sélection *f*
selective attention attention sélective *f*
selective demand demande sélective *f*
selective distortion distorsion sélective *f*
selective distribution distribution sélective *f*
selective penetration strategy stratégie de pénétration sélective *f*
selective recall rétention sélective *f*
selective retention rétention sélective *f*
self-actualization needs besoins d'accomplissement de soi *mpl*
self-concept image de soi *f*
self-contained marketing area zone de commercialisation indépendante *f*
self-fulfilment accomplissement de soi *m*
self-image image de soi *f*
self-liquidator prime auto-payante *f*
self-service libre-service *m*
to **sell** vendre; [*promote*] faire la promotion de
seller vendeur *m*, vendeuse *f*
sellers' market marché où l'offre est plus faible que la demande *m*
selling vente *f*
selling concept optique vente *f*
selling price prix de vente *m*
semantic differential différentiel sémantique *m*, différenciateur sémantique *m*
semantic differential scale échelle sémantique différentielle *f*
semantic noise bruit sémantique *m*

semi-skilled worker ouvrier spécialisé *m*, OS *m*
senior management direction générale *f*
sensitivity analysis analyse de la sensibilité *f*
sensitivity indicator indice de sensibilité *m*
sensitivity to information sensibilité à l'information *f*
sentence completion phrases à compléter *fpl*
sequencing [*of questions*] séquence *f*
sequential model modèle séquentiel *m*
served market marché servi *m*
service service *m*
service-audit team équipe d'audit des services *f*
service backup services supplémentaires *mpl*
service business société de services *f*
service contract contrat de service *m*
service industry industrie de service *f*
service integration intégration de service *f*
service market marché des services *m*
service mix éventail de services *m*
service provider prestataire de service *m*
service sector secteur des services *m*, secteur tertiaire *m*
service specialist spécialiste du service *mf*
services services *mpl*
services marketing mercatique des services *f*
to **set a price** fixer un prix
set price prix fixe *m*
setting of rates tarification *f*
sex sexe *m*
sexy [*product*] branché
shallow brand marque superficielle *f*
shallow-pockets trap piège des poches peu remplies *m*
share point point de part de marché *m*
shelf rayon *m*, étagère *f*
shelf facing frontal de rayonnage *m*, frontale *f*
shelf life durée de conservation avant la vente *f*
shelf position emplacement dans les rayons *m*
shelf space espace de rayonnage *m*, capacité linéaire *f*
Shell's directional policy matrix matrice de politique directionnelle de Shell *f*
Sheth model of family decision-making modèle de Sheth de décision d'achat familiale *m*
shifting loyals consommateurs à fidélité changeante *mpl*
to **ship** *vt* [*goods*] expédier
to **ship** *vi* sortir sur le marché
shipment expédition *f*
shipping expédition *f*
shipping package conditionnement d'expédition *m*
to **shop** faire ses courses
shop in shop boutiquage *m*
shopping shopping *m*, achats *mpl*, courses *fpl*
shopping centre centre commercial *m*, galerie marchande *f*
shopping goods produits d'achat

réfléchi *mpl*
shopping habits habitudes d'achat *fpl*
shopping mall galerie marchande *f*
shopping panel panel de consommateurs *m*
shop's own brand marque de magasin *f*, marque de détail(lant) *f*
short run court terme *m*
short-run average cost curve évolution du coût moyen à court terme *f*
short-term à court terme
short-term forecast prévision à court terme *f*
to **show a profit** dégager des profits
SIC (= Standard Industrial Classification system) système américain de nomenclature des industries *m*
significance stimuli stimuli de l'importance *mpl*
simple random sample échantillon aléatoire au premier degré *m*
simple-rank order classement simple *m*
simple tabulation tri à plat *m*
simulated test marketing marché-test simulé *m*
simultaneous product development élaboration simultanée de produits *f*
single-benefit positioning positionnement unique *m*, positionnement simple *m*
Single European Market Marché unique européen *m*
single market marché unique *m*
single-niche strategy stratégie de niche unique *f*
single niching stratégie de créneau unique *f*
single-segment product produit correspondant à un seul segment *m*
single source source unique *f*
single sourcing utilisation d'une source unique *f*
single-stage sampling échantillonnage à un seul degré *m*
single transaction channel canal de transaction unique *m*
single-unit sampling sondage par unité *m*, sondage par fraction unique *m*
situation(al) analysis analyse de la situation *f*
situational factor facteur de situation *m*
skilled manual worker ouvrier spécialisé *m*, OS *m*
to **skim** écrémer *m*
skimming écrémage *m*
to **slash prices** casser les prix
slogan slogan *m*
slow penetration pénétration lente *f*
slow skimming écrémage lent *m*
slump chute *f*, forte baisse *f*
small (and medium-sized) businesses petites et moyennes entreprises *fpl*, PME *fpl*
smart card carte à puce *f*
SMPS (= Strategic Marketing Planning System) système de planification mercatique stratégique *m*
snowball selling vente à la boule de neige *f*
social social
social category catégorie sociale *f*

social class classe sociale *f*
social climate climat social *m*
social constraints contraintes sociales *fpl*
social grade catégorie sociale *f*
social group catégorie socio-professionnelle *f*, CSP *f*
social marketing mercatique sociale *f*
social needs besoins sociaux *mpl*
social price prix social *m*
social science sciences humaines *fpl*
social statistics statistiques sociales *fpl*
social stimuli stimuli sociaux *mpl*
social stratum catégorie socio-professionnelle *f*, CSP *f*
social system système social *m*
social trend tendance sociale *f*
socially responsible marketing mercatique socialement responsable *f*
societal marketing mercatique sociétale *f*
societal marketing concept optique de mercatique sociétale *f*
society société *f*
socio-cultural socio-culturel
socio-cultural environment environnement socio-culturel *m*
socio-economic socio-économique
socio-economic environment environnement socio-économique *m*
socio-economic grouping classification socio-économique *f*
socio-professional socio-professionnel
socio-professional group catégorie socio-professionnelle *f*, CSP *f*
soft-core loyals fidèles partagés *mpl*
to **sort** [*products*] assortir, trier
source of information source de renseignements *f*
space level niveau d'espace *m*
SPC (= Statistical Process Control) contrôle de procédé statistique *m*
special-event pricing prix d'événements spéciaux *mpl*
special needs brand marque pour besoins spécifiques *f*
special offer offre spéciale *f*
specialist retailer détaillant spécialisé *m*
specialist superstore grande surface spécialisée *f*, GSS *f*
speciality spécialité *f*
speciality goods produits de spécialité *mpl*, produits spécialisés *mpl*
speciality shop magasin spécialisé *m*
specialization spécialisation *f*
specialized industry industrie spécialisée *f*
specific-customer specialist spécialiste des clients spécifiques *mf*
specification spécification *f*
specification buying achats spécifiés *mpl*
specifications spécifications *fpl*; [*of tender*] cahier des charges *m*
spectral analysis analyse spectrale *f*
speculative situation situation spéculative *f*
spend dépenses *fpl*
to **spend** dépenser
spendable income revenu

dépensable *m*
spending dépenses *fpl*
spending power pouvoir d'achat *m*
spinner tourniquet *m*
split loyals fidèles partagés *mpl*
split-run test test du lendemain *m*, test sur tirage équifractionné *m*
sponsor parrain *m*, mécène *m*
to **sponsor** parrainer
sponsoring parrainage *m*, mécénat *m*
sponsorship parrainage *m*, mécénat *m*
spreadsheet feuille de calcul *f*; [*software package*] tableur *m*
SRAC (= Short-Run Average Cost curve) évolution du coût moyen à court terme *f*
stability stabilité *f*
stable situation situation stable *f*
stage-gate system système de contrôle à chaque étape *m*
stalemated industry industrie dans l'impasse *f*
stamped addressed envelope enveloppe timbrée avec nom et adresse *f*
standard brand marque standard *f*
standard deviation écart-type *m*
Standard Industrial Classification System système américain de nomenclature des industries *m*
standard of living niveau de vie *m*
standard product produit standard *m*
standard service service standard *m*
standardization normalisation *f*
to **standardize on a product** adopter un produit comme norme
standardized normalisé
standardized marketing mix marchéage uniformisé *m*
standards normes *fpl*
standards committee organisme de normalisation *m*
standing niveau social *m*
staple convenience goods produits de première nécessité *mpl*
staples biens de première nécessité *mpl*
star vedette *f*, star *f*
star performer produit vedette *m*
Starch Message Report Service société britannique d'étude sur l'efficacité des annonces *f*
state intervention intervention de l'État *f*
static [*market*] statique
static model modèle statique *m*
statistical statistique
statistical analysis analyse statistique *f*
statistical database banque statistique *f*, base de données statistiques *f*
statistical decision theory théorie statistique de la décision *f*
statistical demand analysis analyse statistique de la demande *f*
statistical method méthode statistique *f*
statistical process control contrôle de procédé statistique *m*
statistics statistiques *fpl*; [*science*] statistique *f*
status statut *m*
status symbol marque de prestige *f*
statutory rights droits statutaires *mpl*
to **stimulate demand** stimuler la demande

stimulation marketing mercatique de stimulation *f*, mercatique de stim *f*
stimuli stimuli *mpl*, stimulants *mpl*
stimulus stimulant *m*; [*stimulation*] stimulation *f*, stim *f*; [*for sales*] incitation *f*
stimulus-response réponse stimulée *f*
stimulus-response model modèle de réponse stimulée *m*
stochastic model modèle stochastique *m*
stock stock *m*; ***out of stock*** en rupture de stock; ***while stocks last*** dans la limite des stocks disponibles
to **stock** stocker
stock availablity disponibilité en stock *f*
stock check contrôle des stocks *m*
stock control gestion des stocks *f*
stock level niveau de stock *m*
stock list inventaire des stocks *m*
stock outage rupture de stock *f*
stock take inventaire des stocks *m*
stock taking inventaire des stocks *m*
stock turnaround rotation des stocks *f*
stock turnover rotation des stocks *f*
stockist stockiste *m*
stockist agent stockiste *m*
stockless purchase plan plan d'achat sans stock *m*
store magasin *m*
store audit contrôle des points de vente *m*
store brand marque de magasin *f*
store manager chef de magasin *m*
storing magasinage *m*
story completion histoire à compléter *f*, scénario à compléter *m*
STP (= Segmenting, Targeting and Positioning) marketing mercatique "segmentation, ciblage et positionnement" *f*
straight extension extension pure et simple *f*
straight rebuy réachat pur et simple *m*
strategic stratégique
strategic alignment alignement stratégique *m*
strategic business area domaine d'activité stratégique *m*
strategic business plan plan stratégique d'entreprise *m*
strategic business unit unité d'activité stratégique *f*
strategic control contrôle stratégique *m*
strategic direction direction stratégique *f*
strategic fit ajustement stratégique *m*
strategic group groupe stratégique *m*
strategic investment investissement stratégique *m*
strategic management gestion stratégique *f*
strategic marketing mercatique stratégique *f*
strategic marketing plan plan de mercatique stratégique *m*
strategic marketing planning system système de planification mercatique stratégique *m*
strategic objective objectif stratégique *m*
strategic plan plan stratégique *m*

strategic planning planification stratégique *f*
Strategic Planning Institute institut de planification stratégique *m*
strategic segmentation segmentation stratégique *f*
strategic targeting focalisation stratégique *f*, ciblage stratégique *m*
strategic withdrawal repli stratégique *m*
strategy stratégie *f*
stratified random sample échantillon aléatoire stratifié *m*
stratified sampling échantillonnage stratifié *m*
stratum strate *f*
strengths forces *fpl*
strengths and weaknesses forces et faiblesses *fpl*
strengths and weaknesses analysis analyse des forces et faiblesses *f*
structural determinant déterminant structurel *m*
structural model modèle structurel *m*
structured interview entretien structuré *m*, entretien centré *m*
structured questionnaire questionnaire structuré *m*
study étude *f*
to **study the market** étudier le marché
style style *m*
sub-culture sous-culture *f*
sub-group sous-groupe *m*
subjective forecasting prévisions subjectives *fpl*
subliminal advertising publicité subliminale *f*
subliminal message message subliminal *m*
sub-market sous-marché *m*
sub-segmentation sous-segmentation *f*
subsidized price prix subventionné *m*
substitutable products produits substituables *mpl*
substitute substitut *m*
substitute market marché de substitution *m*
substitute product produit de substitution *m*
substitution substitution *f*
substitution(al) market marché de substitution *m*, marché environnant *m*
success criteria critères de succès *mpl*
success factors facteurs de succès *mpl*
success rate taux de succès *m*
successful call appel abouti *m*
suggested retail price prix conseillé *m*
summarizing statistics statistiques récapitulatives *fpl*
summary récapitulation *f*, résumé *m*
summary close conclusion sommaire *f*
summary report rapport récapitulatif *m*
supercluster supersegment *m*
supermarket supermarché *m*
supermarketing supermercatique *f*
supersegment supersegment *m*
superstore hypermarché *m*, grande surface *f*
supervisory de surveillance
supplementary contribution

contribution complémentaire *f*
supplier fournisseur *m*
supplier power pouvoir du fournisseur *m*
supplies and services fournitures et services *mpl*
supply and demand l'offre et la demande *fpl*
support market marché support *m*, marché d'appui *m*
support services services de soutien *mpl*, services généraux *mpl*
support staff personnel de soutien *m*, personnel des services généraux *m*
surplus excédent *m*
survey enquête *f*, étude *f*
to **survey** étudier, enquêter
survey plan plan de sondage *m*
survey research recherche par sondage *f*
suspect client potentiel *m*, suspect *m*
suspect pool clients potentiels *mpl*
to **switch brands** changer de marque
switcher infidèle *m*
SWOT (= Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats) forces, faiblesses, opportunités et menaces *fpl*
SWOT analysis analyse des forces, faiblesses, opportunités et menaces *f*
symbol symbole *m*
symbolic content contenu symbolique *m*
symbolic stimulus stimulant symbolique *m*
synchromarketing synchromercatique *f*
synectics synectique *f*
synergism synergisme *m*
synergy synergie *f*
systematic random sample échantillon aléatoire systématique *m*
systems buying achat de système *m*
systems contracting contrats de système *mpl*

T

table [*of figures, etc.*] tableau *m*
to **tabulate data** classer des données
tachistoscope tachytoscope *m*
tactical tactique
tactical marketing plan plan de

mercatique tactique *m*
to **take off the market** retirer du marché
tangible assets actif corporel *m*
tangible good produit tangible *m*
target cible *f*; [*goal*] objectif *m*
to **target** cibler
target audience public-cible *m*
target costing coûts de l'objectif *mpl*
target group groupe-cible *m*
Target Group Index indice des groupes-cibles *m*
target market marché-cible *m*, marché visé *m*
target marketing mercatique ciblée *f*
target population population-cible *f*
target pricing fixation du prix en fonction de l'objectif *f*
target-return pricing fixation du prix en fonction du taux de rentabilité souhaité *f*
targeted ciblé, visé
targeting ciblage *m*
tariff tarif *m*
tastes goûts *mpl*
TAT (= Thematic Apperception Test) test de perception thématique *m*
taxation imposition *f*
TDA (= Trade Descriptions Act) loi britannique contre la publicité mensongère *f*
TEA (= Terminal Education Age) âge de fin d'études *m*
teaser aguiche *f*
technical assistance assistance technique *f*
technological technologique
technological development développement technologique *m*
technological environment environnement technologique *m*
technological progress progrès technologique *m*
telemarket télémarché *m*
telemarketing télémercatique *f*
telephone téléphone *m*
to **telephone sb** téléphoner à qn
telephone interview entretien téléphonique *m*, entretien par téléphone *m*
telephone interviewing enquête téléphonique *f*, sondage par téléphone *m*
telephone marketing mercaphonie *f*, mercatique téléphonique *f*, téléaction *f*
telephone prospecting télédémarchage *m*, démarchage à distance *m*
telephone sales ventes par téléphone *fpl*, téléventes *fpl*
telephone salesman télévendeur *m*, télé-acteur *m*
telephone sales woman télévendeuse *f*, télé-actrice *f*
telephone selling vente par téléphone *f*, télévente *f*
telephone survey enquête téléphonique *f*
telesales téléventes *fpl*
telesales person télévendeur *m*, télévendeuse *f*, télé-acteur *m*, télé-actrice *f*
teleselling télévente *f*
teleshopping téléachat *m*
television télévision *f*
television advertising publicité télévisée *f*
television audience [*reached by advertising*] audience de

téléspectateurs *f*
television campaign campagne télévisée *f*
television commercial publicité télévisée *f*
television sponsoring parrainage-télévision *m*
television tie-in partenariat avec la télévision *m*
television viewing panel panel de téléspectateurs *m*
tenable firm entreprise défendable *f*
tendancy tendance *f*
to **tender a price** faire un prix
terminal education age âge de fin d'études *m*
terms termes *mpl*; [*of purchase*] conditions *fpl*
terms of exchange termes d'échange *mpl*
territorial sales ventes territoriales *fpl*
territory territoire *m*
territory management aménagement du territoire *m*
tertiary sector secteur tertiaire *m*
to **test** essayer, tester
test area zone-test *f*
test city ville-test *f*
test market marché-test *m*, marché témoin *m*
to **test-market** tester sur le marché
test marketing programme programme de marché-test *m*
test site site-témoin *m*
testimonial advertising témoignage *m*
testing tests *mpl*
TGI (= Target Group Index) indice des groupes-cibles *m*
thematic apperception test test de perception thématique *m*
theme thème *m*
theme advertising publicité thématique *f*
third-person test test de la tierce personne *m*
threat menace *f*
threat matrix matrice des menaces *f*
tie-in promotion promotion collective *f*
time level niveau de temps *m*
time pricing fixation des prix en fonction du moment *f*
time scale échelle temporelle *f*
time-series analysis analyse de séries temporelles *f*
toll-free number *Am* numéro d'appel gratuit *m*, ≈ numéro vert *m*
toll number *Am* ≈ numéro vert *m*
top-down forecasting prévisions hiérarchisées *fpl*
top of the range article/modèle haut de gamme *m*
top-of-the-range *adj* haut de gamme
total cost approach approche du coût total *f*
total customer cost coût total à la consommation *m*
total customer value valeur totale de la clientèle *f*
total distribution cost coût total de distribution *m*
total distribution system système de distribution intégral *m*
total industry sales ventes totales de l'industrie *fpl*
total market potential potentiel du marché global *m*
total product concept concept du

produit dans son ensemble *m*
total quality control contrôle de la qualité totale *m*
total quality management gestion de la qualité totale *f*
total revenue revenu total *m*
total sales ventes totales *fpl*
TQC (= Total Quality Control) contrôle de la qualité totale *m*
TQM (= Total Quality Management) gestion de la qualité totale *f*
trade commerce *m*
trade advertising publicité auprès des intermédiaires *f*
trade allowance remise entre professionnels *f*
trade association association professionnelle *f*
trade barrier barrière commerciale *f*
trade bloc union douanière *f*
trade body syndicat professionnel *m*
trade channel circuit de commercialisation *m*
trade cycle cycle de commercialisation *m*
trade deal [*reduction within the trade*] remise entre professionnels *f*
Trade Descriptions Act loi britannique contre la publicité mensongère *f*
trade directory annuaire de commerce *m*
trade discount escompte professionnel *m*
trade exhibition exposition commerciale *f*
trade fair salon-exposition *m*, foire commerciale *f*
trade-in allowance valeur de reprise *f*
trade-in facility facilité de reprise *f*
trade journal revue professionnelle *f*
trade magazine revue professionnelle *f*
trademark marque (commerciale) *f*, marque de fabrique *f*
trade marketing mercatique commerciale *f*
trade name nom commercial *m*, [*of firm*] raison commerciale *f*
trade offer offre commerciale *f*
trade press presse professionnelle *f*
trade promotion promotion auprès des intermédiaires *f*
trade show salon professionnel *m*, foire commerciale *f*
trade statistics statistiques commerciales *fpl*
trader commerçant *m*
trading négoce *m*, commerce *m*
traffic trafic *m*, circulation *f*, flux *m*
traffic analysis analyse du flux *f*
traffic builder article d'appel *m*
traffic counter compteur de circulation *m*
trailer test test de la bande de lancement *m*
trailing firm entreprise à la traîne *f*
training programme programme de formation *m*
training scheme plan de formation *m*
training service service de formation *m*
transaction transaction *f*

transaction marketing mercatique de transaction *f*
transport transport *m*
to **transport** transporter
transport company société de transport *f*
transportation advertising affichage transport *m*
transportation company société de transport *f*
transporting transport *m*
trend tendance *f*
trend analysis analyse des tendances *f*
trend correlation corrélation de tendance *f*
trend extrapolation extrapolation de tendance *f*
triad markets marchés de la triade *mpl*
trial essai *m*
trial model modèle d'essai *m*
trial offer offre d'essai *f*
trial period période d'essai *f*
trial run essai *m*
triple-benefit positioning positionnement triple *m*
truth-in-advertising publicité-vérité *f*
to **try a product** essayer un produit
turbomarketing turbo-mercatique *f*
turnaround rotation des stocks *f*
turnover chiffre d'affaires *m*
turnover of stocks rotation des stocks *f*
TV advertising publicité à la télévision *f*
TV commercial publicité à la télévision *f*
twenty-four-hour hotline ligne directe accessible 24 heures sur 24 *f*
twin pack lot de deux *m*
twin-pack selling vente jumelée *f*
two-for-the-price-of-one bonus prime "deux pour le prix d'un" *f*
two-part pricing prix à double détente *mpl*
two-way stretch extension dans les deux sens *f*

U

ultimate brand marque suprême *f*
unanticipated situational factor facteur de situation imprévu *m*
unbranded sans marque
unbundling séparation *f*
to **undercut** [*prices*] casser

underpositioning sous-positionnement *m*
underpriced vendu à un prix trop bas; ***it's underpriced*** ce n'est pas vendu assez cher
underpricing fixation de prix trop bas *f*
undifferentiated marketing mercatique indifférenciée *f*
unemployment chômage *m*
unfair competition concurrence déloyale *f*, concurrence sauvage *f*
unique proposition proposition unique *f*
unique selling proposition proposition unique de vente *f*
unit cost coût unitaire *m*
unit price prix unitaire *m*
unit pricing fixation du prix unitaire *f*
universal bar code code-barres universel *m*
universe univers *m*
unselling campaign campagne anti-consommation *f*
unskilled manual worker ouvrier non qualifié *m*
unsought goods produits non sollicités *mpl*, produits non recherchés *mpl*
unstable market marché instable *m*
unstratified sampling échantillonnage non stratifié *m*
unstructured [*questioning*] non structuré
unstructured interview entretien non structuré *m*
unwholesome demand demande indésirable *f*
to **upgrade** surclasser
up-market [*products*] haut de gamme; ***to move up-market*** se positionner à la hausse (sur le marché)
upturn reprise *f*
upward stretch extension vers le haut *f*
upward trend tendance à la hausse *f*
urban poster advertising affichage urbain *m*
use positioning positionnement en fonction de l'usage *m*
use-the-user scheme offre-ami *f*
user utilisateur *m*, utilisatrice *f*, usager *m*, usagère *f*
user panel panel d'utilisateurs *m*
user positioning positionnement en fonction de l'utilisateur *m*
user's committee comité d'usagers *m*
USP (= Unique Selling Proposition) proposition unique de vente *f*
utilities sector secteur des services *m*
utility utilité *f*

V

validity validité *f*
VALS (= Values And LifeStyles) valeurs et styles de vie *mpl*
value valeur *f*
value-add valeur ajoutée *f*
value analysis analyse de la valeur *f*
value brand marque de valeur *f*
value chain chaîne de valeur *f*
value-delivery system système de livraison-valeur *m*
value-in-use price prix de la valeur perçue par l'utilisateur *m*
value marketing mercatique de la valeur *f*
value/price ratio rapport valeur/prix *m*
value pricing fixation du prix en fonction de la valeur *f*
valued customer card carte de fidélité *f*
values and lifestyles valeurs et styles de vie *mpl*
variable variable *f*
variable cost coût variable *m*
variable usage fee prix variable selon l'utilisation *m*
variety prone aimant la diversité
variety-seeking buying behaviour comportement d'achat diversifié *m*
vehicle véhicule *m*
vending machine distributeur automatique *m*
vendor vendeur *m*
venture team équipe commando *f*
verbal model modèle verbal *m*
vertical channel conflict conflit de circuits verticaux *m*
vertical-level specialist spécialiste dans un mode de fabrication ou de distribution *mf*
vertical marketing mercatique verticale *f*
vertical marketing system système de mercatique verticale *m*
vertical product team équipe de produit verticale *f*
video film film vidéo *m*
video playback visualisation de vidéo *f*
video recording enregistrement vidéo *m*
video-selling vidéovente *f*
videoshopping vidéoachat *m*
visual aid support visuel *m*
visual identity identité visuelle *f*
visual test test visuel *m*
VMS (= Vertical Marketing System) système de mercatique verticale *m*
voice pitch analysis analyse du ton de la voix *f*
volume industry industrie de volume *f*

volume purchase discount escompte sur les achats en quantité *m*
voluntary group groupe volontaire *m*, commerce associé *m*
voluntary retailer chain chaîne de détaillants volontaires *f*

WYZ

wage salaire *m*
wants désirs *mpl*
ward [*district*] circonscription *f*
warehouse entrepôt *m*
warehousing entreposage *m*
warehousing company société d'entrepôts *f*
war-horse cheval de bataille *m*
warranty garantie *f*; ***under warranty*** sous garantie
weak currency devise faible *f*
weak product produit défaillant *m*
weaknesses faiblesses *fpl*
wheel of retailing cycle de la distribution *m*
white-collar worker col blanc *m*
wholesale price prix de gros *m*
wholesale trade commerce de gros *m*
wholesaler grossiste *m*
wholesaler margin marge du grossiste *f*
wholesaling commerce de gros *m*
width [*of product*] largeur *f*
wildcats dilemmes *mpl*
window [*of shop*] devanture *f*
window of opportunity ouverture *f*
to **withdraw** [*product*] retirer
withdrawal retrait *m*
with-pack premium prime directe *f*
word association association de mots *f*
word-of-mouth bouche à oreille *m*
wording formulation *f*
working population population active *f*
world market marché mondial *m*
world trade commerce international *m*
wrapper papier d'emballage *m*
youth market marché de la jeunesse *m*
Z chart tableau en Z *m*
zee chart *Am* tableau en Z *m*
zero defects purchasing achat de qualité à 100% *m*, achat zéro défaut *m*
zero growth croissance zéro *f*
ZIP-code *Am* code postal *m*

Annexes
Appendices

SLOGANS PUBLICITAIRES

Du pain, du vin, du Boursin
Dubo, Dubon, Dubonnet
Des pâtes oui, mais des Panzani
On se lève tous pour Danette
1 verre ça va, 3 verres bonjour les dégâts!
Entremont, c'est autrement bon
On trouve tout à la Samaritaine
Perrier, c'est fou!
Paris-Match, le poids des mots, le choc des photos
Un Ricard, sinon rien
Il n'y a que Maille qui m'aille
Mini Mir, mini prix, mais il fait le maximum
Choisissez bien, choisissez But
Mais qu'est-ce tu bois doudon dis-donc? (*Oasis*)
Elle a tout d'une grande (*Renault Clio*)
J'en ai rêvé, Sony l'a fait
Naf-Naf, le grand méchant look
Froid moi? Jamais. (*Damart*)
Chouchoutez-vous une image à vous (*3 Suisses*)
Canal +, la télé pas comme les autres
Vichy-St-Yorre, ça va fort
Gillette, la perfection au masculin
Conforama, le pays où la vie est moins chère
Buvez, éliminez (*Vittel*)
Avec Carrefour, je positive
Orangina; ça me pulpe

ADVERTISING CATCHPHRASES

All because the lady loves Milk Tray

Polo, the mint with the hole

TSB, the bank that likes to say "yes"

A Mars a day helps you work, rest and play

Put a tiger in your tank

Guinness is good for you

Let your fingers do the walking (*Yellow Pages*)

Snap, crackle, pop (*Rice Krispies*)

You'll wonder where the yellow went
when you brush your teeth with Pepsodent

Do you love anyone enough to give them your last Rolo?

Beanz meanz Heinz

Go to work on an egg (*Egg Marketing Board*)

Everyone's a Fruit-and-Nut case (*Cadbury's Chocolate*)

Drinka pinta milka day

You never put a better bit of butter on your knife

You can with a Nissan

Murray Mints, the too-good-to-hurry mints

Zanussi - the appliance of science

Don't just book it - Thomas Cook it

Ford - everything we do is driven by you

Have a break - have a Kit-Kat

Heineken refreshes the parts other beers cannot reach

ENQUÊTE SUR LE *RESTAURANT PANORAMIQUE* DES GALERIES PARISIENNES

QUESTIONNAIRE À REMPLIR

Afin d'améliorer la qualité de nos produits et de nos prestations, nous aimerions connaître votre avis sur le service de restauration que nous offrons. Nous vous serions reconnaissants de consacrer quelques minutes à répondre au questionnaire suivant. Une fois rempli, glissez-le dans la boîte prévue à cet effet à l'entrée du magasin. Merci.

PREMIÈRE PARTIE: LE *RESTAURANT PANORAMIQUE*

1) Quelle est la raison principale qui vous a amené(e) aux Galeries Parisiennes aujourd'hui?

.....

2) Etes-vous allé(e) au ***Restaurant Panoramique*** aujourd'hui?

OUI ☐

NON ☐

3) Si vous avez répondu NON, y a-t-il une raison particulière?

non ☐

pas faim/soif ☐

trop cher ☐

choix insuffisant ☐

file d'attente trop longue ☐

autre (précisez) .....

4) Si vous avez répondu OUI, saviez-vous quel choix de plats nous proposons avant d'y aller?

OUI ☐

NON ☐

5) Précisez le nombre de personnes qui vous accompagnaient au restaurant:

.....

6) Combien avez-vous dépensé au ***Restaurant Panoramique*** aujourd'hui?

.....

7) Donnez une note à ces aspects du restaurant:

	très bon	bon	moyen	passable	mauvais
choix de plats	☐	☐	☐	☐	☐
choix de boissons	☐	☐	☐	☐	☐
service	☐	☐	☐	☐	☐
propreté	☐	☐	☐	☐	☐
confort	☐	☐	☐	☐	☐
prix	☐	☐	☐	☐	☐
toilettes	☐	☐	☐	☐	☐

8) A quel point êtes-vous d'accord/pas d'accord avec cette affirmation:

"LE *RESTAURANT PANORAMIQUE* OFFRE UN EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ-PRIX."

tout à fait d'accord	d'accord	indifférent	pas d'accord	pas du tout d'accord
☐	☐	☐	☐	☐

9) Seriez-vous intéressé(e) par une formule à prix fixe pour le déjeuner?

très intéressé(e)	oui, sûrement	ne sais pas	non, pas spécialement	pas du tout
☐	☐	☐	☐	☐

10) Si vous souhaitez ajouter d'autres commentaires, utilisez les lignes suivantes.

DEUXIÈME PARTIE: QUELQUES DÉTAILS POUR VOUS CONNAÎTRE

11) Êtes-vous:

- un homme ☐
- une femme ☐

12) Quel âge avez-vous?

- moins de 18 ans ☐
- 18-25 ans ☐
- 26-35 ans ☐
- 36-45 ans ☐
- 46-55 ans ☐
- 56-65 ans ☐
- plus de 65 ans ☐

13) Votre situation familiale:

- célibataire ☐
- marié(e)/en concubinage ☐
- divorcé(e)/veuf(ve)/séparé(e) ☐
- avec enfant(s) ☐
- sans enfant ☐

14) Mettez une croix dans la case qui correspond le mieux à votre activité professionnelle:

- agriculteur/ouvrier ☐
- artisan/commerçant ☐
- employé/enseignant ☐
- cadre/profession libérale ☐
- demandeur d'emploi ☐
- étudiant ☐
- sans profession ☐
- retraité ☐

MERCI DE VOTRE COOPÉRATION ET À BIENTÔT

FOSTER'S ROOFTOP RESTAURANT FACILITIES SURVEY

SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE

In order to improve our standards of quality and service we would like to have our customers' opinions on the restaurant facilities we provide. Therefore we would be very grateful if you could spend a few minutes completing the following questionnaire. Please place the completed form in the box provided.

SECTION 1: RESTAURANT

1) What is the main purpose of your visit to our store today?

.....

2) Have you visited our in-store restaurant today?

YES ☐
NO ☐

3) If you answered NO, is there any particular reason why not?

no ☐
not hungry/thirsty ☐
too expensive ☐
range insufficient ☐
queue too long ☐
other (please specify) .....

4) If you answered YES, were you aware of the range of food available in the restaurant before your visit?

YES ☐
NO ☐

5) Please indicate the number of people in your party at the restaurant:

.....

6) Please indicate how much you spent in the restaurant today:

.....

7) Please rate the following aspects of the restaurant:

	excellent	very good	good	average	fair	poor
range of food	☐	☐	☐	☐	☐	☐
range of drinks	☐	☐	☐	☐	☐	☐
service	☐	☐	☐	☐	☐	☐
cleanliness	☐	☐	☐	☐	☐	☐
seating	☐	☐	☐	☐	☐	☐
pricing	☐	☐	☐	☐	☐	☐
toilets	☐	☐	☐	☐	☐	☐

8) Please indicate the extent to which you agree/disagree with the following statement:

"FOSTER'S RESTAURANT OFFERS EXCELLENT QUALITY AND VALUE FOR MONEY"

strongly agree	agree	neither agree/ disagree	disagree	strongly disagree
☐	☐	☐	☐	☐

9) If a fixed-price lunch-time menu was introduced I would:

definitely buy	probably buy	not sure	probably not buy	definitely not buy
☐	☐	☐	☐	☐

10) Please enter any further comments you wish to make regarding our restaurant service in the box below:

SECTION 2: PERSONAL DETAILS

11) Are you:

- male ☐
- female ☐

12) How old are you?

- under 18 ☐
- 18-24 ☐
- 25-35 ☐
- 36-45 ☐
- 46-55 ☐
- 56-65 ☐
- 65 + ☐

13) Please indicate your marital status:

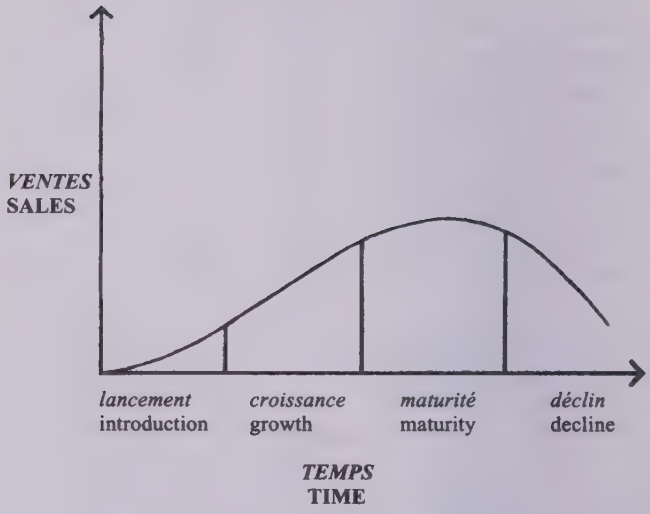
- single ☐
- married ☐
- divorced ☐
- other ☐

14) Please tick the category that best describes your profession:

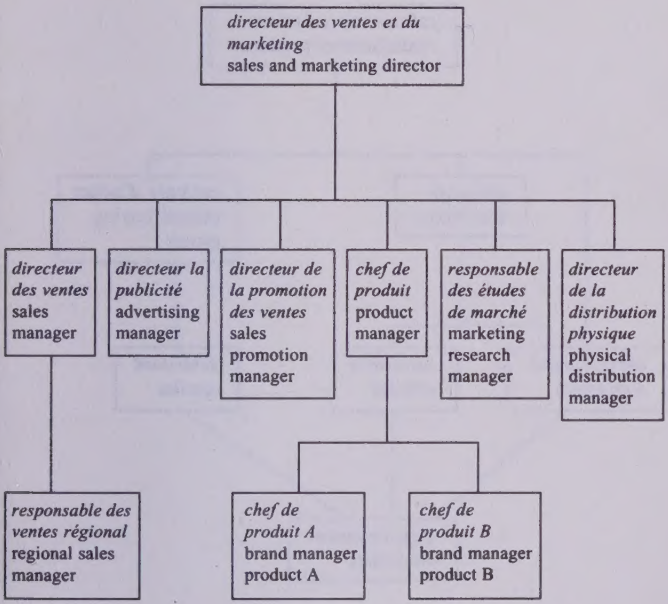
- unemployed ☐
- housewife/homemaker ☐
- skilled craftsperson ☐
- unskilled ☐
- clerical/other ☐
- middle management ☐
- professional/senior management ☐
- retired ☐
- student ☐
- director ☐
- armed forces ☐

THANK YOU FOR YOUR HELP

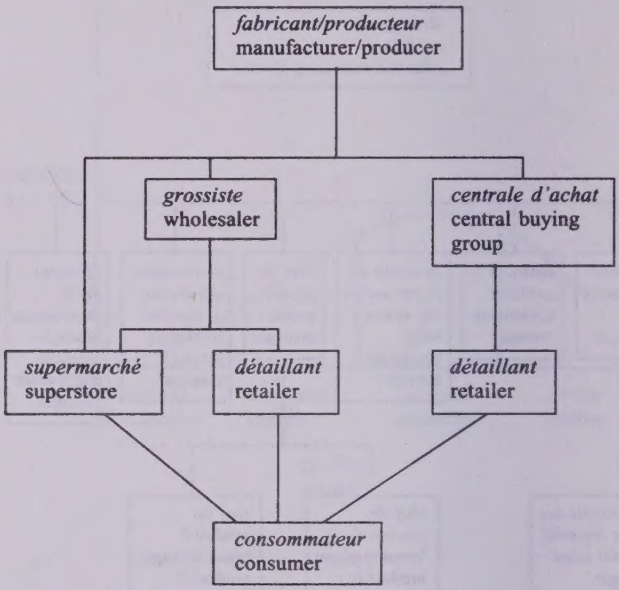
CYCLE DE VIE DU PRODUIT
PRODUCT LIFE CYCLE



ORGANIGRAMME
ORGANISATIONAL CHART



CIRCUITS DE DISTRIBUTION
CHANNELS OF DISTRIBUTION



impact REFERENCE

French Glossary of Marketing

French–English / English–French

- A comprehensive bilingual glossary providing translations for over 4000 words in each language
- Ideal reference for students, professional users, translators and anyone who needs to use French for marketing
- Clear, user-friendly presentation
- Appendices include bilingual examples of marketing flow charts, a market research questionnaire and a product life cycle chart

EuroLexus series

£6.95 net in UK

ISBN 1-874687-43-9

DILLONS
99P

9 781874

impact books